

Posdata:

(* & ; : / < = + - ? > . " , ! . . .)



TIEMPOS

VIOLENTOS

Barrio Sarandí Nuevo:

denuncian violencia ante
accidental policial, matan a
denunciante; denuncian
ante parlamento, golpean
a denunciante.

Río Negro: tensiones por
acusaciones de corrupción
derivan en suicidio de
policía.

Otra vez micrófonos

clandestinos:

grabaciones ilegales en
la sede gremial de los
periodistas.

Imprevisto anuncio de

patrullaje militar:

protegerían unidades y
domicilios de sus
efectivos.



MUCHOS FUMADORES
SE ESTÁN PASANDO A CAJA DURA.

**MINISTERIO
DE SALUD PÚBLICA**
Viva la salud

CAMPAÑA DE LUCHA CONTRA EL TABAQUISMO

¡Felicitaciones!

*A todos los que construyen
un Uruguay que produce.*

El Banco de la República
Oriental del Uruguay
felicitaba una vez más
a todos los uruguayos
que año tras año
producen y exportan
el esfuerzo de todo un país



*Entrega de premios con la presencia
del Sr. Presidente de la República
Dr. Julio María Sanguinetti*



**BANCO DE LA REPUBLICA
ORIENTAL DEL URUGUAY**

Seguimos Cumpliendo.



SOHO POR OJO

Irwin, Laib, Basquiat

Una velada instalación de Robert Irwin en el tercer piso del Dia Center (Chelsea) es la exposición más destacada de la primavera en Nueva York. La galería Pace Wildenstein del Soho presenta esta semana una muestra complementaria de Irwin: sus pinturas y esculturas. Los orígenes del artista de California, sus primeras investigaciones basadas en la luz y el movimiento, una propuesta en tránsito entre el minimalismo y el Movimiento Óptico.

El alemán Wolfgang Laib exhibe cinco objetos en la Galería Sperone Westwater (142 de la calle Wooster). A la entrada, dos enormes escaleras de miel de abeja se detienen al llegar al techo del gran salón. En la segunda sala, otra escalera del mismo material no levanta más de un metro de alto. El ambiente no empalaga pero está inundado por un perfume que recuerda a los panales. Empotrada en el muro, una caja fuerte con puerta de cristal permite observar su intimidad: un diminuto médano de polen amarillo. A sus pies, la obra que cierra la exhibición: la maqueta de una casa realizada en mármol blanco rodeada por colinas de arroz integral.

En la vereda de enfrente, una exposición de Jean-Michel Basquiat (Wooster 119). Ritmos y colores intensos sobre telas apenas sujetas en bastidores improvisados con ramas. Gestos, signos y graffitis. Se destaca un *long play* de dos metros de diámetro dedicado a Charlie Parker, en su centro una corona y consonantes en pintura blanca: "CHRL PRKR".

SOHO POR ONO

Más Wooster

Un depósito de frutas y verduras se transforma en galería de arte sin otro reciclaje que un cambio de cartel: Deitch Projects. En el número 18 de la calle Wooster en Manhattan, en un gran galpón sin puertas y con techo de zinc, Yoko Ono expone *En Trance - Ex It*. La instalación se integra con 100 ataúdes rústicos de diferentes tamaños.

Tablas de construcción sin pulir ensambladas con clavos notorios. Los cajones están rellenos con tierra de jardín y en su cara superior presentan una ventanita de donde surge, perpendicular, un árbol. Un monte frondoso con tumbas al pie. La ambientación de sonido se basa en 12 pequeños parlantes: sobreviven en la grabación una docena de pajaritos.

El 15 de mayo el hijo de Yoko Ono, Sean Lennon, lanzó en Nueva York su primer CD como solista.

POETA EN NUEVA YORK I

Tomando medidas

"el Metropolitan Museum es inmenso
el Central Park es inmenso
el Rockefeller Center es inmenso
el Subway es inmenso el Empire State es inmenso
el World Trade Center es inmenso
y yo apenas un aprendiz
que no logro las palabras necesarias
para dar la dimensión del hombre
entre tanta cosa inmensa"

Poema 'tomando medidas', del escritor uruguayo Víctor Cunha, publicado en su libro *cuaderno de nueva york y otros poemas* (marzo de 1998).



POETA EN NUEVA YORK III

Fina estampa

En el día del aniversario de la Batalla de Las Piedras se presentó en Manhattan, 747 de la Tercera Avenida, el libro de Víctor Cunha *cuaderno de nueva york y otros poemas*. La apertura del acto estuvo a cargo de Carlos Orlando, cónsul general del Uruguay. Elbio Rodríguez Barilari, editor cultural del semanario *La Raza* de Chicago, analizó el texto y la trayectoria del autor. Víctor Cunha leyó una selección de sus poemas. La cantante Giovanna cerró la ceremonia con dos tangos. La televisión norteamericana cubrió el evento y la sala estaba colmada de público.

IZQUIERDA Y DERECHA

Palabras o caras

Las personas memorizan las palabras utilizando el hemisferio izquierdo del cerebro, mientras que el derecho lo emplean para recordar los rostros. A esta conclusión ha llegado un equipo de investigadores norteamericanos utilizando la técnica de exploración cerebral Resonancia Magnética Funcional por Imágenes (fMRI).

Las conclusiones que aparecen en la revista *Neuron* aclaran que ambas regiones cerebrales se activan cuando recordamos un objeto determinado (por ejemplo, una pistola) que tiene un nombre concreto ("magnum").

Steven Petersen es profesor de Neurología en la Universidad de Washington: "El hemisferio izquierdo del cerebro se activa cuando se utilizan códigos verbales y el derecho, al percibir rasgos visuales".



PUCE DE CAMINOS

diversificar o concentrar?

El grupo holandés Philips vendió su compañía Polygram en 10 000 millones de dólares al grupo canadiense Seagram's. PolyGram es considerada actualmente el mayor sello discográfico del mundo. Seagram's, una empresa de licores, compró hace dos años los estudios de Universal y ahora decidió extender sus actividades al mercado musical. Floor Bonstra, presidente de Philips, tiene una sola meta: concentrar su compañía en el área de los semiconductores.

PICASSO CARIÑOSO

lección Nounours

Entre 1967 y 1973, Maurice y Josephine Bresnu trabajaron en la casa de Pablo Picasso. El matrimonio recibió 130 regalos a lo largo de sus 6 años de servicio. Veinte días antes de morir, el artista español escribió su última dedicatoria para los Bresnu: "A Nounours, mon ami. Picasso, le 19 mars 1973". El pintor llamaba a su chofer Nounours, o que suelen utilizar los niños franceses para sus mascotas de peluche. La colección de 130 dibujos, gouaches, pasteles y terracotas que Pablo Picasso le regaló a su chofer y a su ama de llaves, se muestra por primera vez en la sala de exposiciones del Kunsthauus en Viena, hasta el 30 de agosto.

PICASSO CARIÑOSO II

legado

Con excepción de las cerámicas pintadas, realizadas en 1950, la mayor parte de los dibujos de la colección Bresnu pertenece a los últimos años de Picasso. En cuadernos, portafolios, postales y láminas, el artista dejó a sus dos empleados una larga serie de dibujos, picadores, pintores y modelos.

El curador italiano Beniamino Levi, presidente de la Fundación Stratton, es el organizador de la muestra del Kunsthauus de Viena: "Tardé un año en descubrir dónde se encontraba la colección, y necesité dos años más para convencer a la viuda, Josephine Bresnu, de que vendiera los dibujos".

El matrimonio Bresnu había guardado su tesoro durante 20 años. Prefirieron vivir modestamente de su jubilación antes que poner en peligro sus reliquias.

Levi, propietario en los años sesenta de una galería de arte en Milán, descubrió en 1978 la primera pista de la colección escondida de Picasso. En una galería de Suiza se encontró un dibujo con un sello que despertó su curiosidad. Este sello de papel aparece en muchas láminas de los Bresnu y aquel dibujo había sido vendido por la antigua ama de llaves tras fallecer su marido, Maurice, según pudo averiguar después de un año de intensas pesquisas. Finalmente, Levi reunió a un grupo de cuatro compradores suizos e italianos con un contrato en el que se comprometieron, por 10 años, a no fragmentar la colección, para que pueda ser expuesta y administrada por la Fundación Stratton.

Maya, la hija de Pablo Picasso, respaldó el negocio y ayudó a convencer a Josephine Bresnu, quien seguía negándose a vender a pesar de recibir una oferta millonaria. En el catálogo de la exposición de Viena, Maya escribe sobre su padre: "El siglo comenzó con él y desde entonces no deja de hablar de él. No tengo dudas de que esta colección desconocida es uno de los legados más fascinantes de este siglo".



YAKARTA I

Habibie, menos de lo mismo

El nuevo presidente de Indonesia despierta pocas esperanzas: Yusuf Habibie promete poco cambio, es desde los 13 años de edad hijo adoptivo de Suharto. Siempre se destacó por su velocidad y fue becado para estudiar ingeniería aeronáutica en Aquisgrán (Alemania). Una vez concluidos sus estudios, hizo una meteórica carrera hasta lograr la vicepresidencia del grupo Messerschmitt Bölkow Blohm (MBB). En 1974 volvió a su país como Ministro de Investigación y Tecnología. Hace menos de 90 días había sido nombrado vicepresidente. Todos esperan que Habibie mantenga su ritmo y abandone rápidamente la presidencia.

YAKARTA II

Su-Hartos

La familia Suharto tiene un patrimonio de 40 000 millones de dólares, una cifra similar al paquete de ayuda preparado por el Fondo Monetario Internacional para salvar al país de la bancarrota.

Los integrantes del clan llevan varios días sin dar la cara. Sólo se supo que la primogénita de Suharto, Tutut, ex ministra de Asuntos Sociales, viajó a EE UU la semana pasada para asistir a la graduación de una de sus hijas.



desde Nueva York, Marco Maggi



ELECCIONES

Dos policías colombianos caminan frente a un graffiti que reza "Serpa Sí", en referencia al candidato del oficialista Partido Liberal, Horacio Serpa. Veinte millones de colombianos votarán el próximo 31 de mayo en las elecciones presidenciales. (Foto José Miguel Gómez/Reuters)



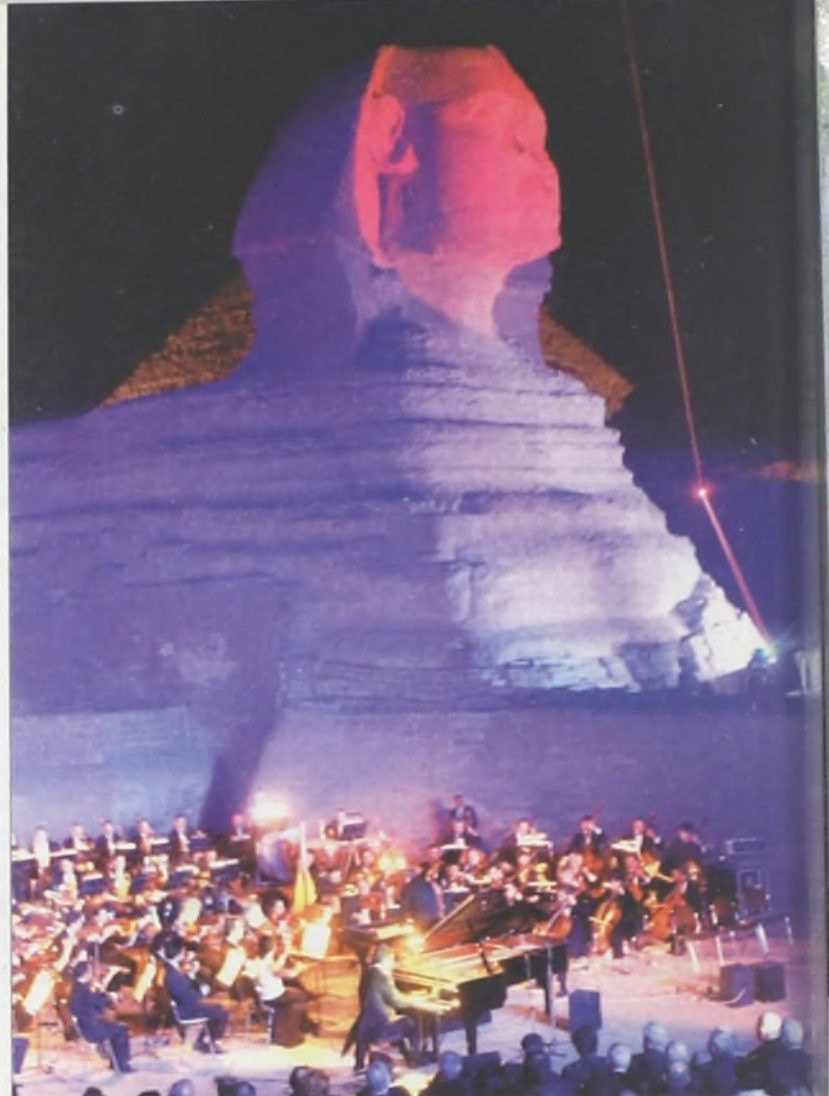
PALOS

Faisal Hussein, el principal líder de la OLP en Jerusalén, es protegido por un guardia de seguridad mientras la policía israelí se enfrenta con palestinos. El incidente se produjo luego que se revirtió una orden judicial que impedía a los colonos hacer de nuevas construcciones. (Foto Jim Hollander/Reuters)



CABEZAS

Los reporteros gráficos argentinos realizaron una demostración en recuerdo del asesinado José Luis Cabezas, durante el partido entre Argentina y Sudáfrica. Reclamaron el esclarecimiento del crimen, luego que el empresario Alfredo Yabrán, acusado de autor intelectual del crimen, se suicidara. (Foto Osvaldo Marcarian/Reuters)



FARAÓNICO

La Orquesta Sinfónica de El Cairo actuó el pasado martes a los pies de la faraónica estatua de Sphinx, que fue totalmente restaurada al cumplir los 4 500 años de su construcción. La estatua del hombre león fue especialmente iluminada para la representación en la noche egipcia. (Foto Aladin Abdel Naby/Reuters)



FUTBOLITO

Dos equipos de once jugadores disputaron un encuentro de futbolito en una gigantesca cancha especialmente construida en Nantes en el marco de las actividades de promoción del Campeonato Mundial de Fútbol. El insólito juego constituye uno de los atractivos de la subselección mundialista ubicada al oeste de Francia. (Foto Daniel Joubert/Reuters)

Ocupás en
6
MESES

PAGÁS EN
15 AÑOS

MINI LOFT SIGLO XXI

21 de Setiembre y Sarmiento

Un lugar para vos.
Para vos y tus cosas.
Para vos y tu música. Para vos
y tus libros.
Para vos y tu gente.
Para vos y tus historias.

MINILOFT
de Siglo XXI.
Un espacio chico
porque
no necesitás más.

Un espacio
abierto
porque así
sos vos.

Sí,
tu MINILOFT
en Siglo XXI.
Mini ~~pero~~ y tuyo.



**FEDER
SVIRSKY**

ARQUITECTOS

Vende: La Cité

Llamá al 7115181

y/o andá a ver un MINILOFT ya puesto
(de 14 a 18 hs., todos los días).

GIORGIA

Separatistas de la región caucásica de Abjasia y tropas irregulares de Georgia continuaron enfrentándose el martes a pesar de la firma de una tregua el lunes por la noche.

En D Jazurga hubo el martes combates y quema de casas de georgianos.



Abjasia se independizó de Georgia en 1992, desencadenando una guerra civil por la que ya han muerto unas 10.000 personas.

REDADAS

Las policías de cinco países europeos efectuaron en el amanecer del martes acciones conjuntas para detener y desbaratar supuestas redes de guerrilleros musulmanes.



Las redadas fueron la culminación de meses de investigaciones para prevenir posibles atentados fundamentalistas durante la celebración del Mundial de Fútbol.

ERRADICARAN ENFERMEDADES

La Organización Mundial de la Salud calcula que siete enfermedades mortales podrían ser erradicadas en una generación más de humanidad si se cumplen los actuales programas de vacunación y prevención.



Filarisis linfática (elefantiasis)

Infección parasitaria que provoca una inflamación grave en las extremidades y genitales. También daña al riñón y sistema linfático.

Afecta a 120 millones de personas.

Oncocerciasis (mal de ceguera)

Infección que transmiten las moscas Simulium que provoca ceguera, picazón y daños cutáneos.

18 mill. de afectados, 350.000 ciegos.

Dracunculiasis (mal de la lombriz de Guinea)

Lombriz parasitaria que se transmite a través de moscas de agua y que puede llegar a crecer un metro antes de salir a través de la piel.

Afecta a 77.863 personas.

Polio

Virus que se extiende a través del agua, causando fiebre, dolor de cabeza y vómitos. Puede alcanzar la espina dorsal y provocar parálisis permanente.

10 - 20 millones de personas con parálisis. 35.000 nuevos casos en 1997.

Lepra (enfermedad de Hansen)

Infección bacteriológica que provoca daños en el sistema nervioso y que pese a su amplia presencia en el mundo, es de fácil tratamiento.

690.000 personas contagiadas en 1997.

Sarampión

Enfermedad otrora común en la infancia, está casi erradicada en los países industrializados, pero todavía se registra en las naciones en desarrollo.

Mata a un millón de personas cada año.

Enfermedad de Chagas

Infección parasitaria que provoca fallos cardíacos e irregularidades en el colon y el esófago.

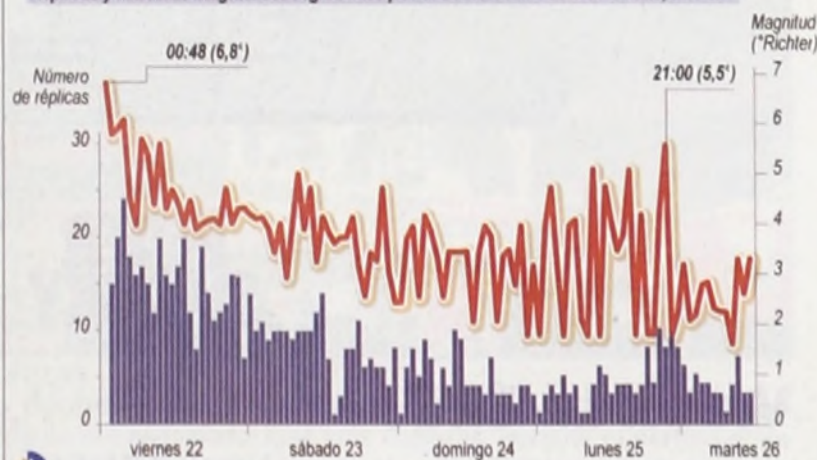
18 mill. de afectados. Mata a 45.000 cada año.

BOLIVIA ENFRENTA CRISIS SISMICA

Tras el sismo del viernes, los sismógrafos registraron en Bolivia unas 800 réplicas, algunas de las cuales alcanzaron los 5,5 grados en la escala de Richter.

Los expertos dijeron que el atípico fenómeno se debe a la gran cantidad de energía aún acumulada en la corteza terrestre de la región.

Réplicas y máximas magnitudes registradas por el observatorio de San Calixto, La Paz



REGIONES MAS AFECTADAS



Fuente: OMS

CORSA COMBO

U S \$
12.500

3130 ltrs.
volumen de carga

Guarnición:

Inmovilizador electrónico-
Desempañador trasero-
Display de información-
Piso de compartimiento de
carga con alfombra de goma.



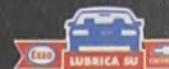
Cobertura las 24 horas,
los 365 días del año.
Garantía válida
en todo el Mercosur.



RED DE CONCESIONARIOS CHEVROLET EN URUGUAY

EN MONTEVIDEO: Carper Br. Artigas 2901 208-2055 - Fontes Av. Rondeau 1928 924-1560/74 - Silca Gral. Pagola 2233 400-4078/4833 - R. Cristóforo Av. Millán 4389 304-1634 - Montevideo Canelones 1468 402-3248 - Automundo Uruguay 820 902-2970. EN EL INTERIOR: Abord Zorrilla de San Martín y J. B. y Ordóñez (472) 4560/4960 Rocha - Olivera Brasil 299 (73) 26471/35311 Salto - Florida Aparicio Saravia 275 (352) 4417 Florida - Lamont 19 de Abril 1134 (362) 2802 Durazno - Trelles 18 de Julio 630 (442) 2928/2274 Minas - Chaer 25 de Mayo 269 (632) 2602/6658 Tacuarembó - Arbeleche Z. de San Martín 450 esq. Roosevelt (542) 2601 Carmelo - Carrasco Av. de las Américas y Gianasio 400-9089/601-2254 Canelones - Fontes Av. Sta. Teresa y Aiguá (42) 23321/22021 Maldonado - Katz Paul Harris 1330 (622) 4966/9996 Rivera - La Cava Ellauri 545 (367) 9054 Sarandí del Yí - Labranza Av. España 1567 (722) 2541 Paysandú - Mary Av. Gral. Lavalleja 359 (532) 3854 Mercedes - Colonia Radial B. y Ordóñez y Carretera Valdense (554) 5822 Nva. Helvecia - Automotora Olimar Afanasio Sierra 1118 (452) 3620 Treinta y Tres - Automotora Ombúes Arapey y 1º de Agosto (576) 2062 O. de Lavalle - San José 25 de Mayo 614 (342) 8556 San José - San Carlos 18 de Julio 988 (042)69017 - Pta. del Este Gorlero y Calle 19 (042)40521 - Aut. Lascano Ituzaingó y 1º de Octubre (045)69826 - Trinidad Alfredo J. Puig 683 (036)43135.


CHEVROLET
TODO EL RESPALDO
TODA LA VIDA



**En caso
de emergencia
en ruta
sólo recuerde
tres cosas.**

**1** **0** **8**

Ahora Antel lo comunica con la Policía Caminera,
sin cargo y al instante, desde cualquier
ruta del Uruguay. **Sólo digite 108,**
-o *108 si llama desde un celular-
y obtenga la ayuda que necesita en caso
de accidente o emergencia
en el camino.

EMERGENCIA EN RUTA

108
Celulares *108

Más cerca de todos **ANTEL**

Bestseller

del auto más vendido del mundo.

ORIENTAL



Nuevo
TOYOTA
COROLLA

AYAX

Distribuidor: Volkswagen Chile S.A. Tel: 001 0040



TOYOTA prefiere a Shell





Armas del diablo

"Las armas las carga el diablo", decía mi abuelo, que fue comisario en campaña. Claro, la advertencia obedecía menos al noble deseo de cuidar de su nieto que a un accidente, vulgar por aquellos tiempos, ocurrido en la seccional: se le disparó el viejo revólver que llevaba a la cintura y la bala le agujereó el pie.

Anécdota trivial, sí, pero sabia. La recordé a causa de una queja, que pecó de cierta estridencia, expresada en el Parlamento por la Federación Uruguaya de Empresas de Seguridad: sus empleados no pueden portar armas porque el Ministerio del Interior no les entrega las licencias correspondientes. Según su razonamiento, esta situación sería igual a la de un taxista autorizado para conducir pero a quien no se le da la libreta.

Ni tanto, ni tan poco. Quienes protegen caudales, oficinas bancarias o locales de recaudación, portan revólveres; es natural que así sea. Ahora bien, extender indiscriminadamente las licencias a todas las personas que pertenezcan a empresas de seguridad, al margen de la tarea encomendada, parece, cuando menos, un riesgo grande. A quien lo dude bastaría recordarle la excesiva tolerancia con que la mayoría de estas empresas selecciona a su personal y la insuficiente preparación con que saca a la calle a quienes ingresan; un arma en manos inexpertas o nerviosas, sin el respaldo de un marco legal preciso, es algo tan peligroso como un canguro en una cristalería. Y más todavía: tercas e indiscutibles, las estadísticas se empeñan en demostrar que muchas de las armas portadas por quienes cumplen tareas de seguridad privada en el traslado de dinero, en los bancos o en sitios de cobros y pagos, no han servido a otro fin que engrosar, con asiduidad conmovedora, los arsenales de la delincuencia organizada.

Hace unos años, entre varios vecinos contratamos una vigilancia nocturna con personal armado. El área a cuidar abarcaba dos cuadras. Un día de invierno, a eso de la medianoche, un vecino sintió ruidos extraños; encendió las luces y se puso a gritar como loco; se oyó, enseguida, la rápida carrera de unos tipos al huir. Al rato, sofocado, apareció el vigilante, ajustándose los pantalones y con el revólver pendiendo peligrosamente de un bolsillo; se había rendido a las redes de una solterona que, a la vuelta, solía encender pasiones. El arma cayó y se disparó; el balazo, por milagro, se perdió en el aire. El espectáculo de ese hombre con los pantalones desarreglados, jadeando por la peripecia carnal frustrada y buscando en la noche el arma perdida, era patético; parecía aquel retrato pergeñado por Celedonio Flores: "Y la bronca después: ¡salí pa'afuera! ¡Yo te voy a enseñar a tropellarme! En tres tiempos peló la farinera/ mientras dice en voz baja: ¡Sujetarme!".

Hay prudencias incanjeables. Además, ya demasiado tenemos...



38 Montevideo Hip-Hop



43 ¿Labios azules?!

- 4 CUAREIM & NUEVA YORK.
- 6 ZOOM.
- 8 INFOGRAFÍAS.
- 12 SUMARIO.
- 14 **NOTA DE TAPA.** Tiempos violentos. Barrio Sarandí Nuevo: denuncian violencia ante Seccional Policial, matan a denunciante; denuncian ante Parlamento, golpean a denunciante. Río Negro: tensiones por acusaciones de corrupción derivan en suicidio de policía. Otra vez micrófonos clandestinos: grabaciones ilegales en la sede gremial de los periodistas. Imprevisto anuncio de patrullaje militar: protegerían unidades y domicilios de sus efectivos.
- 30 **POLÍTICA.** Blancos en las gateras: todos los líderes ansían una Convención 'tranquila' pero en los días previos abundaron las críticas cruzadas. Murió Hugo Medina, el comandante de la transición.
- 36 **SOCIEDAD.** Cruzada evangelizadora desde el Templo Inglés. Consagraron como nuevo obispo de la diócesis al cubano Miguel Tamayo.
- 38 **COMPORTAMIENTO.** La movida Hip-Hop en Montevideo (o cómo conquistar al cantante de la banda).

Director Responsable: Manuel Flores Silva. **SubDirector:** Eduardo Alonso Bentos. **Editor General:** Gerardo Bleier. **Director de Arte:** Fidel Sclavo. **SubEditor General:** Aldo Mazzucchi. **Política, Sociedad e Investigaciones:** Pedro Cribari (Editor en Jefe), Gabriel Pereyra (Subeditor). **Coordinaciones:** Gabriel Peveroni (Espectáculos), Néstor Curbelo (Relato e Internacional), Andrea Carriquiry, Verónica Latourrette (Voyeur, Comportamiento). **Secretario de Edición:** Rogelio Rodríguez. **Editor de Estilo:** Néstor Curbelo. **Cronistas:** Eduardo Darnauchans, Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Cecilia Greif, Alejandro Ferreiro, Walter Pernas, Daniel Videla, Ana M^a Mizrahi, (Política), Eleonora Achugar, Gonzalo de Castro (Sociedad), **Fotografía:** Jorge Pampín (Jefe), Pablo Bielli, Andrés Stapff. **Diagramación:** M. Mendizábal, F. Alvarez Cozzi. **Diseño gráfico:** Bettina Díaz (Jefe) **Armado gráfico:** Alexandra Ubach, Nancy Ferreira, Daniel Pampín (armado publicitario). **Imagen color:** Leonardo Scarpitta (Jefe) **Informática:** Francisco Gilbaldi. **Columnistas:** Pablo Vierci, Antonio Pippo (Costumbres), Teresa Porzecanski (Sociedad), Daianela Martino (Fútbol), Gabriel Sosa, Mecha Gattás, Gabriel Peveroni, David Salamanovich (Voyeur). **Servicio**



El especialista

La vida de Rómulo corría sobre ruedas, hasta que le apareció un pequeño bultito debajo de la oreja derecha. Si bien tenía la convicción de que se trataba de un simple granito, decidió consultar al médico, no fuera cosa que una pavada pudiera desarreglar una vida tan ordenada.

Poco habituado a ir y venir de las mutualistas, Rómulo se enteró un poco con las órdenes, la reserva, las horas y los tickets. Una semana después, tras pasarse la mañana sentado, esperando su número, el galeno le dio el primer pase: "esto tiene que verlo el especialista".

El especialista —como su nombre lo indica—, no era fácil de encontrar. Tras escudriñar en la pantalla de la computadora, buscando un intersticio entre la nutrida agenda del profesor dermatólogo —que incluía seminarios en Canadá, conferencias en Sumatra, cócteles en la embajada de Bulgaria, 20 días en el Mundial de Francia, etcétera—, la funcionaria le dio hora para dentro de tres meses... "a no ser que quiera probar suerte la semana que viene, sin número".

A Rómulo no le afectó pasarse de 7 a 14 sentadito sin número, aunque sí le inquietó el resultado de la consulta, con un segundo pase: "esto tiene que verlo el cirujano".

Los pasos siguientes fueron más previsibles para Rómulo: el cirujano decidió que antes lo viera el otorrinolaringólogo ("por si afectó el oído"), quien no quiso ni mirarlo hasta no tener el resultado del audiograma.

El primer diagnóstico concreto, Rómulo lo obtuvo de la fonoaudióloga: "Ud. está mejor que yo... ¿No sabe para qué lo mandaron acá? ¿No se habrá equivocado de puerta?"

Mientras Rómulo avanzaba por un lado, retrocedía por el otro. La odisea mutua —que incluyó paros, médicos enfermos, desalojo por amenazas de bomba, etcétera— le hizo desatender el empleo, perder la asiduidad y la contracción al trabajo, por lo que recibió tres observaciones, dos suspensiones y una amenaza.

Mientras arrojaba el audiograma a la papelera, el cirujano le miró distraídamente el bultito. "Esto no me gusta", murmuró, mientras garabateaba una batería de análisis en un papelito. Una biopsia, un centellograma, una resonancia magnética y un análisis indescifrable que, en la letra del especialista, parecía llamarse "xzhungtinmetría".

No fue fácil armar el puzzle que cada análisis representaba. Junto con el resultado del centellograma Rómulo recibió, con una diferencia de minutos, la liquidación, de manos del contador de la empresa donde trabajaba, con el despido, la indemnización y una carta de despedida muy gentil, firmada por el gerente.

Con el empleo se fue también, claro está, la mujer, y con ella la casa, los hijos y tres cuartas partes del cachilo. "Te quedó una rueda y un pedazo del guardabarros", bromeó el abogado de su ex, para consolarlo.

Rómulo tenía la convicción de que a partir de ese momento le empezó a fallar 'el bobo', y así se lo hizo saber al cirujano cuando le llevó el resultado de la biopsia, pero éste ni lo escuchó: "regrese cuando tenga el resto de los análisis".

En realidad, Rómulo no volvió más. Porque el infarto lo fulminó a las 3 de la tarde, y el resultado de la "xzhungtinmetría", o algo parecido, le llegó, por correo, a las 5.

Igual ya no importaba, porque reposando en el féretro, cualquiera podía advertir que el bultito —que en realidad era un granito—, ya había desaparecido...



Viaje virtual



79 Todo Cannes

VOYEUR. Moda: ¿Labios azules?! Diseño: Jarrones sin flores. Vigía. Perfil: Yohji Yamamoto. Gastronomía: quesos, el placer de los ratones.

EMPRESAS.

RELATO. Concurso de Biografías y Ensayos 'Uruguayos Notables'. Clivajes de la memoria: para una biografía de Paulina Luisi, de Graciela Sapriza. (Segunda parte).

CIENCIAS. Alergias, esa maldición inseparable. Es posible viajar democráticamente por el espacio. Luz natural: trabajar en la oficina sin dolores de cabeza, depresiones ni estrés.

INTERNACIONALES. La herencia de Yabrán. Traficantes de Armas y Consorcios que se reparten privatizaciones.

ESPECTÁCULOS. Angelópoulos y Begnini ganaron en Cannes. En Órbita: el equilibrio de la frivolidad. Ketama y Rada en concierto. Luis Caballero en Fundación Buquebús.

ENTRETENIMIENTOS.

SERVILETA DE PAPEL.

Internacionales de Reuter. Páginas: A. Torres (Plástica), Gabriel Sosa (Cine), Martín (Comic), Georgina Torello (Teatro), Isabel Mazzucchelli (Gastronomía), Graciela (Sociales), Departamento de Corrección: Mercedes Espínola, Rosanna Peveroni. Ilustración: Yamandú Graziosi.

Editor: Aldo Mazzucchelli. Cronistas: Sofi Richero, María José Santacreu. Columnistas: Marosa di Giorgio, Jorge Medina Vidal, Mario Levrero, Carlos Pellegrino, Silvio Silva García, Carlos Rehmann.

Gráficas: HI-END, E. Acevedo 1635. Tel: 409 98 56. Impreso en Talleres Mosca S.A. Guayabo 1672, tels: 408 30 49 - 400 04 49. Distribución: Careaga y Espert. Cal 1486 - Montevideo. Depósito legal N° 301.612/96. Posdata: Cuareim 1811. Tel.: 40 94 Fax: 924 33 94. Posdata @adinet.com.uy

Tiempos violentos

La seguridad pública en el país ha experimentado en las últimas semanas un rápido deterioro que se expresa en una sucesión de graves hechos, algunos de los cuales Posdata investigó y resume en esta nota. Por un lado, un vecino asesinado después de realizar una denuncia sobre actividades de maleantes en el barrio Sarandí Nuevo, una señora del mismo núcleo habitacional agredida después de informar al Parlamento la connivencia entre policías y delincuentes. Por otro, el suicidio de un cabo de la Policía, de ejemplar trayectoria, víctima del fuego cruzado de un enfrentamiento interno en la Jefatura de Río Negro en torno a hechos de corrupción. El informe refleja otros dos recientes sucesos que impactaron a la opinión pública: la grabación clandestina de una conversación en la gremial de los periodistas, y el anuncio del 'Plan Asfalto', a través del cual el Ejército piensa patrullar y vigilar las unidades de la Fuerza en la capital y los barrios y casas donde residen los efectivos uniformados —la tarea de patrullaje estuvo a cargo tradicionalmente del Ministerio del Interior—. Al cierre de esta edición, la Comisión Especial de Seguridad Ciudadana resolvió convocar al ministro Luis Hierro para analizar la razón por la cual el titular de Interior envió una carta a esa comisión culpando al Parlamento de que se reavivara el clima de agresión en Sarandí Nuevo a raíz de filtraciones a la prensa del contenido de las denuncias de los vecinos.

Barrio Sarandí Nuevo: denuncian violencia ante Seccional policial, matan a denunciante; denuncian ante Parlamento, golpean a denunciante

Sarandí Nuevo es un barrio ubicado en Camino de las Tropas a media cuadra de la ruta 5 y de la Av. Luis Batlle Berres, detrás de la Quinta de Batlle, constituido por modestas viviendas y calles de tierra.

Cuatro años atrás el Ministerio de Vivienda construyó 300 núcleos básicos evolutivos para familias de bajos recursos y la zona se superpobló rápidamente. Como suele ocurrir en lugares similares, en ese barrio la convivencia entre los vecinos que luchan por salir adelante y criar a sus hijos y los que eligieron el camino de la delincuencia se ha vuelto insoportable.

Dispuestos a culminar con una historia de amedrentamientos los vecinos se animaron a realizar denuncias ante la Policía, pero la respuesta no llegó; en cambio, uno de ellos recibió como represalia, de parte de los maleantes, un balazo que acabó con su vida. Desanimados, los vecinos denunciaron los hechos en el Parlamento, instancia en que la prensa divulgó sus padecimientos. El ministro Luis Hierro López reaccionó con in-

dignación frente a los legisladores que dieron a conocer las actas con las denuncias de los vecinos. Los parlamentarios, por su parte, reaccionaron citándolo a comisión para dar explicaciones.

Pandillas violentas

El 21 de octubre del año pasado un grupo de vecinos de Sarandí Nuevo envió una carta al comisario de la Seccional 19ª para ratificar las denuncias anteriores y denunciar que intrusos de esas viviendas conforman "bandas que asolan la zona". "Hemos dado el número de puerta de las casas desde donde operan. Esta pandilla está integrada por menores pero dirigida por mayores", añadieron los vecinos en la misiva.

"Vivimos en una realidad caótica y violenta de grupos que desatan violencia organizada contra las familias que pretendemos desarrollar una vida digna", relatan. "Nos acosan porque nos negamos a ser cómplices de los saqueos, rapiñas y amenazas que pretenden callar nuestros reclamos de vivir de forma tranquila y decorosa —continúan. Asimismo ha-

cemos responsable al Ministerio de Vivienda por no responder en forma adecuada a los hechos ocurridos cuando los intrusos expulsaron en forma violenta a una familia, adjudicataria de la vivienda 76, destruyendo por completo y saqueando a su alrededor las pertenencias y vivienda de esa familia", explican los vecinos en esa carta.

La misiva revelaba una situación de vulnerabilidad de los vecinos denunciantes que quedó confirmada de forma trágica días después cuando un vecino fue asesinado: la puerta de su domicilio a modo de represalia mafiosa. En la tarde del sábado 4 de abril dos individuos comenzaron a apedrear la casa de José Alberto González (43 años, diez hijos, albañil), quien salió a la puerta de su casa con un arma en la mano y bien se asomó fue baleado. Cuando intentaba ingresar a su casa González recibió un tiro en la espalda que le atravesó el corazón, y herido mortalmente cayó en brazos de su hijo de 8 años. Mientras su padre moría el pequeño tomó el revólver de padre y disparó contra los agresores, hiriendo a uno de ellos. Los hechos no tie-

que envidiar a las *favelas* de Río de Janeiro o a los asentamientos de Cali, pero murieron en Montevideo.

¿Sabían quiénes denunciaron?

El 14 de mayo, un grupo de vecinos encadenados por la viuda de González, cansados de no obtener respuesta por parte de las autoridades policiales, concurrió ante la Comisión de Seguridad Ciudadana de la Cámara de Diputados. Allí los vecinos denunciaron que habían solicitado a la Seccional 19ª que el tema se manejara con discreción por la peligrosidad de los delincuentes. "Nosotros dimos nombres y números de las viviendas donde están, por lo cual temíamos por nuestra seguridad. Es evidente que los malvivientes que están allí sabían quiénes hicimos la denuncia", dijeron ante los legisladores.

Los vecinos contaron en el Parlamento cuando los agentes policiales entran al barrio los delincuentes se escapan en un boteando el bañado hacia el barrio Maracanã: "los saben dónde está escondido el bote que cada noche puedan huir". Además señalaron que éstos "cortaron una calle, con una canaleta de casi un metro. Cuando viene la camioneta policial entre ellos se paran, y cuando la Policía llega se encuentra esa canaleta, no pueden atravesarla, dan la vuelta atrás y toman por otro lado. Los tipos maleantes se las pican por el bañado, los agarran, aunque roban y amenazan permanentemente". Incluso al barrio "la asistencia pública y los proveedores de almuerzo no quieren entrar más; los han robado, pero han sufrido actos de vandalismo, les roban los equipos médicos y tambores", explicaron angustiados.

Los vecinos sostuvieron ante la Comisión que "hay una persona nueva en la zona que comercializa droga; todos lo sabemos, menos la policía". Los denunciantes en la Comisión de Diputados describen todo tipo de hostigamiento: "La otra noche mi domicilio fue apedreado —contó una de las denunciantes—; las ventanas son de chapas de dolmenit y una trampa implica que se rompa el techo. A las 15 horas llovió y se podrán imaginar las consecuencias. No podemos vivir más en esa situación, corremos el riesgo de que nos maten o que una persona de trabajo termine por pagar la justicia por mano propia".

El caso de las orejas

El sábado 16 el diputado nacionalista Daniel Corbo, que preside la Comisión de Seguridad Ciudadana, envió al Ministro del



Sarandí Nuevo: un barrio en el que viven muchos policías.

Interior con carácter de urgente las denuncias de los vecinos de Sarandí Nuevo. Fuentes de la Comisión subrayaron que el lunes siguiente el secretario de Estado aún no las había leído. El jueves 21, una semana después de que los vecinos concurrieran a la Comisión, parte de la versión taquigráfica se conoció a través de la prensa.

Molesto, el ministro Hierro envió al presidente de la Cámara de Diputados, Jaime Trobo, una carta en la que responsabiliza a los integrantes de la Comisión y a los medios de comunicación de que "la divulgación del acta reavivó un clima de enfrentamiento que en parte se había logrado controlar". Incluso enfatiza que "situaciones como las que se vivieron en el barrio Sarandí se han dado en otras zonas montevideanas y las mismas fueron resueltas por la Policía en forma eficiente, sin generar el clima de represalias que lamentablemente se ha verificado en el mencionado barrio". "Entiendo que la divulgación de los detalles del acta no son los mejores aportes para custodiar la seguridad de las personas involucradas ni para contribuir a una acción policial que no es fácil, ya que se reclama una vigilancia de veinticuatro horas sobre una zona relativamente densa", añade Hierro.

La carta del Ministro causó hondo malestar entre los integrantes de la Comisión de Seguridad Ciudadana, que decidieron convocarlo a dar explicaciones al Parlamento. El diputado del Frente Amplio Marcos Abelenza, dijo a *Posdata* que "la publicidad muchas veces fue útil para resolver situaciones difíciles y para que la ciudadanía tuviera una visión real de lo que pasa en el país. La difusión del acta parlamentaria no es la que genera los riesgos; éstos existían desde antes". El diputado

Corbo señaló a *Posdata* que a su entender "el Ministro está confundido; las denuncias se hicieron ante la Policía y no hubo soluciones, por eso los vecinos vinieron al Parlamento. Atribuirle a la difusión de la información los males del barrio Sarandí Nuevo es tratar de modificar la realidad". "Debemos darle a Hierro una respuesta institucional porque él se refirió a una Comisión parlamentaria que trabaja con mucho esfuerzo por asegurar y dar garantías a aquellos que no encuentran las respuestas en los ámbitos naturales, donde deberían encontrarlas." Además "los vecinos vienen al Parlamento después de haber golpeado las puertas de la Policía sin obtener respuestas".

El ministro del Interior (interino) Daniel Lamela discrepó con la visión de los legisladores. En su opinión, "el relacionamiento entre el Parlamento y el Ministerio del Interior no debe darse a través de los medios de comunicación, porque de esta manera no se respetan las reglas de la investigación policial".

Presuntos homicidas

El miércoles 27, dos individuos de 18 y 28 años respectivamente, se declararon asesinos de José Alberto González ante el Presidente de la Comisión de Seguridad Ciudadana, Daniel Corbo. Al inculparse solicitaron garantías para comparecer ante la Justicia. Los dos individuos estaban requeridos desde el pasado 4 de abril y expresaron tener miedo por su situación. El legislador blanco los condujo al Ministerio del Interior, que dio intervención a la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Montevideo.

UNA HISTORIA DE DOS AÑOS DE INTRIGAS, CORRUPCIÓN, INVESTIGACIONES CLANDESTINAS E INTERNAS POLICIALES

La muerte de un inocente

La clave 53 en el código policial significa 'policía en peligro'. La madrugada del 12 de mayo la clave fue irradiada por primera vez en años desde la comisaría del pueblo Tres Bocas. El agente Enrique Curbelo no recordaba la traducción de ese número, así que tuvo que fijarse en la hoja de claves; cuando descubrió el significado, lo primero que le vino a la cabeza fue que en la comisaría de Tres Bocas se encontraba en funciones uno de sus hermanos —el cabo Ricardo Alejandro Curbelo—, pero prefirió pensar que se trataba de algún accidente en las empresas forestales de la zona donde frecuentemente se hacen recorridos. A las 2 y 30 horas de la madrugada, Enrique recibió una noticia que nunca pensó que iría a escuchar: en un cuarto de la comisaría su hermano Ricardo se había pegado un tiro en medio del pecho con su arma de reglamento. No lo podía creer, no lo aceptaba, y menos podía entenderlo.

El cabo Ricardo Curbelo era un vecino entrañable de la localidad de San Javier, querido por todos, amante del deporte, y que los últimos 24 de sus 40 años de vida los pasó junto a María Magdalena Morganti, la mujer a la que siempre le prodigó su amor. A este Cabo, además del buen humor, lo caracterizaban dos ideas de vida: sentía un inmenso orgullo de haber abrazado la profesión de Policía, al igual que su padre y sus otros dos hermanos, y detestaba los líos que pudieran amargar su apacible existencia en la comunidad rusa de San Javier. El ruido seco del tiro que mató a Curbelo rompió el silencio de la noche y como una cruel pesadilla removió en todos los habitantes de San Javier el recuerdo de la muerte por torturas del médico Vladimir Roslik en dictadura. Por eso la noticia de su suicidio despertó la rebeldía de la población de esa localidad que juntó, en horas, 150 firmas para enviarle al Ministro del Interior pidiendo la investigación del hecho.

Si Curbelo no tenía problemas familiares, no tenía problemas económicos y amaba su profesión: ¿qué poderosa razón había motivado su decisión de autoeliminarse? ¿Se trató de un suicidio o fue un asesinato? Sin duda las respuestas a estas preguntas se encuentran en una disputa que se desarrolló entre poderes superiores, y en la que involuntariamente Curbelo se vio envuelto. Los protagonistas



El cabo Curbelo, un hombre querido en San Javier, en la foto luce el uniforme policial con sus familiares

visibles del enfrentamiento al interior de la Jefatura de Policía de Río Negro son el jefe de Policía, Ernesto Bonetti, y el comisario Guillermo Bertullo. Ambos supieron llevarse bien en el pasado —Bonetti eligió a Bertullo como uno de sus asesores—, pero desde hace más de un año cultivan odios recíprocos y libran varias batallas; una de las últimas ocurrió en la comisaría de Tres Bocas y el enfrentamiento se llevó una víctima que no integraba ningún bando.

Vidas cruzadas

El comisario Guillermo Bertullo Santillán tiene 25 años en la Policía de Río Negro, se especializó en procedimientos policíacos en áreas rurales, fue subdirector del Departamento de Investigaciones de la Jefatura de Río Negro, siendo designado en 1995 director de esa dependencia.

Ernesto Bonetti es veterinario, fue director de desarrollo de la Intendencia Municipal de Río Negro durante los dos mandatos de Mario Carminatti y fue designado como Jefe de Policía de ese departamento en el marco del acuerdo entre las dos fracciones en las que se dividió el Partido Co-

lorado en Río Negro: la que lidera el ex intendente Carminatti y la que encabeza el actual jefe comunal Julio Rodríguez. Bonetti milita en el primero de esos sectores.

Varias fuentes consultadas por Posdata coincidieron en señalar que Bonetti en los primeros meses de gestión se apoyó en los consejos de Bertullo, entonces director de Investigaciones, para comprender e interiorizarse del trabajo policial. Hasta esa fecha, el flamante Jefe de Policía había pisado una comisaría únicamente para denunciar el extravío de su cédula de identidad, dijeron las fuentes.

Un incidente que comenzó con un procedimiento policial realizado por Bertullo el 13 de mayo de 1995 sería el comienzo de la historia de desavenencias entre estos dos protagonistas. Ese día, Bertullo y varios funcionarios desarticulaban una banda comandada por el delincuente Julio Romero a la que se adjudica el robo de U\$S 120 mil en cables de telecomunicaciones de Antel. Todos los integrantes de la banda son procesados con prisión por la Justicia y enviados a la cárcel de Río Negro. Romero, uno de los procesados, presenta sin embargo una denuncia penal por malos tratos contra el comisario Bertullo, c

guída por una campaña pública denunciando el hecho desde las páginas del *El Diario* de Montevideo. En esas circunstancias, Sandra Dodera —líder de la huelga social de 1993— y su esposo Roberto Milán, denunciaron que las informaciones para esa campaña pública contra la Jefatura de Río Negro provenían del propio establecimiento carcelario y que el recluso Romero se encontraba presuntamente en una relación de convivencia con el encargado del centro de reclusión, el comisario inspector Carlos Centurión.

Ante la denuncia, Bonetti le encarga una investigación interna al comisario Bertullo. En ese momento se constata que el comisario Centurión autorizaba salidas al recluso Romero sin orden judicial, que le había autorizado a abrir un comercio en Fray Bentos, y que el mismo comisario habría veraneado en la casa de Santos del recluso. Estas conclusiones se constatan en la denuncia presentada por Bertullo ante el Ministerio del Interior. Aun cuando las conclusiones de la investigación fueron contundentes, fuentes allegadas a Bertullo informaron que la Jefatura de Fray Bentos, o el Ministerio del Interior en su caso, no aplicaron a la fecha ninguna sanción a los comisa-

Las libretas '0'

Las libretas '0', escritas de puño y letra por funcionarios que revistan en la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Río Negro, son parte de la rutina de 'Inteligencia' de esa dependencia. Aunque no tienen el carácter de documento oficial, en ellas se asienta día a día gran parte de los movimientos de los vecinos fraybentinos. A estas libretas, que por el tipo de información que contienen —la mayor parte de las veces no confirmada— se conocen como 'libretas de pelotazos', contienen las inclinaciones sexuales, las relaciones entre vecinos, las actividades gremiales y políticas de infinidad de ciudadanos de Río Negro. Según algunos de estos registros a los que accedió Posdata, homosexuales, gremialistas, drogadictos y prostitutas son las categorías preferidas de los investigadores.

He aquí algunos de los más insólitos registros: con fecha 4 de diciembre, por ejemplo, se aclara en el libro que "Se recibe comunicación telefónica por parte de xx de la ciudad de Mercedes, informando que una mujer de nombre yy que es bruja, y se domicilia en [...] y que hoy salieron dos tipos de Mercedes en moto y se dirigen a ese domicilio". Otro de los partes asegura que "[...] para conocimiento hay dos homosexuales nuevos, a saber, xx y yy...".

Todas las fuentes consultadas coinciden en que los registros formaban parte de una rutina que desde la época de la dictadura se viene realizando en ese departamento. Estas investigaciones se siguieron desarrollando mientras el comisario Bertullo se encontraba al frente de dicha repartición. Sin embargo, una fuente cercana al comisario sostuvo que Bertullo daba las órdenes de realizar las pesquisas con la anuencia del Jefe de Policía, y que éste utilizó su influencia para pedir a Bertullo que se investigaran también las costumbres de algunos de sus amigos y se realizaran investigaciones políticas.

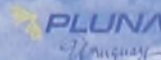
Ginkgo

Inauguramos un nuevo destino Córdoba



En PLUNA creemos que perder tiempo significa perder dinero. Y es, pensando en su tiempo, que desde el 1° de Junio volamos a Córdoba.

Un servicio rápido, que lo lleva en tan sólo dos horas. Exactamente, trece horas menos que si viajara en ómnibus. Pero a la vez, un servicio accesible, porque cuesta mucho menos de lo que usted imagina: sólo U\$S 150* (ida y vuelta). Porque después de todo, ¿cuánto vale su tiempo?



FRECUENCIAS	HORARIOS
Lunes, martes, miércoles,	Montevideo 11:45 - Córdoba 14:15
jueves, viernes, domingo	Córdoba 15:50 - Montevideo 18:10

* Las tarifas son introductorias y están sujetas a restricciones.

Consulte a su Agente de Viajes o en Pluna-Varig. Por reservas: 600-0750

www.plunasa.com



Comisario Guillermo Bertullo.

rios inspectores Centurión y Aboal —a este último se le adjudicaba estar en conocimiento de la connivencia—. Bertullo comenzó entonces a preocuparse y requirió a Bonetti que se le diera trámite a esa investigación; hizo saber además de su nerviosismo debido a que él y su personal habían indagado a dos superiores.

Los insistentes requerimientos de Bertullo sólo agravaron su situación y culminaron con su traslado a la Seccional de San Javier el 8 de mayo de 1997. Durante el último año, Bertullo recibió, además, 40 días de arresto a rigor —preso sin poder ver a su familia— por sucesivas sanciones que le fueran aplicadas. Los allegados a Bertullo sostienen que la Jefatura desató una persecución en su contra por su pertinaz prédica para que se investigaran las irregularidades.

Los comisarios investigados, en tanto, continúan en funciones: Aboal al frente del Departamento de Seguridad, y Centurión en la oficina de sumarios —en los hechos se encuentra en su casa cobrando el sueldo a la espera de una resolución de la investigación administrativa que se le sigue.

“Siento un profundo respeto por la institución policial a la que he servido lealmente durante 25 años, y por tanto considero que si existen dentro de ésta funcionarios que cometen irregularidades, que provocaron que 60 policías desfilaran por el Juzgado y comprometiendo la credibilidad de la institución, deben ser por lo menos investigados formalmente”, dijo Bertullo en su denuncia ante la Fiscalía Letrada del Ministerio del Interior.

Altas fuentes de la Jefatura de Río Negro negaron, empero, a *Posdata* que se haya desatado una persecución contra Bertullo, e indicaron que fue trasladado del Departamento de Investigaciones a la Jefatura de San Javier por problemas estrictamente de índole policial. “A Bertullo se le impulsó desde la Jefatura para que editara libros de cuentos para niños, puesto que es escritor; se lo impulsó para que creara las Brigadas de Abigeato, y se lo recomendó como docente en la Escuela Nacional de Policía. No hubo persecución, hubo diferencias policiales; creemos que existe resentimiento de parte de Bertullo que no entiende que la investigación sobre los comisarios inspectores depende del Ministerio del Interior”, sostuvo la fuente de Jefatura.

Morir en Tres Bocas

La sucesión de presiones sobre Bertullo y otros funcionarios continuó en los días posteriores a la denuncia que éste presentara ante la Fiscalía Letrada de Policía, indican algunas fuentes. Según una ampliación de esa denuncia, dos días después de presentada la misma se le inicia un sumario a Bertullo por abandono del cargo —se encontraba en uso de sucesivas licencias médicas— con retención total de haberes.

A esa altura la guerra de acusaciones se incrementa y Bertullo denuncia, entre otras cosas, que el Jefe de Policía de Río Negro se hace instalar un sistema de micrófonos en su despacho para grabar conversaciones. Denuncia además que el comando de Jefatura utiliza al Departamento de Investigaciones para realizar espionaje político y de aspectos personales [ver recuadro].

En este contexto se desarrollan los episodios de la comisaría de Tres Bocas que culminan en forma trágica con la muerte del cabo Curbelo. Tres Bocas es una pequeña subcomisaría que depende de la comisaría de San Javier, por entonces a cargo del comisario Bertullo. En esa subcomisaría se encontraba instalado un freezer propiedad de Wilfredo Casafuz, un particular con antecedentes por delitos de abigeato y hurto. Bertullo manda sacar del predio de la comisaría ese freezer en el entendido de que presuntamente Casafuz guardaba en el mismo productos de caza clandestina (una cabeza de jabalí, 16 kilos de carne y una cabeza de ciervo). La decisión le valió a Bertullo una dura recriminación del inspector mayor Santos Vissios de la Jefatura de Río Negro y una sanción de 10 días de arresto riguroso. Las sanciones a rigor también se descargaron sobre los subalternos de Bertullo: al sargento Adán Mendieta 10 días de arresto por no cumplir con la orden de reponer el freezer a la comisaría inmediata-



Jefe de Policía de Río Negro Ernesto Bonetti.

mente —como lo solicitó el Jefe de Policía— y 10 días al cabo Ricardo Curbelo por el mismo motivo. Estos alegaron, sin ser escuchados, que era el propio Casafuz quien se negaba a restituir el electrodoméstico.

Estas sanciones ocurrieron el 24 de marzo, y desde ese entonces la tranquilidad jamás volvería al pequeño paraje de Tres Bocas. Inesperadamente, el 1° de abril, en medio de las circunstancias relatadas, el Jefe de Policía, Ernesto Bonetti, firma un contrato de comodato otorgándole a Casafuz el usufructo por un año del predio de la comisaría (de 4 has) para realizar tareas agrícolas y ganaderas. Asimismo, desde la Jefatura de Fray Bentos y el Departamento de Investigaciones se desarrolla una serie de averiguaciones sobre los subalternos, incluido Curbelo, con el objetivo de saber quiénes fueron los responsables de las fotos sacadas al freezer y quién filtró las informaciones publicadas en el matutino *La República*.

La versión de la Jefatura recabada por *Posdata* indica que el campo otorgado en arriendo —a cambio de cubiertas para la camioneta de la Seccional— por el jefe de Policía Bonetti a Casafuz no es extraño en el interior del país, donde se acostumbra a entregar el campo de una dependencia policial a los vecinos a cambio de productos. Los allegados a Bonetti también argumentan que el freezer hacía tiempo que se encontraba en la comisaría y era utilizado por todos los funcionarios. Sostienen que Bertullo hizo retirar el freezer para generar un problema con Jefatura y que

omitantemente retiró los vehículos para
noción del personal que construía una
en la comisaría. Otras fuentes señalan
Casafuz se le otorga el predio de la co-
ría debido a su amistad con un comer-
e de Tres Bocas que es el caudillo local
agrupación de Mario Carminatti.

blo de pobres corazones

s este ambiente el que sirve de escenario
a muerte del cabo Ricardo Curbelo, que
años de carrera policial jamás, con ante-
dad a estos hechos, había recibido una
ón. Sus familiares y amigos coinciden en
sa sanción, por un hecho que considera-
usto, había sido como un golpe bajo para
onor. Los días anteriores a su muerte él
encontraba deprimido, aunque sí le ha-
onfiado a su señora que temía por sus
anos y su sobrino, lo que hace presumir
recibió amenazas. El domingo 9 de mayo
usitado por el Jefe de Policía, Bonetti; se
eron y Curbelo le hizo saber de su dis-
ormidad con la sanción y de la imposibi-
de darle información que no poseía res-
o al incidente entre Bertullo y Casafuz.
oncreto, que no estaba dispuesto a testi-

ficar contra el comisario Bertullo.

Ese domingo Curbelo concurre a arbitrar
un partido de fútbol —era juez federado—, des-
pués cena con su esposa y le indica que luego
le tiene que contar algo que le angustia, pero
inmediatamente vuelve a mostrar su tradicio-
nal buen humor. El lunes —horas antes del
supuesto suicidio— llama a las 19 y 45 horas a
uno de sus hermanos para interesarse por su
salud y no da señales de angustia; a las 20 ho-
ras habla con su esposa y se muestra contento
porque había decidido pedir la baja e irse con
ella a Maldonado. A las 2 de la madrugada
ya había terminado la guardia, estaba en
un cuarto durmiendo, se levanta, va hasta
un baño y a los pocos minutos de regresar
a su cuarto se escucha el disparo mortal.
Aparece tirado en el piso, bañado en san-
gre: una bala de su 38 de reglamento le
había seccionado la aorta y al salir se había
incrustado en el colchón de la cama.

Su esposa y sus hermanos no pueden creer
en la tesis del suicidio: “su lema era todo en la
vida tiene arreglo menos la muerte, y no era
partidario del suicidio”. Sus compañeros de
comisaría son contestes en que no era una
persona depresiva, aunque relatan que lo te-
nía muy contrariado el lío en el que lo metie-

ron “los viejos” —por los oficiales superiores y
el Jefe de Policía—. No pueden creer que haya
sido un suicidio; pero esa noche eran tres quie-
nes estaban de guardia y no pueden aportar
ninguna prueba que derribe esa tesis: “no ha-
bía problemas entre nosotros; nadie pudo en-
trar por atrás, tomar su arma, tirarle y dispa-
rar”, dijo uno de los consultados.

Los familiares de Curbelo han recibido
versiones e hipótesis de ambos lados. En Jefa-
tura dicen que el comisario Bertullo lo llama-
ba para presionarlo; incluso el subcomisario
Fernández, actualmente en Investigaciones,
dijo a los familiares de Curbelo que este co-
misario estudió dos años psicología pudiendo
así influir en su estado anímico. Allegados a
Bertullo, en cambio, sostienen que quienes
determinaron su conducta fueron el Jefe de
Policía y su gente con amenazas. La investi-
gación judicial del suicidio aún no se ha dado
a conocer, pero parece claro que el cabo Cur-
belo no participaba activamente de esta feroz
interna, en todo caso una historia teñida por
el manejo indiscriminado del poder policial
en el microclima de una sociedad en donde
todos se conocen y el concepto del honor que
cada uno tiene es muy diferente al de los ha-
bitantes de una gran ciudad. PH

Para hacerse un
chequeo médico,
Ud. tiene que sentir
algo importante:



Responsabilidad.

Unidad Chequeo Médico

Unicos con 14 especialidades

INFORMES 902 30 30

MARÍA MAGDALENA MORGANTI: LA VIUDA DEL CABO RICARDO CURBELO

“Mi esposo nunca se habría matado”

“Todo tiene arreglo en la vida, menos la muerte”, era la frase muletilla del cabo Ricardo Alejandro Curbelo, ‘Saña’ —su nombre en ruso— para los vecinos de San Javier. Curbelo tenía 40 años, llevaba 24 junto a su esposa y habían decidido no tener hijos. Hacía poco tiempo que Curbelo había sido ascendido a cabo, y era el orgullo de su familia. Cumplía funciones en la Quinta Sección policial del departamento de Río Negro, en la comisaría de San Javier, y en la subcomisaría de Tres Bocas. Allí, el 12 de mayo pasado, perdió la vida por suicidio, según la versión más extendida. María Magdalena Morganti, esposa del cabo Curbelo, atendió a Posdata rodeada de su familia y la de su marido, junto al sobrino de cuatro años que ambos tanto querían, llena de dolor y desconfianza hacia la institución que su marido tanto honró durante dos décadas.

¿Qué relación tuvo la sanción que se le impuso a su esposo con su muerte?

El arresto era totalmente injusto, y él quedó muy mal. Fue sancionado a rigor porque no cumplió una orden, y en realidad la había cumplido; la orden era que devolviera el freezer, y él la cumplió.

¿Dónde debió cumplir la sanción?

Acá en San Javier. Fue una sanción de diez días, y ni siquiera yo podía verlo.

¿Luego de la sanción, su esposo tuvo una conversación con el Jefe de Policía?

Sí; él me contó que había ido a presionarlo y a ‘pasarle la mano’, que le dijo que era un buen funcionario y todas esas cosas que se dicen. Entonces mi marido le dijo que reconociera que el arresto estaba mal hecho, pero él le respondió que no iba a hacerlo. Y Saña le dijo: “Entonces usted no puede decir que soy un buen funcionario”. Luego le dijo a Fernández [jefe de Investigaciones] que iba a pedir la baja. Vuelve entonces el Jefe de Policía y mantiene otra entrevista privada con él, que me quiso contar y no terminó de hacerlo. Lo único que llegó a decirme fue: “vino a presionarme y a ‘pasarme la mano’”. Entonces se puso a llorar, y se ahogó de tal forma que ya no pudo seguir contándome. Eso fue el domingo del Día de la Madre. Dos días antes de su muerte.

¿Qué cosas querían que declarara?

Cosas que él no sabía. Ahí fue que él me dijo: “No me van a hacer decir cosas que yo no sé y no me van a meter en el juego sucio de ellos”. Me dijo que le pidió que dijera cosas de Bertullo [Guillermo] que él no sabía porque a Bertullo lo conoció acá [en Tres Bocas]. Y justamente una persona que es honesta no va a decir cosas que no sabe de otro. Después pasó todo esto, y no se ha hecho presente nadie, ni de la comisaría de San Javier, ni de Tres Bocas, ni de la de Río Negro, ni siquiera el día de los funerales de mi esposo. Nadie vino a dar explicaciones de nada, nadie dijo nada. Yo llamé al Comisario de Tres Bocas para preguntarle por las sábanas, porque no me las entregaron, y tampoco me dijo nada.

¿Con el comisario Bertullo había tenido algún problema?

No, con Bertullo no. Bertullo era su superior. Iban juntos a juntar cacharros indígenas y los temas de conversación se rela-



cionaban con eso. Jamás acusó a Bertullo de nada. Él me dijo: “Mirá, María, si algo pasara, la única culpa es del Jefe y del Comando de Jefatura que lo sigue. No hay otra cosa”. Insistía en ese arresto injusto que le dolió tanto, porque él sí era honrado y toda la gente que lo conoce sabe que es verdad, que era un policía honesto. Por ejemplo, en el pueblo se juntaron en un día 150 firmas en una carta al Ministro del Interior. Ése es el mejor testimonio de que Saña realmente era un hombre honrado y querido por la gente. Por eso a todos nos cuesta creer lo que le hicieron, y la verdad nos mató a todos un poco.

En este último tiempo, ¿evidenciaba una depresión que justificara lo que luego sucedió?

Como para pensar en la muerte, no. Qué iba a pensar en la muerte una persona llena de vida hasta el último día, que salía a correr. Hacía siete u ocho kilómetros por día. Siempre le encantó el deporte. El último domingo que estuvo en casa fue a arbitrar un partido de fútbol, y cuando me llamó por teléfono la noche que murió estaba contento porque iba a pedir la baja. En ningún mo-

mento pensaba en la muerte.

¿Le transmitió en algún momento su preocupación?

Unos veinte días antes de que ocurriera su muerte Saña me decía que tenía miedo por el hermano y por el sobrino de 4 años. Nosotros no tenemos hijos. “Tengo miedo más por él que por mí”, me dijo.

¿Cómo ve la investigación que está llevando a cabo la Fiscalía de Policía?

Mi abogada me dice que debo confiar, pero creo que el Fiscal no conoce a la gente del lugar, que no sabe quiénes son los que protegen al Comando. También hay mucho miedo y hay otros que tienen ganas de congraciarse con los jerarcas.

¿Qué cosa le pediría al Ministro del Interior?

Que se reivindique la memoria de mi esposo, porque no sé si ustedes saben que dentro de la Policía quien se suicida pierde el derecho a que se le rindan honores. Además, le pediría que proteja a los policías honrados que quedan y que no tienen por qué estar sujetos a arbitrariedades y abusos de autoridad.

OTORMÍN: "HUBIERA PREFERIDO QUE SE INVESTIGARA CON EL TEMA MANTENIDO EN RESERVA"

Escuchas clandestinas en sede de APU

La Asociación de la Prensa Uruguaya (APU) no cataloga como espionaje lo sucedido el mes a su presidente, Juan Carlos Otormín, cuando una conversación que mantuvo con un abogado de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) fue extrañamente grabada. El hecho fue denunciado al día siguiente al ministro del Interior, Luis Hierro López; en tanto, la gremial de periodistas decidió quedar a la espera de las investigaciones sobre el incidente.

El lunes 25 por la noche tres miembros de la APU se reunieron en la sede sindical de Uruguay con el Dr Jairo Lanao, abogado asesor de la APU y con el Sr Danilo Arbilla, director del semanario *Búsqueda* y presidente de la comisión de libertad de prensa de la SIP.

Al término del encuentro, Otormín y Lanao mantuvieron una conversación de tres minutos en la puerta de la sala, dentro del local sindical. Esta conversación fue interceptada y transmitida a la grabadora del contestador automático del teléfono del domicilio de Otormín. El insólito hecho ameritó un intercambio de opiniones entre los directivos de APU Otormín, Hugo Machín y Luis Curbelo, y Danilo Arbilla. En esta primer reunión acordaron mantener el tema en reserva y solicitar al día siguiente, martes 26, al ministro del Interior Luis Hierro López, una investigación.

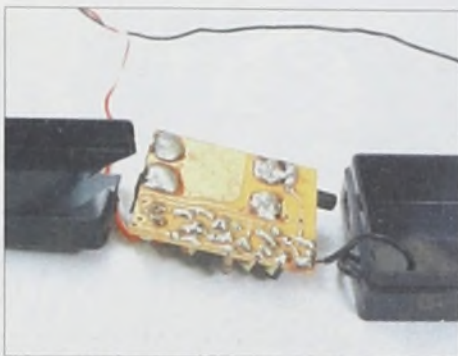
Pero la información del suceso fue sin embargo recogida por el periódico *El Observador* el día martes y reproducida en su edición del día siguiente. La difusión del incidente y la reunión del consejo directivo de APU del miércoles al mediodía precipitaron una conferencia de prensa a cargo de Otormín y Machín.

Otormín opinó que en forma personal "hubiéramos deseado que no se hubiera filtrado la información, hasta tanto no conocer la naturaleza de lo sucedido y por lo menos terminar la reunión con el Ministerio del Interior e informar al consejo directivo de APU. Si se hubiera manejado en forma reservada, hubiera sido más efectiva la investigación a los teléfonos de la sede". Y aclaró que al ministro Hierro, en la revista del martes por la noche, APU "no pidió ningún tipo de reserva sobre el caso, la reserva nos la impusimos nosotros".

Los dirigentes de APU manifestaron su sorpresa sobre todo el incidente y dijeron estar a la espera de los resultados de la solicitud de investigación planteada a Hierro López.

La breve conversación mantenida en la puerta de la sala de reunión entre Otormín y Lanao versó sobre la posibilidad de que APU pudiese acceso a información sobre libertad de prensa de parte de las comisiones interamericanas de Derechos Humanos y Libertad de Prensa. Lanao accedió a tal solicitud e hizo sucinta referencia al asesinato de periodistas en Colombia y otros hechos que la SIP está investigando, además de manifestar su aspiración a trabajar por una conveniencia interamericana para la libertad de prensa.

El registro clandestino de tal intercambio de palabras es "audible y con las voces en un mismo plano". Tal característica hace suponer a los dirigentes de APU que fue tomado desde lejos por un potente captor o desde algún micrófono oculto, aunque no descartan la interceptación celular particular de los sindicalistas, ante la eventualidad de que



El aparato descubierto en la sede de Posdata. Transcurridos siete meses de denunciado el hecho, nada se sabe de la investigación policial.

haya sido encendido por error. Por tal motivo APU solicitó a ANTEL verificar si el celular operó entre las 20:30 y las 21 horas, lapso dentro del cual se verificó la referida conversación.

Esta es la segunda vez en menos de un año que un episodio de esta naturaleza involucra a periodistas. En octubre de 1997, como resultado de un control de rutina realizado en la redacción de *Posdata*, se detectó un aparato de escucha clandestino. Denunciado el hecho a las autoridades policiales, se procedió a una investigación cuyos resultados nunca trascendieron. Dos meses antes, en agosto, varios legisladores denunciaron la intervención de sus líneas telefónicas en el Parlamento. Otros dos casos notorios de 'pinchazos' telefónicos sucedieron

durante la administración nacionalista. En el despacho del ministro de Defensa, Dr Mariano Brito, se encontró un micrófono oculto. El segundo caso involucró al jefe de Inteligencia de la época, general Mario Aguerrondo, acusado de haber dispuesto la colocación de un micrófono en el despacho del general Fernán Amado, hoy comandante en jefe del Ejército. **PD**

HONDA MARINE

•Power In Tune With Nature•



**4 TIEMPOS, ECOLOGICOS
DESDE 2 HASTA 90 HP
SILENCIOSOS, SIN VIBRACIONES**

HONDA
Uruguay

FLORIDA 1463
Tel: 902 4555*

DECIDIDO APOYO PRESIDENCIAL; DUDAS EN SOCIOS DE LA COALICIÓN

El 'Plan Asfalto' en marcha: militares protegerán unidades y casas de efectivos

Más allá de que las dudas que aún persisten sobre la paternidad de la iniciativa del 'Plan Asfalto' que supone la incorporación de los militares a tareas de patrullaje y vigilancia en áreas metropolitanas de alto nivel de delincuencia y conflicto social, lo que sí está claro es que cuenta con el beneplácito del Edificio Libertad. "Sería inexplicable que las FF AA no pudieran cooperar en la tarea de los cuerpos policiales", habría expresado el primer mandatario, según consigna el semanario *Búsqueda* en su edición del jueves 28. Además del decidido apoyo presidencial, el ministro de Interior, Luis Hierro, sumó su respaldo a la iniciativa que, por otra parte, encuentra un cerrado rechazo en el Herrerismo, el Frente Amplio y el Nuevo Espacio, y dudas y reticencias en el principal socio de la coalición, Alberto Volonté, y en el propio ministro de Defensa, Raúl Iturria.

La propuesta determina que efectivos del Ejército custodien las 24 horas los alrededores de 23 recintos bajo jurisdicción del Ejército Nacional en la ciudad de Montevideo, además de las casas de los efectivos.

La medida será efectivizada por no menos de 200 soldados munidos de subametralladoras, granadas de mano, pistolas y otros implementos. Cada patrulla estará compuesta de un oficial y seis soldados.

El tema aún es objeto de una evidente controversia en el seno de la coalición, de la cual participan ministros, subsecretarios y altos oficiales del Ejército e incluso de la Policía Nacional. El martes 26, en una reunión en el Edificio Libertad, el Presidente Sanguinetti intentó coordinar el apoyo irrestricto al plan, considerado una medida más de apoyo a la Policía ante el evidente desborde de su tarea en la salvaguardia de la seguridad ciudadana.

Apenas tomó estado público la iniciativa, se supo que la referida disposición no cuenta con el aval completo de los oficiales del Ejército y que además, la mayoría de los sectores del Partido Nacional la reprueban. Hasta hoy se mantienen las voces discordantes.

La observación central que señalaron varias fuentes consultadas por *Posdata* tiene relación "con la falta de preparación de los efectivos del Ejército para la función policial, para la cual no fueron entrenados", así como con "dudas de orden jurídico".

Una fuente se preguntó "cómo puede reaccionar una patrulla militar ante un simple



episodio de intento de hurto, y peor aún si la patrulla es agredida en el curso de una rapiña o situación similar". A los argumentos oficiales de que "la patrulla sólo actuaría en forma preventiva, informando a la Policía", la fuente sostiene que "difícilmente, en caso de recibir una agresión, los militares no repelerían; y en ese caso, ¿qué Justicia actuaría? ¿admitirían los militares ser juzgados por la Justicia civil o reclamarían, como hasta ahora, competencia castrense?"

Amado: "Lo dispuse yo... porque la situación lo requería"

El teniente general Fernán Amado, comandante en jefe del Ejército, fue el primero en adjudicarse la iniciativa que proyecta a los militares en una participación directa en tareas de seguridad pública.

En un reportaje realizado por *El Observador* el jueves 21 de mayo, Amado confesó que "la decisión de patrullar y de controlar el perímetro de los cuarteles la dispuse yo". En el mismo reportaje y al hablar en nombre del instituto militar, Amado dijo que "[los militares] no tenemos una vocación de intervención en estilo policial. La fuerza ha actuado porque la situación lo requería".

En octubre de 1997, el Poder Ejecutivo dispuso que los militares custodiaran los perímetros de las cárceles de Montevideo y Canelones y de las representaciones diplomáticas extranjeras. La disposición aún hoy en aplicación, tuvo por cometido trasladar a los policías que antes estaban asignados a aquella tarea, a trabajos directos de patrullaje y seguridad pública. Entre los más notorios, se cuenta el de montar guardia diurna en la puerta de las principales agencias bancarias de la capital. La medida, pre-

vista inicialmente para un lapso de 3 meses, ya fue prorrogada en una ocasión.

Aquellas primeras disposiciones encontraron una silenciosa resistencia entre oficiales del Ejército, jefes de la Policía, y algunos sectores políticos. Ahora, con la nueva resolución, estas voces se multiplicaron.

El ex Presidente y presdenciabile Luis Alberto Lacalle rechazó el jueves 21 de mayo la posibilidad de que el Ejército patrulle las calles de zonas de Montevideo. Lacalle advirtió que aprobar tal iniciativa supone "ingresar en un camino que no es conveniente". Aseguró que tal medida "no es una solución para el problema de la delincuencia ni tampoco conviene al propio funcionamiento del instituto armado y del instituto policial".

Al día siguiente, viernes 22, el ministro Luis Hierro López explicó la controvertida medida. "Se trata de operativos del Ministerio de Defensa Nacional en el ejercicio de su competencia en custodia de los funcionarios militares que van y vienen cerca de los cuarteles. Lamentablemente muy frecuentemente hay atracos a los militares, o a sus familias. Lo que hemos pensado es que el Ministerio de Defensa que va a realizar esa vigilancia puede tener una coordinación informativa con la Policía y en caso de que adviertan una situación irregular o delito pueden darnos la información para mejorar la presencia policial en las calles y barrios donde nuestras Seccionales están superadas por la cantidad de población".

Por su lado, el ministro de Defensa, Raúl Iturria, dijo que el denominado 'Plan Asfalto' fue implementado para mejorar la seguridad pública y que antes de salir a patrullar, los militares iban a recibir una instrucción específica.

Horas después, el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto Volonté, dijo desconocer una comunicación oficial del gobierno sobre el asunto y que incluso el Ministro de Defensa, con quien comparte la pertenencia al sector político Manos a la Obra, no conoce detalles del referido plan. No obstante, afirmó que si bien las funciones del Ejército y de la Policía "son totalmente distintas", las de control interno "sólo pueden ser encubiertas por militares en forma extraordinaria y temporal". Desde el Frente Amplio la eventual medida fue considerada como "un disparate". Idéntico rechazo obtuvo desde las filas del Nuevo Espacio.



¿POR QUE
PAGAR POR ALGO
QUE NO ES SUYO ?

Le damos
la llave para
dejar de
alquilar.

Préstamos Inmobiliarios

LE FINANCIAMOS EL 75%.
CADA U\$S 20.000
CUOTAS DE U\$S 220.*

- Sin ingresos mínimos.
- Pagadero hasta en 20 años.
- Cuotas fijas o escalonadas
- En todo el país.

(*) Para plan cuotas escalonadas.

LLAME AL 1991 O SOLICITELO EN NUESTRAS 50 SUCURSALES DE TODO EL PAIS

Desde 1857

BANCO COMERCIAL

CRECEMOS JUNTOS

Más denuncias contra Mañana

Antecedentes

Desde que Manuel Flores Silva revelara en un reportaje radial el 13 de abril que el denunciante contra **Posdata** —en torno a cuya denuncia falaz, sectores policiales habían montado un aceleradísimo operativo policial de denostación sistemática e instigación a la denuncia penal contra **Posdata**— era un hombre de pésimos antecedentes, grandes vinculaciones policiales y relaciones con graves casos policiales del país, fueron surgiendo informaciones crecientes sobre este individuo.

Particularmente en los dos últimos números de **Posdata**, la investigación periodística demostró —una vez cumplidos los pasos correspondientes a una investigación periodística, como las rutinas de chequeos múltiples, el estudio de las derivaciones de los primeros datos (que una publicación anticipada puede dificultar), las conexiones entre las primeras informaciones, la detección de prácticas comunes a varios casos, etc.— que las afirmaciones del 13 de abril de Manuel Flores Silva no sólo eran ciertas, sino que resultaban escasas frente a la información que emerge del caso.

Como la investigación continúa, siguen apareciendo nuevas informaciones avalando las vertientes básicas que se han venido demostrando: a) Estrecha relación de Mañana con sectores policiales, al punto que pone a su disposición unidades de vivienda; concretamente, por ejemplo, ello ocurre con Daniel Ercoli, policía que interrogó a Manuel Flores Silva y quien fuera reconocido como instigador de las denuncias contra **Posdata** por los acreedores que resistieron la presión policial y la denunciaron al Juzgado. b) Relación de Mañana y su estudio con los bienes de Raúl Vivas, narcotraficante condenado a 505 años de prisión, preso en los Estados Unidos por 'lavar' dos mil millones de dólares del Cartel de Medellín, uno de cuyos activos es el edificio de Andes 1342 donde Mañana aloja policías. c) Las actividades de Mañana como prestamista, usurero, participe en actos a partir de documentación apócrifa para ejecutar bienes, etc.

La conexión Vivas-Mañana

Como se recuerda, el caso Raúl Vivas conmovió al Uruguay. Apresado en nuestro país, el narcotraficante fue extraditado a los Estados Unidos. Su caída se debió a que los agentes norteamericanos lograron la confesión de

Sergio Hochman, miembro de la organización de Vivas, quien logró por ello una reducción de su pena, la que ya purgó. En el juicio en torno a Vivas, en Penal 20°, interrogado por el Juez Reyes que investigaba los caminos del 'lavado' de narcodólares, el mencionado Mañana admite que en su Estudio se administran decenas de departamentos propiedad de la esposa de Vivas, procesada en la Argentina, cuya representación ejerce el Estudio de Mañana. Mañana paga luego una deuda de Vivas (con cheque de su cuenta bancaria N° 89981) para que sus familiares conservaran una propiedad rural (ficha 502/91, Laboral 7° turno). **Como elemento novedoso, Posdata ha recibido la información, de parte de litigantes contra un miembro del Estudio de Mañana, Salomón Lakierovich, de que el mismo está emparentado con Sergio Hochman, el antiguo miembro de la organización de Vivas. El segundo apellido de Lakierovich aparece en diversos documentos públicos que ha visto Posdata como Hochman, o Hocman o Hoffman.**

La connivencia Mañana - sectores policiales

La investigación de **Posdata** demostró mediante tres mecanismos esa relación. Por un lado, el ya mencionado respecto al alojamiento de policías en el edificio que —más allá de algunas unidades que pertenecen a personas normales— es propiedad del narcotráfico. En su calidad de prestamista usurero Mañana presta vehículos (ver caso de Maldonado y otros, más adelante): personal de la sección Automotores se aloja en la calle Andes. Como prestamista usurero Mañana hipoteca bienes (ver casos, 'Un tallerista en la calle', 'Ejecutando una anciana ciega de 86 años que dice desconocer lo que firmó', 'La hipoteca de un escribano muerto en 1942', y ver casos nuevos 'Segundo tallerista en la calle', 'Engañando a una pimentonera'). En la calidad de prestamista, se sabe por muchas razones (ver en número pasado de **Posdata** 'El Ministro Ramírez y la corrupción en Prevención de Delitos'), que es beneficioso tener buenos contactos con el Departamento Policial de Prevención de Delitos: Mañana ha puesto a disposición de Daniel Ercoli un apartamento, según numerosas grabaciones de vecinos y portero en poder de **Posdata**.

Como novedoso ha surgido esta semana el testimonio incontestable de un proveedor del edificio, quien relata que —ya

que en determinado momento se empezó a pedir la cédula de identidad para entrar al edificio, para evitar intrusos, y ello perjudicaba la actividad de la casa de 'masajes' del sexto piso— para acceder a dicha casa de masajes ("sensuales y atractivas chicas harán realidad tus mejores fantasías" reza el volante que se reparte en los alrededores, y anuncios por el estilo se pueden leer en el Gallito Luis) fue contratado personal del Departamento de Orden Público, el que hacía rápida y disimulada la entrada al mundo de los "placenteros masajes".

Por otro lado, la relación Policía-Mañana se verifica a través de las llamadas telefónicas. El instrumental con que cuenta **Posdata** para ello es muy elemental, obviamente. Se han brindado los días y las horas de las llamadas y se ha demostrado, por ejemplo, que desde una semana antes de la denuncia que Mañana sostiene se le ocurrió presentar ese día, había llamadas entre Jefatura y Mañana, así como se ha demostrado que el mismo día de la denuncia, la primera llamada registrada es de Jefatura a Mañana y no al revés, como parecería indicarlo la lógica, y se produjo bastantes horas antes de la denuncia misma contra **Posdata**. Naturalmente cualquier juez puede pedir las informaciones a Antel, lo que no hará más que corroborar lo afirmado por **Posdata**.

Con la información disponible del mes de abril, es posible señalar que desde su celular Mañana llama a Jefatura el día 3 de abril a las 11 horas con 17 minutos, momento en que se encontraba en **Posdata** intentando secuestrar las computadoras, así como recibe una llamada ese día desde el celular 099613728 de Prevención de Delitos, celular usado frecuentemente por Daniel Ercoli. Las llamadas desde ese celular de Prevención de Delitos se intensifican cuando el 13 de abril Manuel Flores Silva denuncia la connivencia entre Mañana y Prevención de Delitos. Desde Prevención de Delitos llaman a Mañana 4 veces el 13 de abril, 3 veces el 14 de abril y 1 vez el 15 de abril (llamadas realizadas al celular y al Estudio de Mañana). En el mismo campo de las llamadas, y sin que ello haya sido todavía interpretado por **Posdata**, en abril se producen 4 llamadas desde un teléfono celular del Ministerio de Defensa asignado al Servicio de Información de Defensa con destino al hermano de Mañana, Gonzalo Mañana. En febrero se habían registrado ya, de ida

vuelta, llamadas entre esos dos locutores.

Finalmente, la propia información que presentan empleados de Posdata –que intentaron negociar con él cuando intentó secuestrar la maquinaria de Posdata–, profesionales de Posdata, y quienes trataron con los hermanos de Mañana, Felipe Flores Silva y Eduardo Alonso, expresan el ufanismo por el desparpajo con que Mañana maneja su influencia en la Policía, la que se armaba luego de sus anuncios.

Hipoteca del escribano muerto en 1942

Mañana hipoteca bienes de Silvia Rodríguez para hacerle un préstamo. Se precisa el divorcio del marido separado de la Sra Rodríguez para hacer posible la operación. Mañana se niega. Resultado: el poder apócrifamente otorgado el año pasado lo extiende un escribano muerto en 1942. Trámite en Penal 10°, ficha 103/98. La Sra Rodríguez ratificó la vinculación de Mañana en los episodios en el divorcio entre Mañana y Flores Silva, el pasado 21 de mayo.

Vaciando un huérfano

Con vales apócrifos (denuncia penal contra miembros del Estudio de Mañana, 221/96 Las Piedras) se ejecuta la fábrica de un industrial recién fallecido. El hijo del industrial denuncia penalmente a Mañana por chantaje y usura (Las Piedras, 297/94). El instrumento que usa Mañana para la maniobra es un hombre relacionado al industrial muerto, quien perdió un juicio laboral contra una empresa –una vez muerto el industrial– según sentencia 85 del 27 de setiembre de 1996 dictada por la jueza Ivonne Perelli. El episodio genera una denuncia del abogado del hijo del industrial –un abogado penalista– contra Mañana frente a la Suprema Corte de Justicia por inconducta del escribano de Mañana (expediente A 476/94). El Tribunal de Apelaciones de 5° turno en lo Penal, en pleitos de esa naturaleza colaterales a los pleitos penales mencionados, declaró en el caso que “la conducta del ejecutante (Mañana) resulta gravemente lesiva a los valores de lealtad, probidad y buena fe”. El hijo del industrial fallecido, que a los 26 años sufrió un infarto a consecuencia de los sucesos, declaró el jueves 21 en el juicio entre Flores Silva y Mañana.

Ejecutando vales de dos muertos

Lo apócrifo –presente tanto en el caso del escribano muerto en 1942 que aparece

actuando en 1996, como en los vales contra el huérfano descontados en el estudio de Mañana– está presente también en el caso de la ficha 121/96 de Civil de 3° turno.

Primero. Curiosamente 6 días antes de sufrir un multi-infarto cerebral y encefalopatía, un señor de 76 años –con un infarto al miocardio 6 meses antes– firma, junto a su hijo, un vale a favor de un apoderado de Mañana. Curiosamente cuando esos vales vencen –dos de U\$S75 000– Mañana no los reclama. Curiosamente recién un mes después que es asesinado el hijo –en un episodio confuso que recogió la prensa– Mañana se presenta a ejecutar los vales a dos muertos, los que obviamente no comparecerán. Ejecutar vales a muertos, sin dar lugar a la sucesión, es algo jurídicamente original. Curiosamente, llegado el remate el beneficiario de esos vales cede sus derechos –Mañana mediante– a un socio del Estudio de Mañana. Posdata pudo comprobar, analizando los números de cédula de identidad aducidos, que uno de los números de cédula de los cedentes a favor del socio de Mañana es falso. Curiosamente aparece además en Civil 20 (ficha 121/96) otros vales, ahora por U\$S 90 000 dólares, firmados por los dos muertos también a favor del apoderado de Mañana. El trámite no se siguió adelante.

Un tallerista en la calle

Gustavo Soca, un tallerista, recibe un préstamo de Mañana para comprar un local. Para ello hipoteca tres propiedades. Cuando no puede cumplir –tasas de interés usureras– se le comienza a ejecutar. El bien comprado lo había puesto en una sociedad anónima, que había comprado dándole el dinero a Mañana. Se entera, entonces, que la sociedad anónima no es de él, no tiene las acciones, la preside una pariente de Mañana que, justamente, es la que aparece prestándole el dinero. Le ejecutan bienes que había puesto en garantía para la compra de un bien que le birlan.

Ejecutando a una anciana ciega de 86 años que dice desconocer que firmó

Con Mañana como escribano y su madre, Marta Gazzano, como abogada aparece un préstamo hipotecario a una señora Ermelinda Belli en condiciones seniles. La señora dice no haber recibido el dinero. El sobrino de la señora dice que lo recibió otra persona, contactada con Mañana. La “demanda por indefensión” interpuesta por la señora (Civil 9°, ficha 1034/96) ha suspendido el remate.

Juicio Flores Silva - Miguel Mañana

El pasado jueves 21 se desarrolló la segunda audiencia del juicio que Miguel Mañana le planteara a Manuel Flores Silva por supuestas Difamación e Injurias. El Juzgado es el Penal 14°, la jueza es la Dra Anabella Damasco y la fiscal es la Dra Elsa Machado. Correspondía que la defensa de Flores Silva presentara la prueba de la verdad. Flores Silva había sostenido en un programa periodístico de radio El Espectador que Miguel Mañana tiene “pésimos antecedentes”, que “es un hombre muy cercano a la Policía”, que es “prestamista”, que tiene relación con episodios “tenebrosos”, y que ha llevado policías para presionar el cobro de deudas. Tanto Eduardo Alonso como Felipe Flores Silva se extendieron en el testimonio de la información que poseía Manuel Flores Silva cuando realizó esas afirmaciones. Los pésimos antecedentes de Mañana fueron apoyados por las declaraciones de Santiago Cariboni, partícipe de la historia que se describe en esta crónica como ‘Vaciando a un huérfano’, y de Silvia Rodríguez, partícipe de lo que se describe como ‘La hipoteca del escribano muerto en 1942’, así como por el relato de Alonso de ‘Ejecutando vales de dos muertos’. La calidad de prestamista de Mañana se describió según los sucesos de ‘Un tallerista en la calle’ y ‘Usura en Maldonado’. Obviamente hay muchos más casos que lo demuestran. La vinculación con el mundo “tenebroso”, Eduardo Alonso y Felipe Flores Silva la asociaron a lo que la crónica describe como la conexión Vivas-Mañana, y sobre la relación estrecha con la Policía –además de relatar ellos cómo los hermanos Mañana la exhibían permanentemente y luego a los funcionarios de Posdata– mencionaron los aspectos centrales de lo que la crónica describe como connivencia Mañana-sectores policiales. La amenaza de traer “los coraceros” para secuestrar los bienes de Posdata, proferida delante de varios funcionarios de Posdata, apoya la afirmación de que usa policías para presionar el cobro de sus deudas, agravada por un contexto nacional en el que justamente han sido procesados policías por oficiar tal papel.

En determinado momento Mañana perdió la compostura y la Jueza le ordenó se retirara del recinto. En otro momento, la Jueza desalojó la sala para poner en claro la actitud del abogado de Mañana, a quien ella le había recriminado reiteradamente salirse de su papel. A la salida –cuando todo había finalizado, fijándose una nueva audiencia para fines de junio– Mañana amenazó a Pablo Bielli, fotógrafo de Posdata, en enojoso episodio.

Usura en Maldonado

El juicio de Paz 22, ficha 885/97, es un préstamo con prenda de coche e hipoteca de finca a tasas de usura.

Nuevos casos contra Mañana

Segundo tallerista en la calle

Se presenta en Posdata el tallerista Jorge Melgarejo. Relata que tomó un préstamo a través del Estudio de Mañana de U\$S 20 000 a pagar en 18 cuotas de U\$S 2 000. La garantía hipotecaria es el local del taller, Gral Luna 1223. Relata que va pagando hasta que pasa los U\$S 10 000 dólares, pero con diferentes excusas y en base a su buena fe no le dan los conformes que va pagando y consecuentemente debería haber rescatado. Cuando lo intiman, le dicen que no va a pasar nada, hasta que le fijan fecha de remate. Ese día está con el dinero, pero le dicen que no ha pagado el BPS de la empresa. Melgarejo se mueve como loco y viene al estudio de Mañana con el certificado de BPS al día. Entonces le dicen que debe la Contribución Inmobiliaria. Pide plazo para ir a pagarla y le dicen que ya es tarde. Realizan el remate y compran ellos mismos el bien. El caso se lleva en Civil de 5° turno, (ficha 69/97/1s/97) y Melgarejo anuncia acción penal.

Engañando a una pimentonera

Se presenta en Posdata Yéssica Ramírez, quien tomó un préstamo hipotecario a través del Estudio de Mañana. Recibió U\$S 10 000 y dio en garantía un bien inmueble de valor U\$S 120 000 en la calle Gobernador Viana 2483. Fue pagando los conformes y –siguiendo el patrón del caso anterior– no se los fueron devolviendo. En la denuncia penal señala que “debidamente fui pagando mensualmente los conformes para liberarme de la deuda y solamente me entregaron el primer conforme que había firmado, diciéndome en esa oportunidad que los demás me los entregarían al final junto con el título de propiedad de la finca de Gobernador Viana 2483, lo cual nunca se hizo [...] Pasado el tiempo me llega un telegrama por el cual mi abogado se comunica con ellos para ver el motivo del mismo [...] Dicho motivo era que me reclamaban la deuda nuevamente, la cual ya había cancelado, y por el hecho de no perder mi propiedad quise llegar a un arreglo con ellos, y me salieron reclamando U\$S 16 000, monto superior al préstamo

que había solicitado, amenazándome con quitarme la propiedad”. El caso civil se ventila en Civil 16°.

Concordato simulado por miembros del Estudio de Mañana

Acme Sociedad Colectiva (ex Autoelevadores Akme) era una empresa que se dedicaba a la importación y venta de maquinaria vial usada. Uno de sus dueños era uno de los integrantes principales del Estudio Mañana. Mañana era el abogado de Acme. La empresa se presenta a concordato en 1993 en Juzgado Civil 15° turno, ficha 230/93. El concordato ha sido atacado por acciones simulatorias y paulianas tanto por los bancos (Santander, Sudameris, de Crédito) –Civil 11° turno, ficha 154/94– como por particulares como, por ejemplo, Civil 20°, ficha 1000/96. La acción de simulación por vaciamiento de la empresa está, por ejemplo, así descrita por uno de los promovedores de las denuncias: “...dentro de los activos figuraban bienes que no eran de propiedad de Acme y créditos que eran incobrables [...] el pasivo está compuesto por acreedores financieros surgidos en operaciones realizadas en el sistema parabanuario [...] Por supuesto que respecto a todo esto no existe la documentación de respaldo ni la registración de los libros correspondientes [...] se deduce claramente la intención dolosa para evadir el pago de las deudas contraídas [...] [los socios] lograron endeudar tanto a Acme SC frente a instituciones bancarias [...] Una vez con ese capital, la situación personal de los socios varió tan rápido como dramáticamente: en sólo dos meses lograron no sólo enajenar gran parte de sus bienes, sino que además obtu-

vieron cuantiosas sumas de dinero en préstamos, otorgados por el circuito parabanuario, constituido en forma prácticamente exclusiva por amigos, socios y familiares préstamos que muchos de ellos no fueron asentados en los libros de la empresa”. En rigor se refiere a que entre los principales acreedores por grandes sumas de ese concordato acusado de “simulado” están otros miembros del Estudio de Mañana: para empezar, su madre, Marta Gazzano.

Una de las acciones paulianas y simulatorias es iniciada por un ex empleado, quien ganó un juicio laboral a Acme. En la acción de cobrarse, encuentra la situación que una de las máquinas que quiere embargar tiene el obstáculo de que aparece alguien que no es Acme reclamándola como suya. El abogado de Acme es Mañana. Pero el abogado de quien aparece reclamando la máquina contra Acme –para que no le llegue al ex empleado que intenta cobrarse– también es Mañana. La acción pauliana y simulatoria la inicia ese empleado porque encuentra una propiedad del dueño de Acme vendida a su hija “9 días antes que el Juzgado Civil 15° admitiera el concordato [...] esa enajenación forma parte de una maniobra de vaciamiento de patrimonio a los efectos de evitar el pago del crédito”.

El mismo miembro del Estudio de Mañana que es acusado de las acciones simulatorias y paulianas está denunciado penalmente –Juzgado penal de 4° turno, ficha 314/97– por su ex esposa, en virtud de la doble causal de que en usufructo de un poder extendido por la esposa el marido, deteriorada ya la relación, la llenó de deudas fictas y en virtud de que el Estudio cobró alquileres de bienes propiedad de la esposa y nunca se los pagó.

Noticias Breves

Gestión de juez argentino en Montevideo por ‘tráfico de armas’

El juez argentino Marcelo Aguinsky llegó hoy a Montevideo con la finalidad de hacerle llegar a su par uruguayo Ruben Eguiluz un exhorto solicitando diligencias referentes al tráfico de armas entre Argentina y Ecuador, dijeron a Posdata fuentes forenses bonaerenses. En mayo de 1996, se comenzó a investigarse en Uruguay la vinculación de empresas nacionales en la triangulación en operaciones de tráfico de armas. Las sociedades investigadas fueron, entre otras, Hayton Trade, Debrol SA y Daforel SA. Esta última recibió en su cuenta 400 000 dólares provenientes de Fabricaciones Militares, operación que no pudo justificar.

Archivarían caso Svetogorsky

Según trascendió ayer en la prensa, la fiscal Elsa Machado habría solicitado al juez Fernando Cardinal el archivo de las actuaciones en la denuncia presentada por Teódilo Maciel contra el empresario Igor Svetogorsky. Trascendió, asimismo, que no se conocerán los fundamentos de la decisión hasta que se pronuncie el Juez, atendiendo al criterio que aplica siempre la fiscal mencionada. Cardinal aún no se ha pronunciado sobre el pedido fiscal. Teódilo Maciel por su parte, declaró al ser informado de la versión de prensa, que preveía el desenlace porque “por ahora no se puede tipificar penalmente el tráfico de influencias”. “Pero existió” agregó finalmente.



DE LA FAMILIA,

pride WAGON

U\$S 15.250
IVA INCLUIDO



LA QUE MAS TRABAJA.

Porque espacio y practicidad se conjugan en el KIA PRIDE WAGON, cuando la familia se agranda o el trabajo lo requiere.

Siguiendo la línea, la PRIDE WAGON agrega mayor capacidad sin restar nada del fino estilo que caracteriza a la marca.

Ideal para vendedores, viajeros, familias con hijos y amantes de los paseos y vacaciones. PRIDE WAGON de KIA MOTORS, para disfrutar en familia.



**KIA MOTORS
URUGUAY**

- 1.323 c.c. inyección multipunto, • 5 velocidades, 350 Km. con 20 Lt., • capacidad para 5 personas, • levanta cristales eléctricos, • regulación altura del volante, • tercera luz de freno • antena eléctrica, • apertura de baúl y tapón de combustible desde el habitáculo, • espejos exteriores con control interior, • radio digital con frente desmontable, • reloj digital, • cinturones inerciales, • barra de protección lateral en puertas, • asientos traseros abatibles, • luneta térmica. • Aire acondicionado y dirección hidráulica opcionales.

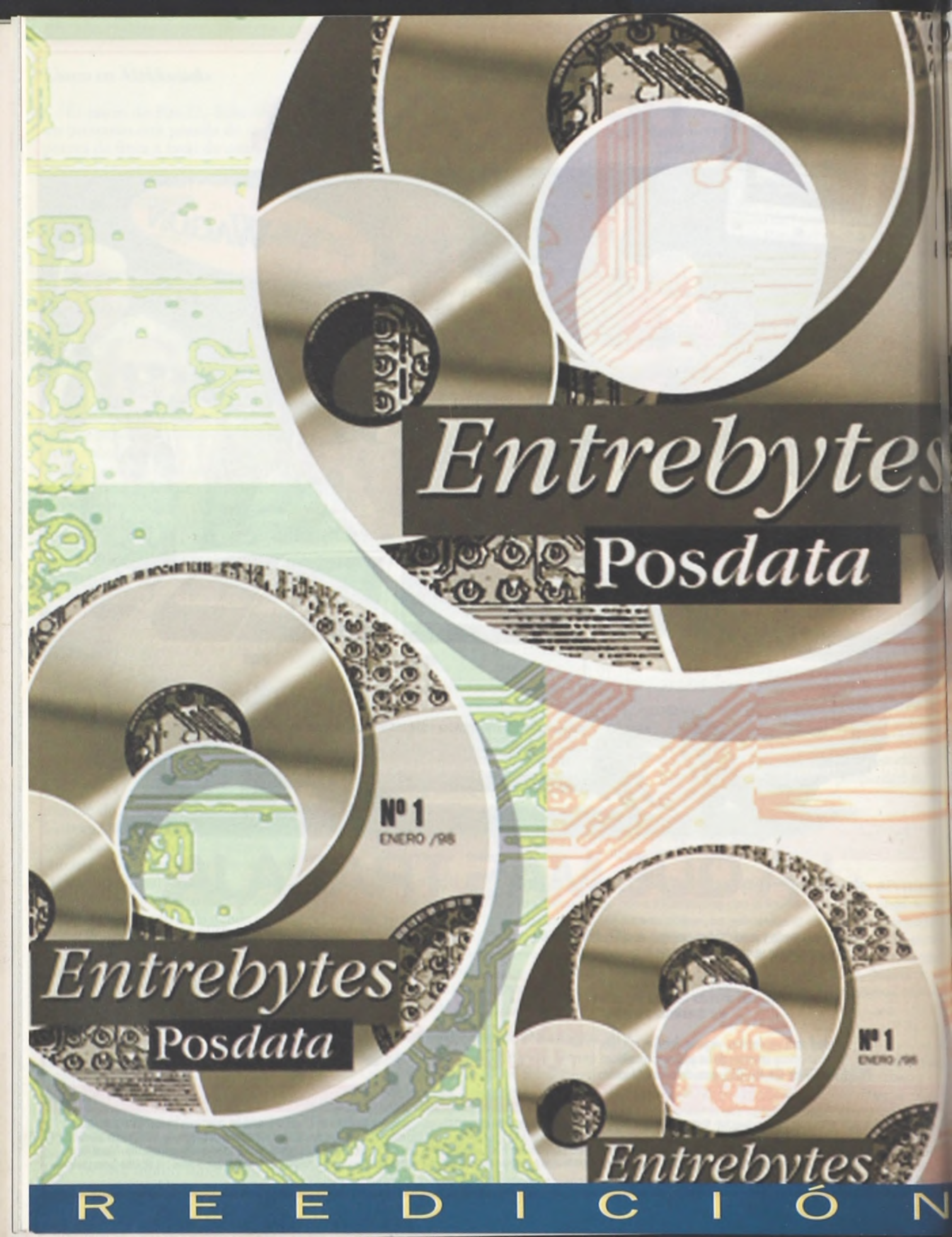


**2 AÑOS o 50.000 KM.
DE GARANTÍA.**

DMIRELO EN ARENAL GRANDE 2192, TEL.: 924 3757* - FAX: 924 8333

O EN NUESTRA AMPLIA RED DE CONCESIONARIOS DE CAPITAL E INTERIOR.

RED DE CONCESIONARIOS: AUTOMOTORA CORSA- Av. Rivera 2447 - DANIEL SPAGNUOLO AUTOMOVILES- Constituyente 1486 / HONG KONG AUTOMOVILES- Colonia 2205 / IGNACIO CANCELA & CIA- Av. Lezica 5743 / MINGO DEL CAMPO- Nueva York 1184 / PLAZA COLON AUTOMOTORES- Av. Garzón 1907 / ROMBO AUTOMOVILES- Av. Italia 2605 / VIQUEIRA AUTOMOVILES- Cno. Corrales 2933 / VOLPI MORALES- Artigas (Depto. de Artigas) / ALEJANDRO AUTOMOVILES LTDA.- Tala (Depto. de Canelones) / SHOP CAR- Av. Giannattasio Km. 23,200 (Depto. de Canelones) / CICLES MOTORS- Colonia (Depto. de Colonia) / AUTOMOTORA MELO - Melo (Depto. Cerro Largo) / MARTINEZ FLORES S.A.- Trinidad (Dpto. Flores) / AUTOS MODERNOS- Minas (Dpto. Lavalleja) / FERNANDO BOLUMBURU- Maldonado (Depto. de Maldonado) / LUGY LTDA.- Paysandú (Depto. de Paysandú) / ABEL VEGA (Dpto. Rivera) / MARIO CARMINATTI- Fray Bentos (Depto. de Río Negro) / DIAMANTE AUTOMOVILES- Rocha (Depto. de Rocha) / FERNANDO OLIVERA- Salto (Depto. de Salto) / BURGOS & KENT- Mercedes (Depto. de Soriano) / H. DELGADO- Cardona (Depto. de Soriano) / AUTOMOTORA CENTRO- Tacuarembó (Depto. de Tacuarembó) / REAM- (Dpto. Treinta y Tres).



Entrebytes

Posdata

Nº 1
ENERO /98

Entrebytes

Posdata

Nº 1
ENERO /98

Entrebytes

R E E D I C I Ó N

Posdata:

(* & ; / ¿ < = + - ? > . " ! ...)

Entrebytes

la primer revista cultural
uruguaya en CD-ROM

REEDICIÓN ESPECIAL

Debido al éxito del primer CD y ante el próximo lanzamiento del segundo, Posdata prepara una edición complementaria del número 1 para el viernes 12 de junio.

La revista *Entrebytes* incorpora video, animación, texto y software en un contexto interactivo y de muy fácil manejo.

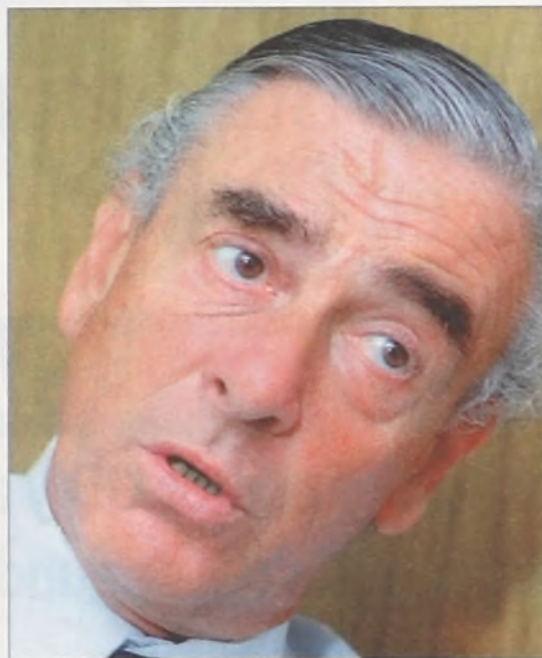
Una revista cultural que en cada número tiene tantos miles de páginas que debe ser pensada como una enciclopedia.

Reclámela en su quiosco por 80 pesos adicionales.

E S P E C I A L

TODOS LOS LÍDERES ANSIÁN UNA CONVENCIÓN "TRANQUILA", PERO EN LOS DÍAS PREVIOS ABUNDARON LAS CRÍTICAS CRUZADAS

Blancos en las gateras



"Será una Convención tranquila", dicen en estos días los dirigentes del Partido Nacional cuando se los consulta acerca de la reunión del máximo órgano de dirección nacionalista que mañana, sábado 30, sesionará por última vez, en forma ordinaria, antes de las elecciones partidarias previstas para abril del año próximo. Sin embargo, para que esta expresión de deseos se concrete, los dirigentes blancos deberán dejar atrás el clima de enfrentamiento que dominó las horas previas. Altos voceros de las tres vertientes polemizaron públicamente sobre candidaturas y funcionamiento de la coalición, cruzándose críticas —directas o veladas— de grueso calibre.

El presidente de la Convención, Sergio Abreu, mantuvo contactos con todos los líderes blancos, apelando a un espíritu de conciliación, dijeron a *Posdata* fuentes nacionalistas. En la misma dirección, el senador de Manos a la Obra, Walter Santoro, redactó un mensaje de unidad que será leído al cierre de la Convención, tras la presentación de la Memoria del Directorio Nacionalista.

Consultado sobre las polémicas que en las últimas semanas pusieron la interna blanca al rojo vivo y que motivan las gestiones previas a la Convención, el herrerista Ángel Gianola dijo que se trata de "expresiones radiales o de la prensa, y en todo caso son discrepancias de tono menor". Sin embargo, Juan Andrés Ramírez, líder de Desafío Nacional, dio otra valoración a la

polémica y la calificó como "una especie de guerra de guerrillas entre dirigentes de un mismo partido".

El Titanic y las barras bravas

"Como buen blanco que soy, creo que si gana el doctor Lacalle, hipótesis para mí remota, sacaré pasaje en el Titanic y votaré al Partido Nacional." Esta declaración realizada por el senador de Manos a la Obra Jorge Gandini al diario *El Observador* evidencia el tono del debate entre los blancos. Gandini le endilgó a Lacalle un "estilo de soberbia" y recordó las denuncias de corrupción contra su gobierno por las que fueron procesados algunos de sus dirigentes.

Dirigentes herreristas atribuyeron las

declaraciones de Gandini al "nerviosismo" que se ha creado en el Partido Nacional luego de que las encuestas ubicaran al ex presidente Lacalle al tope de las preferencias entre los votantes blancos. Si bien evitó pronunciarse sobre los ataques en su contra, Lacalle, en un editorial del semanario herrerista *Patria*, en alusión a la próxima Convención, expresó su deseo de que la actitud irracional de "las barras bravas" que se ven en el fútbol no se traslade a la interna partidaria.

Las candidaturas

Un aspecto que contribuyó al debate el relacionado con el tema de las candidaturas. Juan Andrés Ramírez y el intendente de Paysandú, Jorge Larrañaga, anunciaron

en la conformación de la fórmula cerrada. "No creemos que el candidato a la vicepresidencia deba surgir simplemente del concubino de una Convención", señaló Ramírez. Mientras que desde Manos a la Obra se calificó esta decisión como un "marketing político" sin posibilidades de prosperar, Lacalle dijo que en caso de ganar la interna estaba dispuesto a completar la fórmula con quien elija la Convención.

Por otra parte, el Herrerismo anunció su intención de presentar candidatos propios a las intendencias, lo cual generó malestar en Manos a la Obra. Con esta decisión Lacalle "rompe un acuerdo tácito que estamos llevando todos los grupos en Montevideo", dijo Gandini en un acto de su lista 250 el sábado 23. "Se lo dijimos con franqueza y se lo volvemos a decir: no es por allí que vamos a ganar la elección; hay que ser torpe, muy torpe, para creer que con más de un candidato y divididos le vamos a ganar al Frente Amplio en Montevideo, que presentará como candidato a la reelección al arquitecto Arana".

coalición

Otro punto que marcó las diferencias entre los blancos fue el de la elección de gobierno y la posición asumida por los diferentes sectores nacionalistas en el relacionamiento político con el Partido Colorado. Si bien el Herrerismo mantuvo una posición distante, Lacalle sostuvo el miércoles 20, durante un almuerzo organizado por la Asociación de Dirigentes de Marketing, que en el balotaje de noviembre se va a "plebiscitar la coalición". La afirmación de Lacalle fue calificada de "oportunist" por integrantes del sector liderado por Volonté que acusaron al Herrerismo de intentar obtener réditos políticos luego de haber especulado con los resultados de la coalición. "Durante estos años parecía que haber sido socio principal de la coalición era un elemento que se iba a convertir en un costo político imposible de llevar, pero resulta que para alegría de todo el país, y particularmente de todos los blancos, en los últimos días ya no hay dirigente del Partido Nacional, fundamentalmente entre quienes aspiran a candidaturas únicas a la Presidencia de la República, que no sostengan que la coalición es el elemento más importante que hay en la sociedad uruguaya", afirmó Volonté en un acto partidario realizado el pasado fin de semana. "No va a ser motivo de divisionismo —agregó Volonté— sino que va a ser motivo de decisión a la hora de que la gente resuelva quiénes cumplieron con sus compromisos y quiénes no cumplieron; quiénes especularon y quiénes no especularon; quiénes estuvimos resueltos a pagar cualquier costo con tal de que el Partido estuviera unido y el país quedara sin el rumbo adecuado y quiénes creyeron que había que especular hasta último momento y después, cuando ya prácticamente los dados estaban echados, asumieron responsabilidades que en otro momento no supieron asumir."

En tono escéptico hacia la coalición, el diputado Álvaro Alonso de Desafío Nacional, dijo a Posdata que ésta "ha funcionado más nominal que efectivamente" y señaló que en el balotaje "se va a plebiscitar hombres y conductas". Por otra parte, afirmó a fines de este año "la coalición va a dejar de funcionar armónicamente" debido a que el Partido Nacional deberá marcar un perfil propio de cara a las elecciones.

Más allá de las diferencias, representantes de todos los sectores nacionalistas coinciden al señalar que el Partido Nacional no saldrá desunido luego de las internas. "La verdadera elección interna va a tener el Partido Nacional —afirmó Volonté— porque es en ella donde hay diversas vertientes que le van a permitir a la gente elegir entre alternativas por cierto distintas entre sí. Y a no mal interpretar, que este partido, entre tantas riquezas que tiene, ofrezca distintas alternativas no significa que esté dividido." **RI**

Promoción para los hábiles

Hyundai Accent de lunes a viernes

u\$s

180



Kilometraje libre, seguro e IVA inc.

DOLLAR

RENT A CAR

MONTEVIDEO

J. Barrios Amorin 1186 Tel. 402 64 27 Fax 409 08 13
Radioavisos 1900 Cód. 9108

PUNTA DEL ESTE

Gorlero 961 (Inmobiliaria Gattas) Tel. 43-444 Fax 43-644
Radioavisos 30-003 Cód. 165

MURIÓ HUGO MEDINA, EL COMANDANTE QUE NEGOCIÓ CON LOS PARTIDOS POLÍTICOS

Despedida al general de la transición

El teniente general Hugo Medina, principal protagonista militar de la negociación política que en 1984 puso al país en el camino de la democracia, falleció el viernes 22 de mayo en el Hospital Militar, donde había sido internado días antes a consecuencia de un infarto. Medina encabezó las negociaciones con los partidos políticos en el Club Naval en su calidad de Comandante en Jefe del Ejército, cargo que ocupó hasta 1986 cuando pasó a retiro. En noviembre de ese año fue designado Ministro de Defensa por Julio María Sanguinetti.

El presidente Sanguinetti fue el único orador durante el sepelio del ex militar el sábado 23. Rodeado de los camaradas de armas del militar extinto y de varios ministros y jerarcas del gobierno, el mandatario destacó el papel decisivo que jugó Medina atemperando los ánimos dentro del propio Ejército y la capacidad negociadora que exhibió con los líderes políticos durante la transición hacia la democracia. "Cuando hubo que tomar las armas las tomó con convicción, cuando hubo que deponerlas las depuso con honor, cuando hubo que estar a la altura de las circunstancias tan difíciles de hacer la paz después del conflicto así lo hizo, y supo así, como el poeta Milton, saber que la paz tiene victorias tan honrosas como la guerra", dijo Sanguinetti a modo de síntesis de la vida de Medina.

En 1986 Medina dejaba el Ejército luego de cumplir 23 meses al mando de esa fuerza. Su discurso de despedida marcó un compromiso del cuerpo con la nascente democracia, en momentos en que las tensiones entre militares y varios sectores políticos —que mutuamente se reprimaban por los años de guerra civil y las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la dictadura— se encontraban en su punto más álgido. Al despedirse de los oficiales Medina dijo en aquella ocasión que el Ejército no iba a defraudar a los legisladores que habían votado la Ley de Caducidad ni al pueblo, en la defensa "a toda costa del sistema republicano-democrático de gobierno".

Durante su mandato al frente del Ejército lideró las negociaciones con los partidos políticos para la entrega del gobierno al poder civil mediante elecciones, por lo cual tuvo no pocos enfrentamientos con integrantes del propio Ejército. "Hubo de vencer resistencias militares al camino de salida, hubo de enfrentar las incomprensiones que desde afuera del



Honores de Ministro para el teniente general Hugo Medina

Ejército querían cobrar cuentas de venganzas o intereses de revancha", recordó Sanguinetti en su mensaje del sábado.

En noviembre de 1987, renunció al cargo de Ministro de Defensa el líder de la Unión Cívica Juan Vicente Chiarino y el gobierno de entonces le ofreció el cargo a Medina, quien aceptó y ocupó la cartera hasta marzo de 1990. El ofrecimiento fue respaldado con cautela por el Partido Nacional y atacado por varios dirigentes del Frente Amplio, cuyos dirigentes consideraban a Medina un actor de primera línea en la totalidad del proceso dictatorial, más allá de su decisivo papel en la salida del gobierno de facto.

Al frente de esa cartera Medina defendió la institución militar: "Yo soy un soldado. Como soldado he sido formado, actúo y seguiré actuando", dijo a modo de autodefinition. Empero, tam-

bién impuso a las Fuerzas Armadas el camino de la profesionalización y el abandono de la doctrina de la seguridad nacional: "Aspiro a un Ejército apolítico, fundamentalmente profesional, con una sola doctrina y un solo objetivo: servir a la patria", explicó Medina a poco de asumir la cartera de Defensa.

Retirado de la actividad militar y política, en 1997, Medina participó de la fundación de la organización no gubernamental INPAN (Infancia Patrimonio Nacional), que se impuso el objetivo de satisfacer las necesidades básicas de la infancia abandonada. Lo peculiar de este emprendimiento radicó en que Medina compartió la dirección de esa organización con el escritor Carlos Maggi y el ex guerrillero tupamaro Mauricio Rosenfeld, uno de sus enemigos de armas a finales de los sesenta y principios de lo

enta, y uno de los nueve rehenes tupa-
 ros de la dictadura militar. Ambos pro-
 onistas de la guerra que sacudió al país
 nta años atrás compartieron la direc-
 on de INPAN a pesar de las críticas que
 zaron tanto la ultraizquierda como la
 aderecha a ambos ex combatientes.
 De todos modos, ésa no fue la única vez
 Medina tentara con éxito un acerca-
 nto con los enemigos más acérrimos de
 Fuerzas Armadas. Según relató Sangu-
 i el sábado, durante su primer manda-
 opropició un encuentro entre Medina y
 der del Partido Nacional, Wilson Fe-
 ra Aldunate –proscrito en la elección de
 95 por imposición de los militares. En el
 uento ocurrido en el Edificio Libertad
 el audillo blanco le dijo a Medina: “Gene-
 usted me odia mucho?” “No demasia-
 el “señor”, le respondió Medina. Sangu-
 i luego terció en el encuentro y
 onigiéndose al Jefe de la Casa Militar de su
 anterior gobierno –Gral De Nava– dijo:
 “¿Oigo que Dios los cría y ellos se juntan?”,
 aliendo al origen blanco de ambos. “Sí –
 testó Wilson–, pero usted con esa mano
 eó porque votó al Partido Colorado.” “Yo
 e voté al Partido Colorado, voté por la
 ta del país”, replicó Medina. **PH**



El presidente Julio Sanguinetti llega al Comando del Ejército.



TODOS LOS MODELOS



CHEVROLET

ESTAN EN

SILCA

EL GRAN SALON CHEVROLET

SILCA EL GRAN SALON CHEVROLET de Gral. Pagola y Bvar. Artigas - Tels: 400 4078 / 400 4833 / 402 1396 - Fax: 400 9653

SER MINISTRO DE EDUCACIÓN Y DE ECONOMÍA AL MISMO TIEMPO

El 'mundo feliz' de Rama

El director del CODICEN, profesor Germán Rama, confesó sentir deseos de ser a la vez ministro de Educación y de Economía y Finanzas, emulando al reformador de la enseñanza costarricense, Mauro Fernández, quien ocupó estos dos cargos en el gobierno de aquel país en 1885. La referencia y la comparación fue realizada por Rama durante una conferencia sobre educación brindada el lunes 25 y festejada con risas por el propio expositor y la audiencia, unas 240 maestras y profesoras que se reunieron en el salón de actos del local del Centro de Formación y Capacitación Docente.

Desde hace dos años son conocidos y públicos los puntos de vista enfrentados entre Rama y el ministro de economía Luis Mosca en torno al presupuesto de la Educación. El año anterior, el CODICEN envió al Parlamento una iniciativa de mensaje presupuestario con un incremento de 30 millones de dólares anuales en el presupuesto asignado al organismo. La eventualidad fue rechazada por Mosca, quien confesó después a varios diputados su

intención de renunciar al cargo si la Rendición de Cuentas no se aprobaba tal como la había enviado el Ejecutivo, es decir, sin incremento de gasto alguno, tal como finalmente sucedió. Este año, la historia vuelve a repetirse. El CODICEN anunció que reiterará su solicitud de incremento presupuestal y el ministro Mosca anunció que mantendrá la misma política: incremento de gasto cero.

La polémica incluye como protagonistas a los sindicatos de la enseñanza, que en medio de una escalada de movilizaciones anunciaron un paro general de 24 horas que se realizará el lunes 1 de junio en reclamo de un salario mínimo de 5 500 pesos.

Dos semanas atrás, el líder de Manos a la Obra, Alberto Volonté, propuso a Rama la eventualidad de negociar un convenio salarial para el magisterio. El Director del CODICEN



Prof. Germán Rama.

trasladó una consulta jurídica sobre el asunto a la Ministra de Trabajo, situación que molestó a Volonté y dejó en suspenso una reunión pactada con el jerarca de Educación.

El senador del sector, Jorge Gandini, retomó el tema el pasado fin de semana al afirmar en un acto partidario que para la lista 250 el tema educativo "es central y capital para nosotros les guste o no les guste". Gandini dijo que se dirigía al gobierno: "le decimos sintéticamente como en nuestros muros, que

hablan por todos nosotros: 'Al maestro con cariño, no hay reforma educativa sin salarios dignos para los docentes'. Este incremento, 'va a terminar saliendo, cueste lo que cueste, en la próxima Rendición de Cuentas, en la que no tocaremos ninguno de los parámetros fundamentales de la política económica', afirmó el legislador.

INFORME DEL INSTITUTO DE ESTADÍSTICAS SOBRE EL MAPA RACIAL DEL URUGUAY URBANO

El color de la piel

De las 2 790 600 personas que residen en las áreas urbanas de Uruguay, un 93,2% son de raza blanca, 5,9% de raza negra, 0,4% indígenas y 0,4% de raza amarilla. Estos datos surgen del estudio realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) durante 1996 y 1997 "de acuerdo a la declaración de los entrevistados sobre la raza a la cual creen pertenecer".

Se observan grandes diferencias en los ingresos personales al relacionarlas a las diferencias de sexo, raza y edad. El ingreso de los hombres es mayor que el de las mujeres de la misma raza en el orden del doble (razas blanca y negra), del triple (indígena) y de un 90% (amarilla).

Pero la diferencia de ingreso entre personas de raza blanca y las de raza negra es de un 65% en favor de las primeras, tanto para hombres como para mujeres.

Teniendo en cuenta la edad como variable, se constata que las mayores diferencias de ingreso entre las personas de razas blanca y negra se dan entre los mayores

(82% en el grupo de 50 a 59 años) y los menores, en el grupo de adultos jóvenes (40% en los de 18 a 29 años).

Considerando una línea de ingresos ubicada en las 13,5 unidades reajustables (UR) per cápita en Montevideo y 8,4 UR per cápita en el Interior urbano, un 20% de las personas está por debajo de esos valores, pero los porcentajes por raza difieren de esta cifra general alcanzando un 32% en el caso de personas de raza indígena y un 39% entre las de raza negra, frente a un 19% de las personas de raza blanca.

En cuanto a educación, las personas de raza negra alcanzan menores niveles de instrucción formal y muestran menores promedios de años de estudio que las de raza blanca. La mayor permanencia de las mujeres dentro del sistema educativo (mayores promedios de años de estudio) se aprecia con igual intensidad en todas las razas.

Por otra parte, se percibe un mayor índice de desocupación entre las personas de raza negra. El desempleo es especialmente

alto entre las mujeres y entre los menores de 18 años. Entre estos últimos la participación de los que buscan empleo por primera vez es naturalmente alta; en ese mismo grupo, alcanza a un 50% el índice de desocupación entre las mujeres de raza negra, y se observa que una gran proporción de ellas ya han estado empleadas y han quedado cesantes antes de los 18 años.

Homenaje a Troitiño

Los canillas uruguayos conmemoraron, el pasado martes 26 de mayo, el 57° aniversario de la desaparición física de Adrián Troitiño, impulsor y fundador del Sindicato de Vendedores de Diarios y Revistas.

Conjuntamente con los homenajes pautados para ese día frente al monumento erigido en Colonia y Eduardo Acevedo y en el Cementerio del Buceo, el gremio de los canillas se expresó a favor de que "el pueblo no pierda los hábitos de lectura de diarios y revistas".

75° ANIVERSARIO
1923 - 1998

Saluda!!!



810
ESPECTADOR
la primera radio

Este año festeja sus 75 años de vida
La Primera Radio del Uruguay. Prepárate.

CONSAGRARON AL NUEVO OBISPO DE LA DIÓCESIS:
EL CUBANO MIGUEL TAMAYO

Cruzada evangelizadora desde el Templo Inglés

La Iglesia Anglicana puso sus ojos en el Uruguay. Luego de 150 años de silenciosa actividad en el país, los anglicanos se proponen una triple tarea de consolidación, crecimiento y apertura hacia la sociedad uruguaya. Fundarán una iglesia en Rivera, reabrirán la de Fray Bentos y luego se dirigirán al centro del país. La consagración del presbítero cubano Miguel Tamayo, un hombre activo y de amable temperamento, como nuevo obispo de la diócesis, el martes 26, fue el primer paso de esta nueva cruzada evangelizadora.

Diez sacerdotes y diáconos y unos 400 fieles son los recursos humanos con que cuenta la Iglesia Anglicana en el Uruguay para la tarea que se plantea a partir de este año: crecimiento y evangelización.

Miguel Tamayo, un cubano de 54 años, residente en Uruguay desde 1995, es consciente de la tarea que tiene por delante. "El uruguayo no responde con entusiasmo a ningún tipo de fenómeno religioso; es cauto", evalúa, pero al mismo tiempo recuerda que las estadísticas "dicen que en los últimos años ha crecido el fenómeno de la fe". En esta tierra escarpada pero fértil, los anglicanos van a sembrar sus preciadas semillas.

Sobre 1846, cuando la Iglesia Anglicana se instaló en el país junto a decenas de empresarios ingleses, la tarea religiosa no correspondía en proporción al templo que ese mismo año se levantó en la rambla costanera, el de la Santísima Trinidad o "Templo Inglés", como le bautizó enseguida el pueblo.

La nueva construcción era de magnitud intermedia en términos religiosos, pero considerable en relación a la mayoría de los edificios de la época. Allí se reunían y aún se reúnen los miembros de la comunidad practicante anglosajona. Durante los siguientes 140 años la Iglesia Anglicana tuvo ese único fin: servir como unidad espiritual de los integrantes de una comunidad que aportó con ideas, esfuerzo e inversiones al crecimiento del país. Su trabajo social, parte indisoluble del pensamiento anglicano, también se reducía a la atención de enfermos en hospitales.

El retiro de importantes inmigrantes ingleses del país, y el cierre o la estatización de sus principales negocios, trajeron aparejada



Miguel Tamayo, nuevo obispo anglicano en Uruguay.

una virtual decadencia de la actividad eclesial. De hecho, se cerró la parroquia de Fray Bentos y la de Salto quedó reducida a una mínima expresión.

Hace diez años, en 1988, hubo un primer giro en esta política. Los anglicanos fundaron la diócesis del Uruguay y, con el ex obispo William Godfrey al frente —ahora trasladado a Perú—, se plantearon proyectos de promoción humana que fueron concretando en poco tiempo. "Nos preocupamos por predicar la buena noticia del amor que Dios nos tiene y que se demostró en Cristo y en dar testimonio de esa buena noticia", recuerda con ale-

Anglicano en Uruguay

"Ser anglicano significa vivir el evangelio, transmitir la buena noticia de que Dios ama a todo el mundo y quiere reconciliarse con todo el mundo. Éste es el mensaje de la Biblia que queremos compartir. Estamos convencidos de que no podemos hablar del amor de Dios sin demostrarlo. Tenemos que llevar mano a mano lo que decimos con lo que hacemos. Eso es ser cristiano. En estos tiempos, cuando escuchas hablar de religión da la sensación de que se insiste demasiado en lo espiritual mientras el testimonio a veces se oculta o se deja de lado. A los anglicanos nos parece que Cristo nos exige tener fe en Dios, y una fe que se pueda probar. Ambas cosas."

gría Tamayo, participante activo en los tres últimos años de este cambio.

Los anglicanos fundaron en Montevideo una guardería, una casa para brindar capacitación laboral a jóvenes, un comedor de adultos y familiares de la calle, un centro de estancias diurnas para discapacitados, un albergue, un programa de viviendas; y mantienen convenios con Intendencias, el Ministerio de Vivienda, el INAME y otras instituciones del país. En Salto, la acción está dirigida a brindar alimentación y educación complementaria a preescolares y adolescentes.

"Es necesario crecer"

Diez años de trabajo social son la plataforma visible que empuja a los anglicanos hacia

fin mayor: avanzar en el plano religioso. "Es necesario crecer", confiesa el nuevo obispo Miguel Tamayo en un documento interno evaluatorio de la actividad realizada a la fecha y de los planes de futuro, titulado *Mi visión de la Iglesia Anglicana dentro del contexto uruguayo*. Está dirigido al sínodo, es decir, la reunión de delegados de los fieles y del clero, incluido el Obispo. Tamayo habla allí de la necesidad de "crecer en la capacitación de líderes para todos los ministerios de la Iglesia" y dice estar convencido de que "hay que crecer en la búsqueda de mayores recursos humanos y financieros, dando especial atención al desarrollo del ministerio pastoral".

Una exigente estrategia se planteó Tamayo para alimentar este crecimiento. Los anglicanos tienen hoy cuatro parroquias en Montevideo (dos en la Ciudad Vieja, una en Carrasco y otra en el Hipódromo), dos en las zonas (una en Colón y otra en la Aguada), otra parroquia en Salto y una misión en Punta del Este.

Para el año próximo, Tamayo y su comunidad se proponen fundar una parroquia en Rivera, refundar la parroquia de la Trinidad de Fray Bentos y, luego de

cerrar este primer circuito, atender el centro del país.

Carencias y riquezas cohabitan en la Iglesia Anglicana en las puertas del nuevo desafío. Entre las primeras se destacan el escueto número de fieles y diáconos y los escasos recursos financieros. Entre las segundas, el fluido relacionamiento con instituciones gubernamentales y con el reducido círculo de población con el que trabajan. Los anglicanos tienen, además, una activa participación en la confraternidad judeo-cristiana y mantienen un abierto relacionamiento con otras Iglesias, en particular católicas y evangélicas.

Nacido en Camagüey

Miguel Tamayo nació el 5 de julio de 1944 en Camagüey, Cuba. Sus primeros estudios los realizó en el Colegio Anglicano San Pablo, en la misma ciudad donde nació. Cursó los años de secundaria en el Colegio Metodista Pinson e Instituto de Segunda Enseñanza y estudios superiores en el Seminario Unido de Matanzas. Allí obtuvo la licenciatura en Sagrada Teología.

Tamayo está casado con la reverenda diácona Martha López desde 1967. Tiene tres hijos, uno de ellos también sacerdote anglicano, y tres nietos. Fue ordenado diácono el 10 de agosto de 1969 y sacerdote el 9 de agosto de 1970. Desde el martes 26 de mayo es el nuevo Obispo de la Iglesia Anglicana del Uruguay. Vive en nuestro país desde hace tres años, cuando se instaló junto a su esposa en la Ciudad Vieja y se hizo cargo de la parroquia del Templo Inglés.

A la hora del balance, Tamayo transmite y contagia optimismo: "Estamos bien dentro del marco de la sociedad uruguaya, vamos bien", dice.

Los tiempos religiosos muchas veces no van de la mano de los tiempos del hombre. Coordinar los proyectos humanos con el acontecer espiritual requiere agudeza y olfato. Tamayo prefiere no establecer tiempos exactos para el nuevo programa de crecimiento y evangelización. Una vez más sonríe, y responde: "No sé cuánto tiempo nos va a tomar esto, sé que vamos a poner nuestro granito de arena. Va a ser algo lindo y sacrificado".

PI

Atrévete a probar la última tentación.

En Auto Show satisfacer tus ambiciones resultará mucho más sencillo.

REYES/S&G



EQUIPAMIENTO*

Dir. asist. c/ regulación de altura y profundidad
Absorbedores de impactos laterales
Techo solar eléctrico
Tren trasero autodireccional
Cierre centralizado de puertas con comando a distancia
Faros camineros
ABS / Air Bag (opcionales)

* algunas de estas características dependen del modelo.



Citroën Xsara
Desde **U\$S 19.900.-** iva inc.
100 % financiado
Hasta en 60 cuotas mensuales
Sin entrega inicial.
En versiones nafta o Diesel.

Auto Show
del Grupo Plaza Colón.

Quién podría darle más?

Canelones 1977 Tels.: 400 3845 - 400 5942 - 401 8508 / 09
Lunes a Viernes de 9 a 12:30 y de 14:30 a 19 hs.

Si usted lo prefiere, le financiamos también el empadronamiento, la patente y el título de propiedad.

MONTEVIDEO HIP-HOP (O CÓMO CONQUISTAR AL CANTANTE DE LA BANDA)

Yo quiero ser cool

"El rock alternativo no está dando. Si escucho una sola vez más el *Unplugged* de Nirvana voy a vomitar. Hasta el programa de Ruth en MTV no se llama más Nación Alternativa, sino Nación." A raíz de esos descubrimientos, la autora de esta nota decidió sumergirse en lo que parece ser una de las corrientes estético-musicales más llamativas del momento: el hip-hop —primo hermano del rap—, cuyos adherentes pueden ser vistos dentro de gigantescos pantalones y/o sobre skates. Parecía divertido, la música no estaba mal, y el vocalista de una de las bandas tenía "carisma de estrella de rock de verdad". De lo que ocurrió —y lo que no— trata esta nota, que debería leerse en clave satírica: las aventuras de una adolescente que para llamar la atención es capaz de ¿cualquier cosa?

El clip

Me llama un amigo para ir a ver la filmación de un videoclip en el bar Tabaré. Se me hace tarde y cuando llego ya terminaron. Me cuenta que el clip era para una banda uruguaya de hip-hop, Plátano Macho, y pone el disco en el auto. Suena bien. Una amiga que encuentro a la salida de la filmación me presenta a uno que a veces canta con la banda: Professor Chico.

Le pido a mi amigo que me deje en una disquería: algo me obliga a comprar el disco ya. La siguiente semana no escucho otra cosa. Cantan en español, inglés, francés y sueco. ¿Qué les pasa?

Creo que voy a enterarme más sobre en qué anda el hip-hop. De última hace como dos años que tengo un disco de Cypress Hill, y me encanta. ¿Será la mía? Por lo menos es una pista a explorar.



"No puede ser la noda que tiene este tipo. Tiene carisma de estrella de rock de verdad..."

El concierto

Me entero de que Plátano Macho va a tocar en un concierto en el Teatro de Verano, pero nadie me quiere acompañar: ¿qué es eso que vas a escuchar?, ¿qué te pasa? ¿hip-hop nacional? Voy sola. Algo me dice que tengo que ir. Cuando llego me encuentro con una gente que conozco, también vienen a ver a Plátano. Vamos juntos al *mosh*

(abajo del escenario, donde se baila pogo, se salta, etcétera). ¿Qué hago acá? El loquito que canta tiene swing pero no lo veo demasiado bien, está un poco oscuro. Alguien grita desde el *mosh* —es decir, de al lado mío—: "cantá en español". Le digo: "¿qué te pasa, no te entran dos idiomas en la cabeza?". Una mina que conozco casi lo zumba de una piña. El cantante de la banda le contesta: "vos seguro que usás cham-

mes Flecha". Se acaba de
 ar mi afecto de por vida.
 En el disco descubro una
 ección de e-mail. Escri-
 preguntando cuándo to-
 de nuevo y felicitando-
 por el concierto en el
 ro de Verano. Me con-
 an súper formales: "el
 es que viene en La Fac-
 on". Además el disco trae
 edacito de clip (¡están
 ológicos los raperos!),
 opio en mi máquina y
 vez que la prendo em-
 a a sonar 'La granja'. El
 ante principal aparece
 mente tres segundos,
 o ese cuadro del clip lo
 ogelé y lo transformé en
 o, así que lo tengo para
 arlo estático todo el
 po que quiera. Una
 eba más de la tecnolo-
 al servicio del ser humano. Ja.

disquería

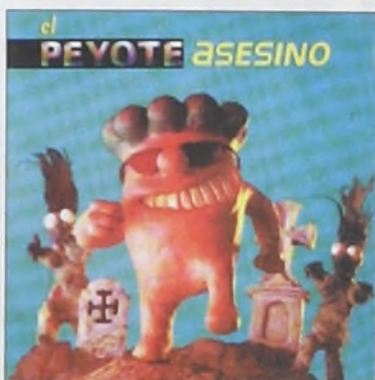
Voy a comprar las entradas para un nue-
 o concierto.

¿Tenés entradas para el concierto en
 a factoría?

¿De Control? [Machete, banda mexi-
 de hip-hop muy conocida que es el
 ero esperado de la noche, la razón por
 al el 90% de la gente va a ir a este con-
 erto, no me incluyo.]

En realidad, de Plátano.

El que me atiende me señala a uno que
 por ahí y dice: "él a veces canta con



bería haberlos comprado en una tienda de
 segunda mano? Para la próxima prenda voy
 a informarme mejor.) Al concierto voy con
 una amiga. No curte la onda. Es rubia, de
 pelo largo con *brushing*, jeans ajustados
 y -¡oh, no!- tacos. Creo que va a llamar
 demasiado la atención, definitivamente es
 una *outsider*. Yo en cambio dejé mi *look fas-*
hion en el trabajo y lo cambié por la vesti-
 menta adecuada (salvo los champions, cla-
 ro, ya que todavía no los tenía).

Agito todo el tiempo en primera fila con
 los riesgos que eso implica, y varios de los
 participantes del pogo se ofrecen para 'cui-
 darme'. ¿Querrán insinuar que es peligro-
 so? Después de que SPD empieza el segun-
 do tema ya sé que no importan los peligros
 que corra; me voy a quedar. No puede ser
 la onda que tiene este tipo. Tiene carisma
 de estrella de rock de verdad, ¿o será que es
 de verdad? Usa un gorrito con visera que
 tiene bordada la sigla SPD.

Es el segundo que le conozco. ¿Cuán-
 tos tendrá? Capaz que la ropa no hay que
 comprarla en tiendas de ropa usada sino
 en almacenes al por mayor.

Me sé todos los temas de memoria; es
 lógico, hace diez días que paso del CD en
 mi casa al casete en el walkman o en la ra-
 dio del auto; Plátano las 24 horas, me duer-
 mo con Plátano, está en mi subconsciente,
 ya es parte de mí. Un par de hip-hoperos
 pro me miran cantar y comentan, no es
 demasiado común que alguien se sepa las
 letras, menos aún que las cante a los gritos
 como hago yo.

Esta gente, la que curte el hip-hop, es bas-
 tante particular. En el medio de la pista hay

Plátano". "¡Es Professor
 Chico!", me emociono,
 "Paula nos presentó el día
 del clip, ¿te acordás?".
 Creo que no se acuerda
 pero igual le digo: "nos ve-
 mos ahí".

Otro concierto

¿En qué momento se
 me ocurrió venir a este
 concierto con borceguíes?
 ¿Y si alguien mira para
 abajo y se da cuenta? ¿Me
 echarán creyendo que soy
 punk?

En este lugar nadie usa
 otra cosa que no sean
 champions de gamuza.
 Esta crisis hace que tres
 días después me compre el
 calzado de rigor en el sho-
 pping más cercano. (¿De-

SEGUÍ DISFRUTANDO DE LA PROMOPUNTA



Piscina climatizada

PUNTA
 TE ESPERA
 CON LOS
 MEJORES
 PRECIOS

3 días, 2 noches: U\$S 80

5 días, 4 noches: U\$S 160

8 días, 7 noches: U\$S 245

C/ MEDIA
 PENSION

Desayuno buffet e i.v.a.
 PRECIO X PERSONA



DOBLE STANDARD: U\$S 60

DOBLE SUPERIOR: U\$S 80

Desayuno buffet e i.v.a.

Frente al Casino
 San Rafael

Barrio Jardín San Rafael - Av. Mar del Plata 191
 Punta del Este - Uruguay

Tel.: (042) 8 22 51 / 52 - Fax: (042) 8 78 70

Cómo te llamás

He aquí una lista de las bandas
 oze, con mayor o menor destaque,
 can punta a la movida hip-hop en
 ontevideo.

Tercera Piedra
 Critical Zone
 Agarráme el Funk
 La otra Juana
 Plátano Macho
 DK Yetano
 Elefante
 Gnomos
 Space Invaders
 V.D.S
 El Peyote Asesino
 La Teja Pride



como cien personas bailando a las piñas, algunos se suben al escenario simplemente para que los tiren para abajo de vuelta y caen arriba de los que quedaron abajo, que se podría decir que hasta los cuidan de que no se lastimen. Alrededor, 200 más miran el concierto quietos, concentrados, totalmente compenetrados.

Nadie juzga, nadie se mira, pura diversión, ¿qué le pasa a esta gente?

La púa

Todavía no sé cómo, pero me filtro entre los de seguridad. Supongo que me de-

jaron pasar porque los Plátano todavía me tienen demasiadas *groupies*. Me trepo al escenario y me enfrento al vocalista, o sea SPD. Casi en trance le digo lo que recién escuché que le decían los demás: "me da una púa". Me mira, un poco sorprendido, y contesta, "las di todas... pero... te regalo otra cosa". Empieza a buscar en sus bolsillos algo para dejarme contento. No sé de dónde saco coraje y le digo: "y sé, regalame tu teléfono". Y el tipo me lo dice. ¿Será el verdadero? Me doy media vuelta, me tiro del escenario, y apenas toco el suelo me doy cuenta de que tengo la mente en blanco, es decir, que ya me lo olvidé. ¡Noooooo! Tanto encare me lo olvidé. Junto coraje nuevamente, miro para arriba haciendo señas, lo llamo. Se agacha hasta quedar casi a mi altura (toca suavemente mi mano en señal de "te escucho") y le digo "¿cómo era?" lo repite.

Salgo corriendo, atravieso el bolich hasta llegar al único lugar donde creo posible encontrar una lapicera, y lo escribo en el talón de la entrada. En el pedazo de papel que sobra escribo el mío y mi nombre. Cruzo de vuelta, me cuelo al escenario otra vez y lo busco para dárselo (creo que ya me fui de pista del todo; y si es casado, tiene hijos, qué sé yo, no sé nada del tipo, en fin). Lo veo escribiendo su teléfono en una servilleta apoyado en un parlante. Mi reacción inmediata es: "¿le das tu teléfono a todo el mundo?". Y me contesta: "no, él quiere clases de guitarra". Igual aprovecho para chequear si el teléfono que me había dado era el verdadero, y suspiro aliviada: era.

La charla

Al rato, un amigo que es el que se encarga del sonido está hablando con el tipo de este. Le pido que me lo presente. Lo consigo, ahora sé su nombre. Se hace llamar Speedy González, por eso la sigla SPD. Le digo quedarme hablando de estupideces como dos minutos, después se va a buscar una cerveza. Quedamos en bailar cuando toque Control pero en el fondo ya sé que eso no va a pasar. **El tipo está en otra. En piezo a dudar de que estos pantalones no hagan atractiva en alguna forma.** Pero supongo que de mini no sería su onda.

Más tarde me lo cruzo en otra zona del boliche, ante mi mirada incisiva hace un gesto tipo "salud" con la botella de cerveza. Sigo sin impactarlo. Estoy planteándome volver a mi época trans dance-ambient. Creo que entre esa gente causaba más revuelo, acá me siento intrascendente, nada peor. Aunque de

Raperos amarillos

Ya me tenían bastante hartos las etiquetas y las tribus (llámense rockeros, darks, neo-hippies, punks, metaleros, etcétera) que pulularon en Montevideo en la década pasada, cuando aparecieron imprevisiblemente los raperos, hip-hoperos y skaters. La primera vez que los vi practicando sus acrobacias fue en Amarillo, discoteca que supo hasta finales de 1994 congregar a toda la fauna más ecléctica y esnob. El *jump!* de los House of Pain era el himno de congregación para el divertimento del *mosh*, así como cualquier canción de los Beastie Boys, los Cypress Hill o inclusive alguna que otra de los Red Hot Chili Peppers. Todo parecía indicar que no faltaría mucho tiempo para que el hip-hop subiera también a los escenarios.

Un par de actuaciones de los Fun You Stupid! en Amarillo (clones de la primera época de los Beastie) hicieron de parteaguas en un rock uruguayo que no se permitía tales extravíos. En esta línea surgirían grupos como V.D.S. y La Teja Pride, que siguen reuniendo fieles raperos a sus esporádicas fiestas. Pero quienes definitivamente alcanzarían la masividad (utilizando el modelo hip-hop pasado por un formato eléctrico, como en el caso de los Chili Peppers, Rage o Beck), serían Peyote Asesino y Plátano Macho. Estas dos bandas, fusionando la parafernalia rap con la del rock radical, han cambiado la escena montevideana: basta con asistir a un concierto para ver, entre el público, a centenares de adolescentes que viven el final de milenio en Montevideo a los saltos, en un cada vez más eufórico *mosh*.

La diferencia de estas nuevas tribus con las de los ochenta es de estridencia y sensualidad; mientras en la década pasada se preferían los colores oscuros y bailes apocados (salvando los pogos de siempre), ahora, felizmente, abundan las ropas chillonas, los pelos violetas y pasos de baile bastante más expresivos. Eso sí, encontrarse con un 'ortodoxo' es un plumazo, especialmente porque siempre anda con la tabla de skate, hablando maravillas de la vida sana (deportes, no alcohol y no drogas) y escuchando ese *jump!*, que repetido demasiadas veces, llega a ser intolerable.

Gabriel Peveroni

conocer que no vino ningún gil a cargarme, y no sin duda es un alivio una novedad. ¿Y si la vida del hip-hop fue toda celié? Creo que estoy perdiendo de go, acá no hay distinciones de sexos, todos hablan igual, se peinan igual, se visten igual, bailan igual. Estos chicos no

enteraron de lo que es el individualismo posmoderno. Bien por ellos.

De vuelta en el pogo. Salto con la multitud pero me ligo una piña. Siento que el chichón crece aceleradamente en el medio de mi frente, pero no quiero irme, estoy totalmente poseída por la música. Ahora están tocando los Control Mache. El tipo que me pegó no sabe qué más hacer para disculparse, ¿quién dijo que la gente era violenta? Le digo que siga bailando, de esto no me voy a morir.

Me estoy yendo y me encuentro de nuevo con Professor Chico. Comentamos el concierto, hablamos de diseño y graffitis, le pregunto por nuestra amiga en común, le digo dónde encontrarla y me voy.



La semana

Abro el diario y hay una nota sobre bandas uruguayas. Está Plátano, alguien me ganó de mano. Igual el enfoque es otro, y sigo con la idea de entrevistar al grupo. Me entero por la nota que al menos un integrante del grupo vivió en México. ¿Será él? Yo estuve en Méxi-

co. ¡Un tema en común! Mañana me compro un par de discos de hip-hop mexicano, a ver si aprendo un poco. Y los Delincuent Habits con Punto G, o algo así.

Me pongo mis pantalones tres tallas más grandes (y canturreo una canción de Plátano que dice "o acaso eso no es de tu talla") para un almuerzo de domingo. Tengo que testear mi nueva personalidad en familia. **No recibo demasiados comentarios hasta que mi padre dice: "me preocupa, estás cada día más fea".** Terminante. Me parece que no entendió.

Mi amigo del sello discográfico dice que el hip-hop es la única música nacional que tiene nivel internacional.

Hoy encaré y fui a trabajar con mis nuevos champions hip-hoperos. Quizás si adopto el look para todo el día me compenetre lo suficiente como para atraer a esa tribu, al jefe de la tribu. Espero que sí, porque esto ya me está demandando demasiado esfuerzo. Le mandé un mail a uno que me vendió una revista de cómics en el concierto. Si estaba ahí seguramente curta esa onda. Sigo en mi proceso de intentar pertenecer. El mail vuelve con un mensaje de destinatario desconocido. Me acuerdo de que el tipo no tenía muy

clara la dirección. Se debe de haber equivocado. Esto se sigue complicando. (Si sigo escuchando esta música en el trabajo me parece que me van a echar.)

El estudio

Una semana después del concierto me olvidé bastante del vocalista.



USTED ES CAPAZ DE DECIR



mod. KEH-P3750

CUÁL DE ESTAS PIONEER



mod. KEH-P3750

ES LA MEJOR ??

MEJOR ES LA PIONEER CON 24 MESES DE GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA. ESA ES UNA DE LAS PIONEER QUE USTED ENCUENTRA EN ELECTRÓNICA VISIÓN, Y, ADEMÁS DE LA ATENCIÓN CORTÉS Y DE LAS MEJORES OPCIONES DE PAGO, USTED COMPRO SU ORIGINAL PIONEER GARANTIZADA POR FÁBRICA. AL FINAL, ES BUENO TENER UNA GARANTÍA, AÚN CUANDO NO LA LLEGUE A USAR.



Taller de Servicio Autorizado

PIONEER
The Art of Entertainment

JACKSON 1275 / 79 - Teléfono: 408 90 90*

Decido ir a visitar a un amigo que tiene un estudio de grabación. Paso por la recepción y me quedo escuchando música con él en el estudio, al fondo. Alguien le grita "chau, Dany". Escuchamos a unas bandas nuevas que están grabando, hablamos del concierto, me comenta como al pasar: "los de Plátano se acaban de ir, estaban en la otra sala, ¿no viste que recién me saludaron?". Mis gritos retumbaban en la habitación con protección antisonido. ¿Que qué? SPD estaba acá hace dos minutos y yo no me lo crucé, pasé a dos pasos de él y no entré; mi cara me delata, mi amigo se da cuenta de que le erró, la decepción es terrible. El destino me jugó una muuuy mala pasada.

El bar

Hoy de noche hay una fiesta de hip-hop en el Centro. Tengo que convencer a alguna amiga de que me acompañe. Para equilibrar accedo a ir a cenar con ella a un lugar donde no espero para nada encontrarme con él (o sea, SPD). Después de cenar con agua mineral y haciendo tiempo para ir a la fiesta porque todavía es temprano, pido un whiskola. Mi silla me permite ver la entrada del bar (que es una especie de restaurante-pub). De casualidad, porque en este caso no esperaba ver entrar a nadie interesante, así que no estaba para nada pendiente.

En eso veo una campera gigante roja, muy inflada, y adentro de ella, a SPD. Me pongo pálida, creo que cruzamos una mirada para mí trascendental, para él sin importancia. Supongo que el tipo debe acordarse de mí, ¿o no? Se sienta a dos mesas de nosotras, mirando para mi lado. Detalle trágico: viene con una chica. No es ni ahí su onda: pelo con *brushing*, blazer de gamuza, tacos, increíble lo desparejo de esa pareja. ¿Será ésa la chica que me contaron que le gusta? Creo que si ése es su gusto pierdo seguro. En un momento cruzo una mirada con él, leve bajada de cabeza tipo ¿qué hacés? Casi por compromiso. Voy por el segundo whiskola, no paro de hablar estupideces. Mi amiga me dice que me saque el buzo, quedo en remerita justa sin mangas, el resto de la gente de campera. Pero no tengo una gota de frío y estoy más linda así, mi cerebro está haciendo eferescencia, si no le hablo muero.

Me ilumino: salgo disparada para afuera, voy al auto a buscar un casete que grabé del disco para escuchar ahí, lo rebobino para que quede en mi canción preferida -"Life

in hell"-y vuelvo al boliche. "Viste que está el cantante de Plátano", le digo al dueño, "¿por qué no ponés este casete?". Contesta que no tiene dónde poner casetes. Desespero, más obstáculos. Le pregunto si tiene el disco (yo iría a buscar el mío pero vivo demasiado lejos) y sí, lo tiene, pero me dice que es muy temprano para esa música. Listo. Mi golpe de efecto truncado. Yo creí que si lo sorprendía poniendo su música lo impactaba, pero todo mi plan se fue al suelo. ¿Y ahora?

La puerta del baño

Ya sin esperanzas veo que el tipo se levanta de su asiento (ahora sin su enorme campera, pero con un nuevo gorrito bordado con su nombre) y va hacia el baño de hombres, que -afortunadamente para mí- está ocupado. Pasa por al lado nuestro, no le puedo sacar los ojos de encima. Se queda parado a escasos cinco metros de mí esperando su turno. Miro a mi amiga que me dice: "andá, es ahora". Estoy paralizada. Junto coraje, agarro el whiskola y me acerco. Le llevo una cabeza, pero me encanta. "¿Te acordás de mí?" "Sí" (le creo, le quiero creer). Sigo: "bueno, estoy escribiendo una nota sobre hip-hop en Uruguay para Posdata y te quiero entrevistar". "Todo bien", responde. "Bueno, en realidad no es sobre Plátano sólo, es sobre la movida en general, sé que tenés otra banda". Dice "funk algo" -yo sé el nombre pero no me lo acuerdo, como siempre este hombre me deja en blanco. Dice de nuevo que todo bien y termina con un "you've got my number, baby". Me desmayo, casi. Muuuy fuerte. Ni siquiera atiné a contestarle "I do" o algo cool, rápido, sencillo como eso. Me fui luego de un tímido "sí".

El asunto es que después de eso pedí la

Una nueva camada musical

Dany Chein, director del estudio de grabación La Cárcel (asociado al sello discográfico Polygram), habla sobre el fenómeno del hip hop en Uruguay:

"Las bandas de hip-hop constituyen una nueva camada musical, y los que la entienden son los miembros de las nuevas generaciones. Y se entienden entre ellos, eso es lo que importa. Hacen lo suyo, al que le gusta le gusta, y al que no, no lo compra. Estas bandas tienen calidad para exportar su música. Pueden competir en otros mercados porque están más profesionalizados. El disco de Plátano Macho, por ejemplo, se va a editar en Argentina y en México; Peyote grabó en Los Ángeles y también edita en Argentina. Cuando se difunde un grupo en México y en Argentina se genera un 'efecto sándwich' que termina por hacer que ese grupo suene en todos lados.

En cuanto a la moda que usan, es más universal, en eso estamos igual que en México. En general el público y la banda tienen la misma onda. En un concierto son una unidad, un todo. La unidad es más marcada que cuando vas a ver un concierto de otro tipo de bandas, donde el público puede tener estilos muy distintos."

cuenta, me fui, pasé por la fiesta y no entré, fui a una disco, me fui a dormir, todo con una sola cosa en la mente: *you've got my number, baby*. Después me acordé que su otra banda se llama Agarráme el Funk. Lo que le podría haber contestado.

Me enteré que el tipo va todo el tiempo al bar donde me lo encontré. Claro, si es adonde fui la vez que grabaron el video, cuando todavía nunca lo había conocido.

El bar otra vez

Esta vez él no estaba, pero sí mi amigo del del estudio, que me cuenta que hace un rato estuvo con él. Como me prometió, le habló de mí y le propuso una salida de cuatro, SPD conmigo y mi amigo con alguna chica. El tipo dijo: "todo bien, pero ahora estoy saliendo con alguien". *Frustration*. Sigo escuchando hip-hop las 24 horas, ¿se me atrofiará el cerebro?

El final

Hace poco Posdata publicó una entrevista a Plátano Macho, no tiene sentido que yo lo haga de nuevo. Como sea, hay una sola pregunta que realmente me interesa hacer y es ¿tenés novia? Supongo que es ridículo que entreviste a toda la banda sólo para eso. Me regalan el número de Posdata donde aparece la entrevista. Hay una foto de SPD con los otros integrantes de Plátano. La agrego a mi colección, y ya son seis.

El fin de semana que viene hay un concierto y una fiesta. Ya convencí a una amiga para que me acompañe, y por suerte también pude convencerla de que no se ponga pantalones de terciopelo. Espero tener mejor suerte esta vez. Prometo avisar si sucede algo interesante.

G. R



VOYEUR

Moda:

¡¡Labios
azules?!

Diseño:

Jarrones
sin flores

Perfil:

Yohji
Yamamoto

Gastronomía:

Quesos,
el placer
de los ratones

M O O R

PEINADO Y MAQUILLAJE



¡¿Labios azules?



De vez en cuando hay fiestas de disfraces. Entonces puede servir parecer una geisha, un hada, o un cuadro de pop art. Por eso estas fotos. Pero no hay por qué tomárselo tan en serio. Se pueden rescatar detalles —un brillo dorado en los ojos, un moño menos convencional, una palidez que supera la del invierno— y usarlos de vez en cuando, aunque no haya una fiesta de disfraces.





*Estilo y producción: Andrea Carriquiry y Verónica Latourrette
Fotos: Pablo Bielli. Modelo: Varina De Cesare (Valentino Bookings)
Peinados: Llongueras (Ellauri 359 esq. Héctor Miranda)
Maquillaje: Erica Soca (Tel. 601 3259)*

*El nuevo teléfono de Telegestiones UTE
es inolvidable:*



1930

Telegestiones



1930: EL NUEVO TELEFONO DE TELEGESTIONES UTE PARA MONTEVIDEO

Ni siquiera las flores

A veces las
flores sobran.
O compiten.
Por eso
esos jarrones
vacíos, tristes,
orgullosos de
ser más bellos
que cualquier
posible
contenido.



En peltre importado, Volf.
\$ 400. Barcia Interiores.



En vidrio verde.
\$ 250. Bastión iluminación.



En vidrio arenado. \$ 175.
Bazar Colón.

En vidrio arenado rumano. \$ 515.
Bazar Colón.



En vidrio español de Levante.
\$ 350. Auguri.



En cristal alemán Nachtmann.
\$ 1 550. Auguri.



En cerámica.
\$ 190. Bastión iluminación.

En vidrio de México.
\$ 400. Bazar Colón.



Producción: Cecilia Sgarbi, Fotos: Andrés Stapff
Bastión iluminación y Auguri en Punta Carretas Shopping;
Bazar Colón en Ellauri 499; Barcia Interiores en Ellauri 534.

¡Andá a hacer rock and roll!

¡Horror! Kim Gordon —integrante de la banda de culto Sonic Youth; es decir, una mujer rockera, cool y alternativa (si esta palabra quiere decir algo todavía)— puso una tienda de ropa. Y lo peor es que la ropa que diseña y vende es el grado cero de la ropa: algo así como las remeras Hering. Por una parte, a los rockeros puristas les impresionará que Gordon hable de ropa sin parar, usando las mismas palabras que la Vogue imprime una y otra vez. Por ejemplo, en una reciente entrevista dijo que sus creaciones son *affordable basics for cool girls*: algo tan cursi como “prendas básicas y accesibles para chicas con onda”.

Pero el problema no es que haga ropa: es que lo hace mal. Más que básicos, sus diseños son elementales —o evidentes, o insignificantes, o insípidos. Además, hay varios que fueron copiados —y Gordon lo reconoció— a Daryl K., una honesta diseñadora neoyorkina que desde hace tiempo se dedica a hacer plata vendiendo ropa; el mismo tipo de ropa que varios honestos comerciantes venden en la feria de Villa Biarritz. Las neoyorquinas deliran de placer al comprar remeras negras diseñadas por alguien tan cool, pero a una (que admirará y envidiará eternamente a Gordon música) le dan ganas de pedirle, por favor, lo del título.



Kim Gordon.



la red

NAVEGA EL LADO SALVAJE

Varias son las ‘plagas’ de Internet. Sitios porno, ‘pop-ups’ (esas odiosas ventanitas que empiezan a aparecer una atrás de otra con avisos de *sponsors*) y las páginas de fans u homenajes a determinados artistas, músicos o estrellas.

Por lo general, estas últimas informan más sobre los gustos personales de los creadores de la página, que acerca del propio artista. Miles y miles de bytes son dedicados a que fulanito se desboque en elogios a Jenny McCarthy (presentadora de MTV que encarna el estereotipo rubia-linda-boba), o a que menganito sólo atine a escribir lo mucho que le gusta equis estrella de rock. Además, la mayoría está pésimamente diseñada —como si en su afán por ser *cool* y demostrar todo lo que saben

de diseño de páginas web, echaran mano a cuanto truquito se les presenta, cosa que generalmente resulta en una extenuante prueba de paciencia para el desafortunado navegador en busca de información.

Por suerte, existen las excepciones que nos salvan de recurrir a los ‘sitios oficiales’ (ya saben: esas páginas que en general sólo existen para promocionar la última película de tal o cual actor, o para la venta directa del último simple del reverendo Manson). Una de estas excepciones es el sitio dedicado a uno de los más importantes e influyentes músicos de rock: Lou Reed.

Aunque no se tenga una profunda devoción hacia el cofundador de Velvet Underground, el sitio inspira respeto y admiración por su diseño gráfico (exqui-

sito es sólo el primer adjetivo) y por un trabajo de investigación digno de la *Rolling Stone*. Aquí está prácticamente todo lo que hay que saber acerca de Reed, desde que nació hasta nuestros días, incluyendo una discografía completa con comentarios acotados sobre cada álbum, novedades, conexiones a otros ‘fan-sites’, etc. Y todo esto acompañado por excelentes fotografías que cubren toda la carrera de Reed. Los diseñadores (The Speared Peanut Design Studio) hasta pensaron en los pobres internautas que aún no actualizaron sus Navigators o Explorers y ofrecen una versión *low-fi* del sitio. La dirección de este excelente sitio es www.loureed.org.

Fabián Muro

Bill Gates es el Anticristo (Ay)

Algunos ya lo habrán recibido. La mayoría no. Se trata de un mensaje de correo electrónico que ha conmocionado a mucha gente en los últimos días (mi padre y yo creemos que es bastante triste que la gente se preocupe por este tipo de cosas). De todas formas, acá va el texto en cuestión (prácticamente sin editar, porque el estilo lo amerita):

"Una de miedo: Si utilizas productos Microsoft, debes saber estos hechos... Si tomas todas las letras del nombre Bill Gates III y obtienes el código equivalente en ASCII (American Standard Code For Information Interchange) de cada letra y los sumas todos [...] obtendrás el número 666, que es el número de la bestia!!! (B=66; I=73; L=76; L=76; G=71; A=65; T=84; E=69; S=83; I=1; I=1; I=1) 666!!!! EL NÚMERO DEL DIABLO... ¿Coincidencia? Quizás, pero toma Windows 95 y haz lo mismo, y obtendrás 666 también!!! Y lo mismo vale para MS-DOS 6.31!!! ¿Estás seguro de que esto es una coincidencia? Tú decides...

Y prepárate, porque ahora viene lo bueno!!!! Para aquellos de vosotros que tengáis Excel 95 (no el Excel de Office 97), probad esto: abre un nuevo fichero; posíciónate en la fila 95; haz click en el botón con número 95, así la línea entera queda seleccionada; pulsa el tabulador, para moverte a la segunda columna; ahora, con el

mouse selecciona en el menú Ayuda la entrada Acerca de Microsoft Excel; pulsa las teclas ctrl-alt-shift a la vez y con el ratón oprime el botón **Sorte Técnico**. APARECERÁ UNA VENTANA, CON TÍTULO: THE HALL OF TORTURED SOULS.

Esto es realmente espeluznante, de acuerdo. Es un programa similar al juego Doom, y se puede recorrer con los cursores. En las paredes aparecen los nombres en movimiento de las almas torturadas ... AHORA DIRÍGETE HACIA LAS ESCALERAS Y DATE LA VUELTA HACIA LA PARED QUE ESTARÍA DETRÁS DE TU ESPALDA AL COMENZAR EL JUEGO. Es blanca y cuadrículada. Telea EXCELKFA. Esto abre la pared y revela otro pasaje secreto. Introdúctete en él y procura no caerte del camino elevado (esto es muy difícil!!), cuando llegues al final, verás algo realmente espeluznante ... Hasta este punto, innumerables testigos en todo el mundo han verificado que esto es una verdadera revelación que te abre los ojos.

Podría ser una broma de los programadores de Microsoft, ¿o no? No sería sorprendente que Bill Gates fuera El Anticristo; después de todo él dice en la Biblia que alguien poderoso vendrá, y guiará al mundo a la destrucción. Y Bill Gates, sin lugar a dudas, tiene ese tipo de poder en sus manos. Más del 80% de los ordenadores del mundo tienen Windows y DOS (incluidos los del Pentágono!). Si todos esos productos tienen algún tipo de pequeño programa embebido (como este de Hall of Tortured Souls) esto puede darle el control de configurar los arsenales nucleares, haciendo estragos en los sistemas de seguridad y en los sistemas financieros del mundo, etcétera... ¿Acaso esto se puede hacer desde su sede y no está lejos de la realidad! Sólo usando Internet Explorer podemos permitirle espiar lo que hacemos en el ordenador bit a bit cada vez que nos conectamos. Quizás el fin del mundo está cerca y esto es sólo la punta del iceberg!?"

Siguen citas del Apocalipsis que el autor de este mensaje relaciona con Internet y Microsoft (material espeluznante que no podemos publicar por razones de espacio (o porque estamos aliados con el Anticristo??!!)). El mensaje termina así: "Finalmente, todo encaja, o estamos dejándonos llevar por la imaginación?? Recuerda, el demonio viene a estafar, robar y destruir... así que estate VIGILANTE respecto a Bill Gates y Microsoft. 'Estar o no estar de acuerdo con la WWW o la Bestia', ésa no es la cuestión. Y si WWW es el 666? O Bill Gates es la Bestia? Que harás? Cancelar tu suscripción a Internet? Renegar de Microsoft? Organizar una campaña contra Bill Gates en Internet? Desconectar todos los Windows 95 para siempre? Eso no te haría ningún bien... Piensa en ello y reza en serio, o bien Nunca Dejes de Creer..."



Vestirse en japonés

“Si la moda es sólo ropa, no es indispensable. Pero si la moda es una manera de percibir nuestra cotidianidad, entonces es muy importante. De todo lo que se llama arte —pintura, escultura, etcétera— hay pocas cosas que puedan, como lo hacen la moda y la música, influenciar directamente a la gente.” Con estas palabras, Yohji Yamamoto —el hombre que obligó a París a mirar, pararse y aplaudir después de su primer desfile, en 1982— intenta explicar que para él, hacer moda es mucho más que cortar un vestido o imaginar una silueta: es una forma de comunicación.

Yohji Yamamoto —su apellido significa “al pie de la montaña”— nace en Tokio en 1943, hijo único de una viuda de guerra siempre vestida de negro, que trabajaba como costurera durante 16 horas diarias para mantenerlo. Su madre lo envió a la Universidad para que fuera abogado, pero él prefirió ir a una escuela de diseño (donde era el mayor de la clase, además del único varón) y trabajar con ella en su taller de modista. Allí aprendió a copiar los modelos parisinos que encargaban las clientas.

Tuvo suerte, y pudo plasmar sus

propias creaciones. En 1969 Yohji gana un concurso cuyo primer premio era un viaje a París. Permanece ocho meses en la capital francesa, sin comprender el idioma, casi sin comer, mirando todo a su alrededor. De vuelta a Japón, creó la Y's company Ltd. y se integró al ambiente de la moda local. Faltaban todavía unos años para que se lanzara a la conquista de París, pero cuando lo hizo no pisó en falso. En 1981, su primer desfile en esa ciudad y el de su coterráneo Rei Kawakubo motiva-



Izquierda: No cualquiera merece una película de Wim Wenders. Derecha: Yamamoto durante una sesión de prueba en su atelier.



ron titulares como el del diario *Libération*: “La moda francesa tiene sus maestros: los japoneses”.

Durante los rugientes ochenta, Yohji Yamamoto fue uno de los diseñadores que intentaron quebrar una concepción fosilizada de la vestimenta, al revisar sus fastos y su relación con los cuerpos que la portan. El color negro, “oscuridad final y silueta absoluta”, fue la mejor arma para rescatar la sobriedad entre el exceso de accesorios, estructuras y brillo. Las colecciones de Yamamoto, sin adorno, detalles ni joyas, envuelven el cuerpo, lo circunscriben con delicadeza como si no lo tocaran realmente. Precursor del minimalismo, sus figuras ascéticas proponían nuevos códigos de pudor, mientras —años ochenta, ¿se acuerdan?— el mundo se regodeaba en las curvas bronceadas de una rubia californiana en un mínimo bikini.



Arriba: Redingote y pollera de paño (otoño-invierno 1988-89). Derecha: Tapado en tricota chine (otoño-invierno 1995-96). Abajo: Satén de seda en la robe manteau negra y en el vestido bustier amarillo (primavera-verano 1996-97).



La gente y el dinero

Hombre de negocios además de creador —aunque él afirme que el dinero no le interesa—, Yohji Yamamoto está hoy al frente de ocho empresas, y ahora es su madre la que trabaja con él. Ha incursionado en la creación de vestuarios para ópera (*Madame Butterfly*, *Tristán e Isolda*), y hace dos años lanzó Yohji, un perfume creado en Francia por Jean Patou. A pedido del museo de arte moderno del Centro Georges Pompidou, Wim Wenders filmó un largometraje sobre Yamamoto, titulado *Cuaderno de notas sobre vestidos y ciudades*.

“Hacer ropa quiere decir pensar en la gente. Siempre tengo ganas de conocer personas, de hablar con ellas. Me interesa más que nada. ¿Qué hacen? ¿Qué piensan?”



¿Cómo viven su vida? Y enseguida, me pongo a trabajar. Comienzo por el tejido, el material, el tacto. Después paso a la forma. Para mí lo táctil viene primero. Cuando comienzo a trabajar con un material, me transporta hacia la forma que debe tomar”. Materiales y cuerpo se alían en una única pasión: cada pieza de Yamamoto parte, para su construcción, de dos puntos situados sobre las clavículas, porque “es desde allí que la tela cae mejor, y permite a la materia estar viva”.

Eugenia Montt

(Imágenes de *Mémoire de la mode*: Yohji Yamamoto. Gentileza de Librería Graffiti, en Convención 1366, local 8, Galería Caubarrere.)



SEGUÍ DISFRUTANDO DE LA PROMOPUNTA

3 días, 2 noches: U\$S 80

5 días, 4 noches: U\$S 160

8 días, 7 noches: U\$S 245

C/ MEDIA
PENSION

Desayuno buffet e i.v.a.
PRECIO X PERSONA



Piscina climatizada

DOBLE STANDARD: U\$S 60

DOBLE SUPERIOR: U\$S 80

Desayuno buffet e i.v.a.

PUNTA TE ESPERA

Frente al Casino
San Rafael

Barrio Jardín San Rafael - Av. Mar del Plata 191
Punta del Este - Uruguay

Tel.: (042) 8 22 51 / 52 - Fax: (042) 8 78 70



En Internet está El Sitio con todo el fútbol rioplatense a cargo de los número uno:

el Toto, Etchandy y Gard de Uruguay,

y Macaya y Niembro de Argentina.

Además, juegos, chat, información sobre famosos, rock, todas las fotos de las Dotto Models, las supermodelos internacionales y espacios exclusivos de Valeria Mazza y Jaime Ross.

Entrá ya a El Sitio.

Tu lugar en internet.



www.elsitio.com.uy

REFINAMIENTO Y PRESTIGIO PARA LOS TIEMPOS QUE CORREN



SERIE
200

De líneas redondeadas y aspecto fresco, este modelo conserva la más pura concepción inglesa. La calidad interior y el especial cuidado de sus terminaciones le conceden un fiel estilo ROVER.

Motor en versiones 1.4 y 1.6, de 4 cilindros, 16 válvulas, inyección de combustible electrónica multipunto y encendido programado. Caja de 5 velocidades manual. Volante de tacto suave y altura ajustable, inserciones en raíz de nogal en tablero y puertas. Dirección asistida, aire acondicionado, airbag para el conductor, barras de protección laterales, alarma antirrobo con inmovilizador de motor pasivo. Cierre centralizado de puertas con control remoto. La versión 216 Si de 5 puertas cuenta, además, con techo corredizo eléctrico, llantas de aleación y la opción de Caja de Cambios Automática.



ABOVE ALL, IT'S A ROVER

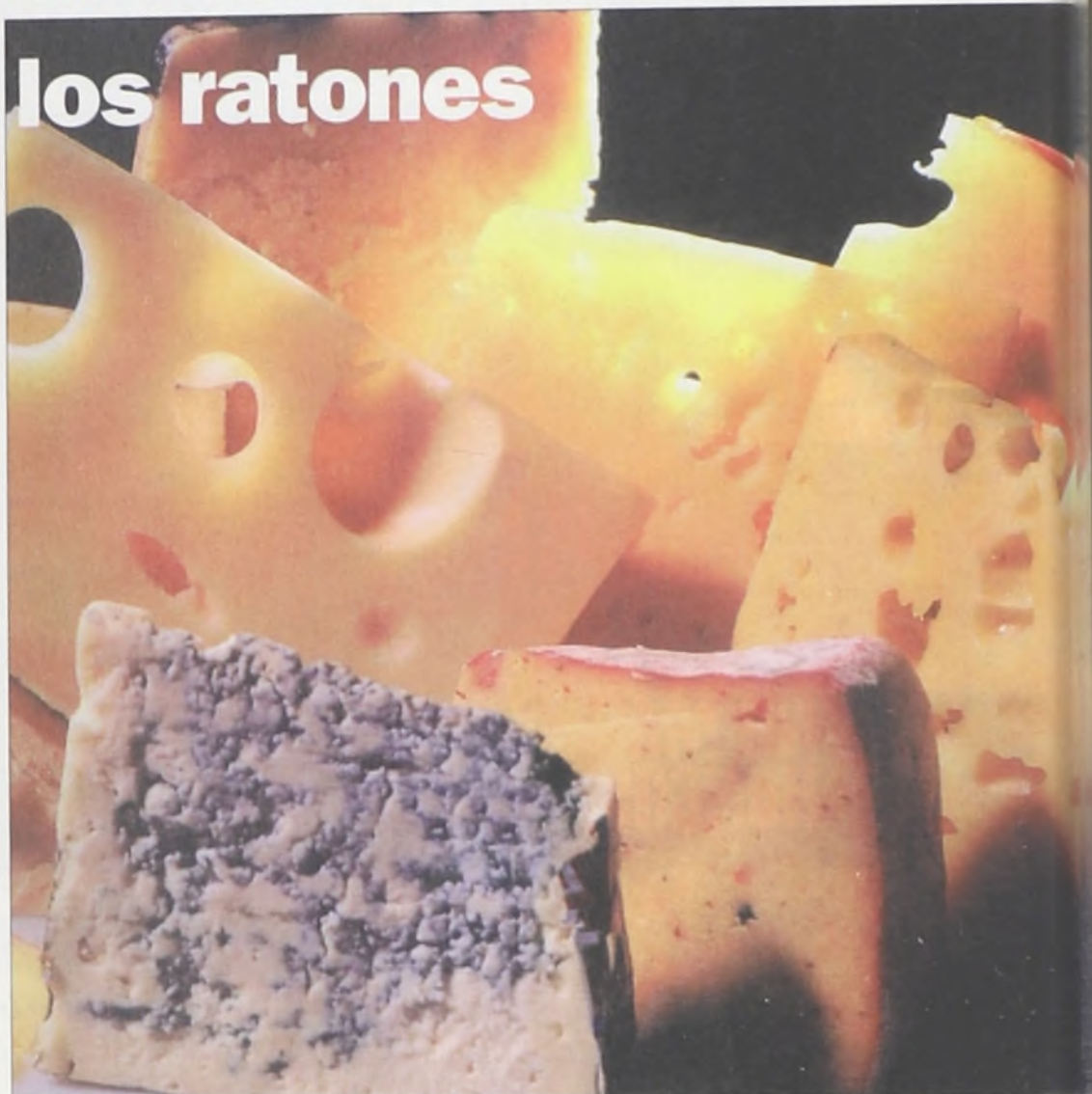


BRITISH CARS S.A. REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN URUGUAY La Paz 2052 - Tel.: 402 16 16 - Fax: 408 24 40 - y su red de concesionarios

MESA DE QUESOS

El placer de los ratones

El queso es uno de los alimentos más completos y ricos que conoce la humanidad. Cualquier adicto a la buena mesa sentirá que su boca se hace agua cuando se empiezan a mencionar las miles —sin exagerar— de variedades de quesos que existen. Charles de Gaulle, en cambio, se preocupaba por su suerte como presidente de Francia, y llegó a decir que era imposible gobernar un país que contaba con más de 200 tipos de quesos distintos.



El queso fue uno de los primeros alimentos elaborados que aprendió a fabricar el hombre. La leche, que cuajaba naturalmente, exprimida para quitarle el suero y luego convenientemente sazonada, era un manjar. Y siempre los productores de leche producían más leche que la que podían consumir como tal, por lo que rápidamente la elaboración del queso se convirtió en una necesidad para conservar las propiedades nutritivas de la leche. Las innumerables propiedades de sabor, forma, consistencia, color, etcétera de los diferentes quesos dependen de los diversos procedimientos de fabricación, del clima y de las pasturas que nutren a los animales lecheros, pero esencialmente todos los quesos se componen de los mismos elementos: leche cuajada y sazón.

Cuando se hace una reunión, a menudo la solución elegida a la pregunta ¿y qué comemos? es una mesa de quesos. Parece algo simple, pero no lo es tanto. Cualquier mesa de

Los quesos o yo

En *Tres hombres en una barca*, Jerome K. Jerome narra la peripecia de un hombre que había comprado en Liverpool "unos quesos espléndidos, maduros y blandos, con un perfume de una potencia de doscientos caballos de vapor, un alcance garantizado de tres millas y el poder de derribar a un hombre a una distancia de doscientas yardas". Tras una larga travesía con los quesos, que incluye la deserción indignada de todos sus compañeros de vagón, el hombre los lleva a su casa, donde la mujer le da un ultimátum —los quesos o ella— y se va con los niños a un hotel hasta que alguien se coma el oloroso paquete. Desesperado, el hombre decide librarse de los quesos, y Jerome lo cuenta así:

"Los tiró al canal, pero tuvo que repescarlos, porque los barqueros protestaron. Dijeron que sentían desvanecimientos. Después los llevó, aprovechando la noche oscura, al cementerio parroquial, pero el párroco los descubrió y organizó un gran escándalo. Dijo que era un complot para privarle de sus medios de vida resucitando a los muertos. Mi amigo se libró finalmente de ellos llevándolos a un pueblecito costero y enterrándolos en la playa. El lugar se hizo bastante famoso. Los visitantes decían que hasta entonces nunca se habían dado cuenta de lo fuerte que era el aire, y muchos años después seguían acudiendo tuberculosos y otros enfermos de los pulmones."



Los quesos bien puestos deben dar un panorama de los quesos del mundo, o de los de la región, o por lo menos de los que se puede conseguir. Por eso hoy van algunas recomendaciones para armar una elegante mesa de quesos.

Lo que no puede faltar

En quesos: un queso de pasta blanda, como Mozzarella, Saint Paulin o un Cremoso; un queso semiduro, como el Colonia o el Emen; un queso de cabra y/o un queso de oveja; un queso fermentado, como el Camembert, o un queso azul.

En acompañamientos: el pan, en sus más diversas formas; algunos vegetales: palitos de apio, tiritas de morrón; algunas frutas frescas de estación, como uvas, ciruelas, cerezas o kiwis; algunas frutas secas, que se combinan muy bien a las frescas junto al queso.

Tabúes e instrucciones prácticas

En una mesa de quesos que se precie de tal no pueden figurar mayonesa ni otros condimentos igualmente heréticos, tampoco escudillos al estilo de las papas chips. Para cortar los quesos, la mejor manera es presentarlos en tablas de madera, cortados en trozos grandes los quesos grandes y en trozos chicos los pequeños, teniendo siempre suficientes espátulas para untar en los quesos lo que requieren, y cuchillos para ayudarse en los otros. Para beber no hace falta decirlo, se impone un buen vino.

I. M.

El vino de la semana



por Isabel Mazzucchelli

Personalidad seria

El buen vino se hace exclusivamente con buena uva. La pobreza de un viñedo no se compensa con ninguna tecnología. La selección de las plantas, de las tierras y su ubicación son tres de los factores fundamentales que la bodega De Lucca cuida a fondo. De sus propios viveros, que además abastecen a muchos viticultores uruguayos, provienen las plantas. La selección de las tierras y su ubicación es muy pensada, y el posterior manejo y cuidado de los viñedos es incesante. La finalidad es lograr una personalidad propia en los vinos, personalidad que proviene del viñedo y también de la elaboración del vino.

El Tannat 1995 es de un color cereza profundo. Su aroma al principio es esquivo, y se va desplegando con la aireación en la copa y dando finalmente la plenitud de sus aromas: madera, cuero, frutas secas, personalidad seria. En la boca los taninos aún marcados, con una fuerte estructura. Un vino de final de boca largo, que pide acompañamientos igualmente intensos: carnes, sin duda, asadas.

Denominación de venta: Tannat Tinto-Reserva de la casa. Cosecha: 1995. Bodega: De Lucca. Elaboración y envasado: El Colorado, Canelones, Uruguay. Alc. 12.0% vol. Presentación: muy buena.

16 motivos para estar alegre.

El disco del programa de oldies bailables No. 1 del Uruguay

INOLVIDABLES de Fiesta



1019 azul LA FM COLOR

Henry Mullins

LA FM COLOR 1019 azul

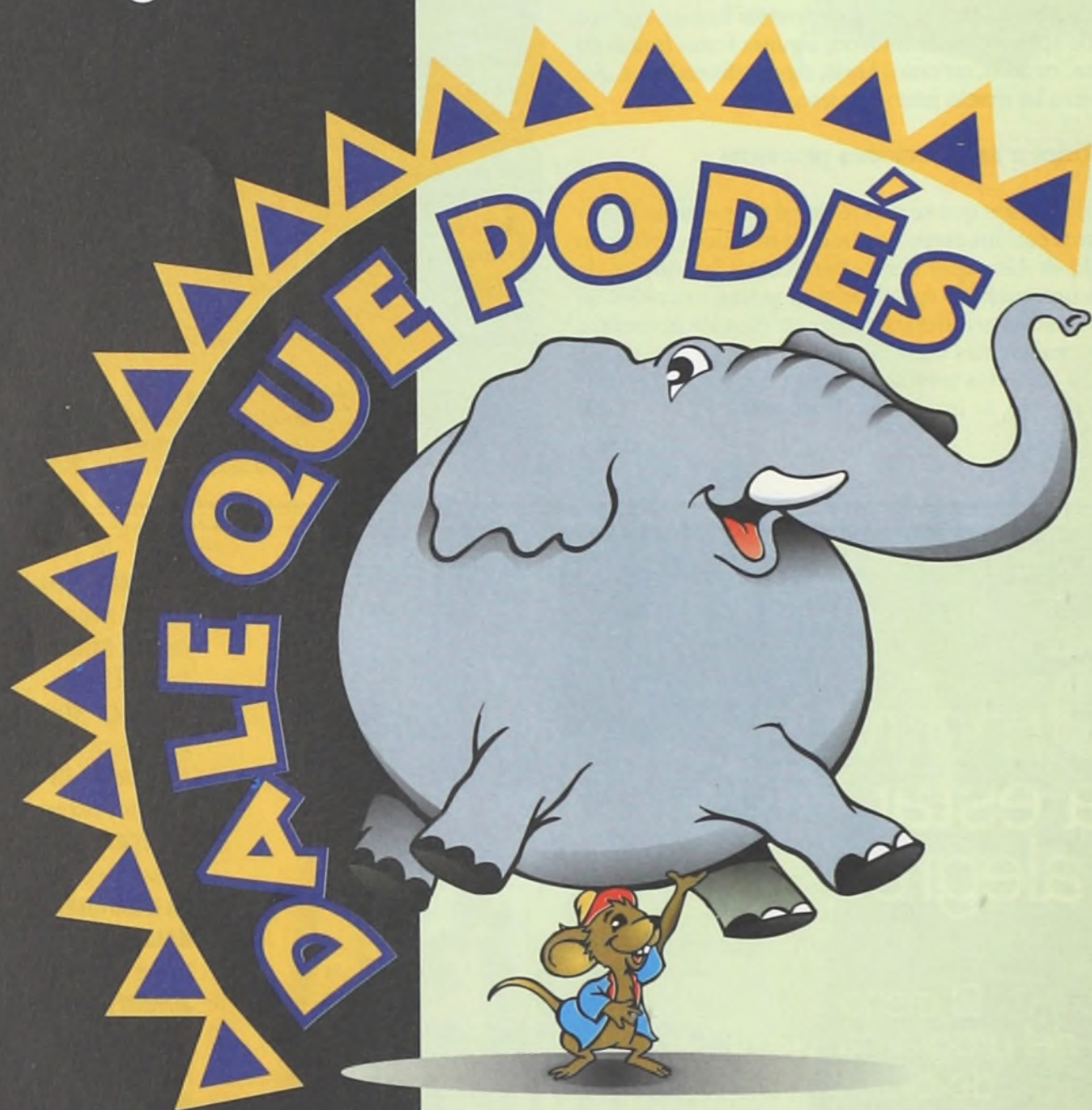


DISTRIBUYE SANSUEÑA

- 1 **WORDS** F.R. David
- 2 **MOVIE STAR** Harpo
- 3 **GIRLIE GIRLIE** Sophia George
- 4 **TIRED OF TOEIN' THE LINE** Rocky Burnette
- 5 **QUI GATTA CI COVA** Tulio De Piscopo
- 6 **MY TOOT TOOT** Denise Lasalle
- 7 **LA COLEGIALA** Gary Low
- 8 **KALIMBA DE LUNA** Tony Esposito
- 9 **JOHNNY B GOODE** Peter Tosh
- 10 **WHY DID YOU DO IT?** Stretch
- 11 **SADDLE UP** David Christie
- 12 **WAKE UP AND MAKE LOVE WITH ME** Ian Dury
- 13 **THE DAY THAT CURLY BILLY SHOT CRAZY SAM MCGEE** The Hollies
- 14 **BLAME IT ON THE BOOGIE** Big Fun
- 15 **YEAR OF THE CAT** Al Stewart
- 16 **CAMBODIA** Kim Wilde

punto

Juegos y millones
en premios,
ayudando
a nuestra gente.



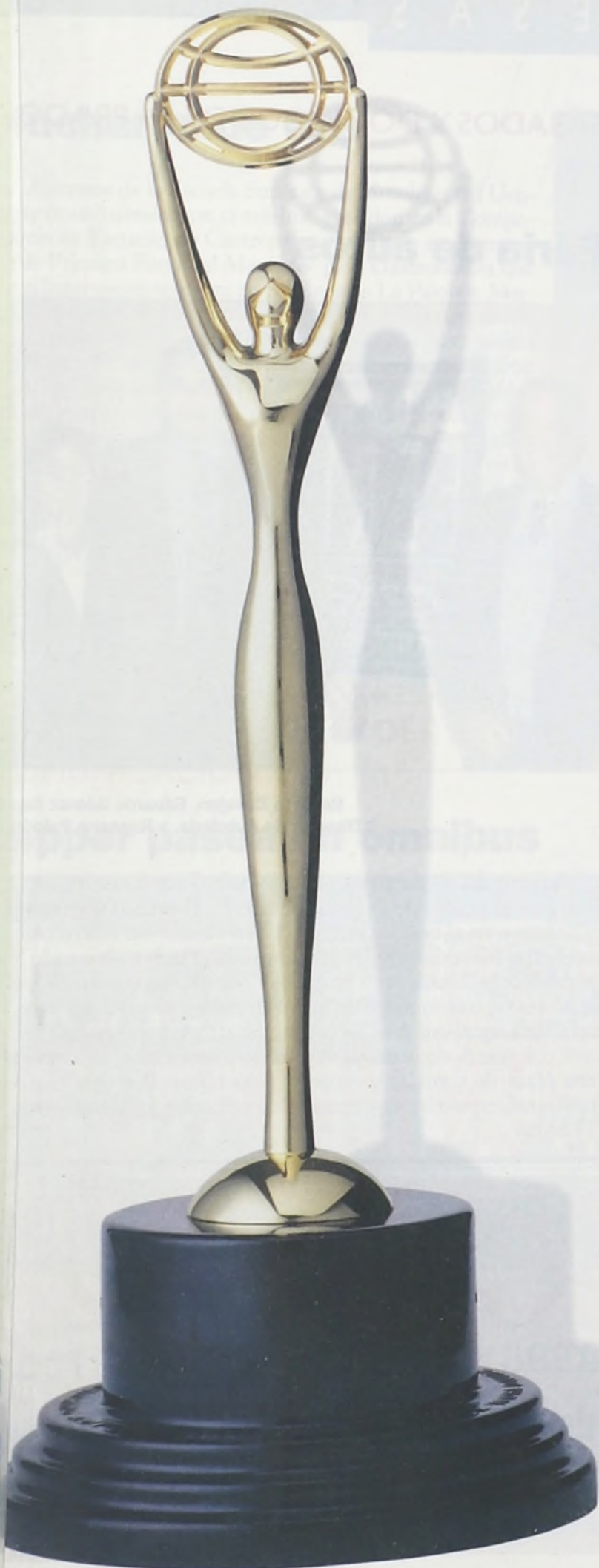
El programa uruguayo de
entretenimientos más
esperado del año.

CAN 4 L

sábado

18:30 hs.





Oro

*Nuestra publicidad tocó el cielo
con las manos.*

*Un Oro y una Plata para Ginkgo
en los Clio Awards '98.*

*El gran festival de la
publicidad mundial.*

*17.000 piezas de 59 países
y sólo 8 Oros en gráfica.*

Histórico.

*El premio más importante en la historia
de la publicidad uruguaya.*

*Mayo 13. The Henry Hudson Theatre,
Manhattan, New York City.*



Silver	Gold
Toiletries-Pharmaceuticals	National Campaign
Tylenol	Tylenol
Johnson & Johnson	Johnson & Johnson

Ginkgo  saatchi & saatchi
Nada más que trabajo

PRESENTARON EN URUGUAY 'CONTRADICTION', EL NUEVO PERFUME FEMENINO DE CALVIN KLEIN

Una fragancia contradictoria

Días pasados el Grupo Mansilla, representante en Uruguay de Calvin Klein y perfumes Christian Dior, entre otras reconocidas marcas de la cosmética internacional, presentó *Contradiction*, la nueva fragancia femenina de Calvin Klein. Contenida en un frasco de líneas depuradas y casi futuristas, este nuevo perfume contiene una mezcla equilibrada y excitante de Eucalipto Chino, Flor de Pimienta, Siringa Blanca y Orquídea To Yo Ran, en su nota alta; tiene un corazón fragante de ramo de Muguete, Pétalos de Jazmín, Rosas Raras Antiguas y Peonía que tonifican proporcionándole una textura e identidad muy femeninas, y una nota íntima compuesta por una combinación de exóticos árboles Tambuti, Tonka, Satín y Sándalo, diáfana y sensual. Según sus creadores, *Contradiction* se inspira "en la vida moderna, en el umbral del nuevo milenio, donde las mujeres pueden sentirse fuertes y confiadas sin dejar de ser femeninas y sensuales". Una fragancia moderna y clásica, sencilla y compleja, sensual y discreta, en una palabra: toda una "contradicción" para las mil formas de manifestarse que tiene una mujer.



Contradiction, la nueva fragancia de Calvin Klein para las mujeres del nuevo milenio.

SÁBADOS Y DOMINGOS EN EL PRADO

Feria de autos



Roberto Cavajan, Eduardo Gómez Bassa, Director de Autoferia, y Rossana Palombi

A partir del 30 de mayo, todos los sábados y domingos se realizará en el predio de la Rural del Prado el evento denominado AUTOFERIA, en el cual los interesados en vender sus motos o autos usados podrán exhibirlos, al aire libre o bajo techo, abonando \$ 5 por vehículo. Desde las 9 hasta las 17 horas, los eventuales compradores podrán ingresar en forma gratuita y elegir entre muchos vehículos aquel que más les convenga. AUTOFERIA contará, asimismo, con stands de venta de repuestos y accesorios, así como con una plaza de comidas y espacios para niños. Por otra parte, se realizarán exposiciones y remates de vehículos los domingos a las 14 horas.

El Taller de Mercedes González

Inicia los cursos del año 1998 para niños y adultos

**Alfarería realizada a mano - Torno de alfarero
Escultura cerámica - Engobes - Esmaltes**

Por más información
601 33 03 - 601 95 23

Toda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente

Cucharón de Oro

Alumnos de la Escuela Superior de Hotelería del Uruguay (ESHU) obtuvieron el máximo galardón en la Competencia de Escuelas de Gastronomía realizada en el marco de la Primera Feria del Mercosur para Gastronomía que tuvo lugar recientemente en el balneario La Paloma. María Melluso, Virginia Natero e Israel Yebra, estudiantes de segundo año de la carrera de gastronomía de la ESHU, acompañados por su profesor chef Oliver Horión, se alzaron con 'El Cucharón de Oro' luego de superar a integrantes de otras tres escuelas del país. Los participantes en esa competencia debieron desarrollar dos platos, uno de ellos de creación propia. La ESHU presentó un Lenguado relleno de Mousse de Centolla, sobre su lecho de Algas y Salsa cremosa de Camarones que finalmente los acercó al triunfo. El jurado estuvo integrado por prestigiosos chefs nacionales y extranjeros.



El chef Oliver Horión junto a sus tres alumnos galardonados.

NOVEDOSO 'VEHÍCULO' DE COMUNICACIÓN

Topper pasea en ómnibus



El ómnibus de Topper.

Un ómnibus de la línea D11 de COME pintado enteramente con la publicidad de la marca Topper, forma parte de la original estrategia publicitaria a la que han apostado esta empresa y la agencia Slogan DDB. Representantes de Slogan DDB, que recientemente tomaron la cuenta Topper para Uruguay, Paraguay y Bolivia, afirman que este novedoso "vehículo" de comunicación que Topper estrenó "sella el comienzo de una relación comercial donde la originalidad se da mano con la audacia, al iniciar nuevos caminos en la publicidad uruguaya."

Remates Domingos 14:00hs.



**Vuelve AUTOFERIA
en la Rural del Prado**

**A partir de mañana
Sábados y Domingos
desde las 9:00hs.**

Telefax: 711 8746 y celular: 09440-442

GRACIELA SAPRIZA

M E N C I Ó N

Fundación
Banco de Boston



Clivajes de la memoria: para una biografía de Paulina Luisi

(Segunda parte)

La metáfora de la prostitución

Cuando Rossi mencionó en la Sala Verdi "os alejan del sexo" no se refería a la sexualidad de Paulina sino a su femineidad. La utilización de la palabra *sexo* como sinónimo de mujer proviene de épocas anteriores; lo destacable es que esa transposición identificaba mujer con 'naturaleza', determinando su papel de reproductora de la especie y naturalizando su subordinación. En contraposición, los varones nunca fueron identificados con 'el sexo'; por el contrario, el hombre estaba destinado a dominar la naturaleza, ergo, a la mujer.

Paulina utilizó el mismo término al referirse a la degradación que sufrían las prostitutas con otro énfasis: "Nosotras, las mujeres, nos rebelamos contra un concepto social que hace de nuestro sexo el inmundo cáliz de los más repugnantes apetitos", contrastando en "sexo" y "cáliz" los dos significados, el de ser mujer y a la vez "oscuro objeto del deseo" (hoy diríamos "que reducen a las mujeres -al género femenino- a un objeto sexual").

En un recurso propio de la época, Paulina reivindicó la naturaleza femenina como la reserva humana que salvaría a la especie. Por ser "guardianas del amor y de la raza" debían rebelarse "contra toda costumbre, contra todo concepto que ofenda y que degrade, junto con la dignidad de nuestro sexo, los sentimientos de la vida y los más nobles intereses de la especie".¹

La prostitución resignificó el doble código moral, localización de las fantasías masculinas sobre el sexo prohibido y al mismo tiempo culpabilización de la mujer. Según Lombroso, el conocido criminalista italiano ('darwiniano'), la prostituta era la forma femenina del crimen, a la que se llegaba por determinación -o herencia-biológica. Algunos escritores naturalistas uruguayos incorporaron este sesgo a sus obras y presentaron a las prostitutas, las 'chinas' en par-

ticular, como más próximas al instinto y a lo animal. En un pasaje de Rafael Sienna de 1895, se lee: "y en contraste, las crines erizadas, por las fosas nasales echando fuego, chinas ardorosas con el espíritu en tensión, la carne hirviendo y los ijares palpitantes, goteando sudor, como yeguas de carrera cubiertas de espuma."² Ya lo había hecho Acevedo Díaz en *El combate de la tapera* donde Ciriaca, una de las quitanderas del ejército criollo (mujeres de todo uso que acompañaban a los ejércitos patrios), representaba una fuerza brutal de la naturaleza.

En el prostíbulo de *Pepe el Jerezano*, además de chinas y mulatas se encontraban "madrileñas alegres y decididas; pervertidas francesas e italianas [...] alemanas frías"; los estereotipos robustecían las fantasías masculinas.

Las *Llagas sociales* que describió el escritor católico Sienna no se referían únicamente a la calle Santa Teresa, la zona del bajo montevideo. Fue un llamado de atención. Alrededor de la prostitución se exacerbaban los miedos de la sociedad. Imagen de lo abyecto y degradado, prohibido y a la vez atractivo. La metáfora de la mujer caída en el vicio se traspuso a la sociedad en su conjunto.

Sienna mostraba una humanidad desbordada y soez. Risotadas, golpes y abusos en esa noche de carnaval donde "el vino agita los acicates bestiales de la carne" y el "vicio sopla los sentidos incendiando la respiración de los deseos". En un mestizaje atroz se mezclaban negros, blancos y mulatos. Andaluces, italianos y gallegos compartiendo el desorden con criollos y señoritos. Se escuchaban milongas y "una música infame" estrechaba las parejas en una danza untuosa que comenzaba a llamarse 'tango'.

El folleto, reeditado cuatro veces, indica el impacto colosal que adquirió. Ponía a luz lo que la sociedad no quería ver, lo reprimido por la moral burguesa estallaba en el bajo portuario. La respuesta de Salvador Torrent y Bosch,

Desahogos, del mismo año, acusaba a Sienna de conocer demasiado bien el ambiente y los pecados que describía, pero no negaba los hechos, ni se distanciaba demasiado del anterior en las consideraciones que le merecían la 'mala vida'.³

Desde diversas posiciones filosóficas y religiosas, se abordaba un tema que había adquirido dimensiones inesperadas en el país, donde la inmigración masiva había desequilibrado la paridad de los sexos -las estadísticas registraban un alto índice de masculinidad- y en el que simultáneamente se estaba procesando una acelerada transición demográfica que impuso el retraso de la edad para el matrimonio. Dos factores que exacerbaban las prácticas 'perversas' de la sexualidad: la masturbación y la prostitución, objetos privilegiados del saber médico de la época. Paulina trató el tema desde ese sitio que le otorgaba una jerarquía indiscutible: "Observamos desde la cumbre en que nos hallamos, felizmente colocados, cómo aquellas van rodando por las faldas de la montaña social antes de tocar el fondo cenagoso del arroyo".⁴

La prostitución se convirtió en un negocio lucrativo, generando redes internacionales de contrabando de mujeres -la 'trata de blancas'. El mundo del bajo se asociaba también al juego y al alcoholismo -a la extensión de la criminalidad- que causaban la sífilis, la tuberculosis y la degeneración de la raza.

Aunque la prostitución era una pieza acusatoria contra las mujeres, la "desviación del rol" a ellas les estaba vedado hablar de esa zona vergonzante, Paulina rompió el silencio y publicó *Otra voz clamando en el desierto*. En él revirtió el argumento acusando a la doble moral por reducir a las mujeres a ser santas o pecadoras.

La militancia contra el comercio internacional de mujeres y el 'reglamentarismo' la llevaron a posiciones que hoy parecen 'puritanas', hacer hincapié en la contención de los "impulsos genésicos". Recomendó la castidad pa-

unos sexos en sus textos pioneros sobre "educación sexual" y en otros —sobre alcoholismo y eugenesia— manifestó la "repugnancia" que le causaban las relaciones sexuales, "las torpezas de la vida" cuando éstas se "animalizaban". Asimismo Paulina fue tributaria de la idealización del amor propio de la época.

Aunque lo que primó en sus numerosas comunicaciones sobre el tema fue la piedad sobre esas mujeres "condenadas por la vida a reprender el amor como una parodia inmunda; a perder sus caricias, [...] en el más asqueroso mercado que idearse pueda". Y vio en las circunstancias que rodeaban a la prostitución un efecto más de la opresión femenina. "La Ley rena por los hombres, les da tales atribuciones que pudieran llegar hasta a dar la muerte para pagar a la mujer" El Código Civil de 1865 tenía de pena al marido que matara a su mujer adúltera. "Las consecuencias de esa monstruosa interpretación del derecho de uno y otro sexo han sido la de establecer por siglos y por siglos, pesadas, dos medidas muy diversas por cierto, para apreciar los actos de unos y otros en esta materia. ¿Cómo y por qué? Porque no pudo imaginarse igualdad de ninguna clase entre el poseedor y la cosa poseída. La mujer ha sido el instrumento de procreación o de placer que pasar de manos del padre a manos del marido. Seducida y defraudada, defrauda al padre en sus legítimos afanes de comercio [...] casada y adúltera defrauda el derecho de legítima propiedad de su comprador legal [...] Condenando a la mujer, con más facilidad cuídase la hacienda; ¿a qué complicar la vida? [...] La consecuencia de esta aberración social que se llama dualidad de la moral es la de transformar a la mujer en una eterna víctima, condenada y conculcada, a la margen de la sociedad".

Rechazó las ideas de Lombroso en cuanto que "la ramera es la representante en el tipo femenino del tipo criminal en el hombre". Delito y prostitución eran las formas masculina y femenina de la criminalidad para Lombroso. Después de citar una amplia gama de autores, entre otros a Havelock Ellis, Paulina concluyó que era la miseria "la causa más eficiente de todas las que se confabulan para enviar millares de mujeres a la prostitución. Insuficiencia de salarios, abandono de la infancia y trata de blancas, he ahí las verdaderas fuentes" de esas llagas sociales.⁵ El factor económico era el más importante en la corrupción de la mujer. "Salarios insuficientes que exigen por cada jornal un día de vida; largas horas de extenuante labor, hacen de la mujer obrera la continuadora, a través de las generaciones, de aquellos esclavos que nos pinta la historia [...] Mujeres que trabajan catorce, diez y ocho horas por día, [...] empleadas a sueldos irrisorios y obligadas a fingir holgadas ¿qué extraño espectáculo se dejan seducir por las promesas y halagos de mejores días?" (Ibidem)

Mala vida, pobre vida

En la misma época y casi con los mismos términos, la Oficina Nacional del Trabajo publicó un folleto en el que hacía ver que las condiciones de trabajo y los salarios de las obreras provocarían el "desmejoramiento de la raza".

"Recorriendo las casas de inquilinatos, donde radica la mayoría de nuestra población obrera, notamos que un 80% de las mujeres viven o ayudan a miembros de su familia con el jornal de la fábrica. [...] Como se ve, la situación de la mujer obrera se encuentra en nuestro país en completas condiciones de inferioridad. Ella, ya sea en el taller, en la fábrica, en el comercio, trabaja y rinde igual que un hombre y a veces más. ¿Es justo que su salario sea menor y sus condiciones de trabajo sean iguales que las del hombre?"⁶

El informe aparece firmado por María Federici, Inspectora de Trabajo y profesional egresada de la Escuela de Comercio. Aprobada la Ley de Jornada Mínima en 1915, el gobierno designó un conjunto restringido de inspectores para su vigilancia, proveyéndolos de "sueldos de ministro" para evitar su corrupción. María Federici será también fundadora del Consejo Nacional de Mujeres. Paulina no estaba sola.

La preocupación por la calidad de vida de los sectores populares que manifestó el gobierno reformista de Batlle y Ordóñez intentaba resolver el conflicto que planteaban las profundas diferencias sociales entre las elites ricas y cultas y los sectores subalternos; "la sociedad montevideana [...] conoció las desigualdades extremas de la vieja Europa, aunque no su anquilosamiento".⁷

Montevideo era una ciudad en transformación, el "gran vecindario aldeano" que recordó Giménez Pastor había dado paso a un conglomerado humano amenazante para las "clases conservadoras". "Al este se levanta la ciudad nueva, donde existen los clubes, los grandes edificios modernos, las casas señoriales, los comercios suntuosos [...] más allá, al norte están los suburbios que forman otra ciudad, con sus talleres, fábricas y modestas viviendas y fincas", documentó el barcelonés Rahola en 1905.⁸

En un análisis más fino, esa "otra ciudad" no se circunscribió a la periferia. Los conventillos, ubicados en pleno centro, obligaban a ver y a convivir con la pobreza y la marginalidad. Los inquilinatos crecían al compás de las oleadas migratorias; de 480 en 1888 con una población de 17 778 personas pasaron en 1908 a 1 130, albergando a 34 867 personas.⁹

Osadías y ambigüedades de la eugenesia

Inmigrantes recién llegados y criollos desplazados, honestos y 'lunfardos' vivían sin luz, sin aire, sin agua potable. Los médicos de la época

se sintieron especialmente conmovidos por esta realidad. La visita médica los sensibilizó frente a los dramas que asistían a diario. Paulina Luisi documentó ese impacto: "Quien ha penetrado en estos vergonzosos conventillos donde cada familia se cobija en la única cama donde yacen hacinados en montón informe padres e hijos, se habrá preguntado como yo, alguna vez [...] ¿cómo es posible que se conserven el pudor y el recato en el alma de esas criaturas, testigos obligados de las necesarias groserías de la vida?"¹⁰

La mejora de la vivienda popular fue un reclamo constante del cuerpo médico, la salubridad combatiría las epidemias, la protección a la madre trabajadora y la mejora de los salarios evitaría las enfermedades y mejoraría la raza asediada por la decadencia si estas condiciones de vida se mantenían. Los médicos expresaron el deseo de reformar el orden social que producía esas diferencias extremas, eso explica que tantos de ellos hayan sido batllistas o socialistas. Pero también expresaron el temor frente a la disgregación que amenazaba las bases sociales y, como no podía ser de otra manera, lo expresaron en términos biológicos, la 'eugenesia' que se había difundido ampliamente en las primeras décadas del siglo estructuró su discurso sobre los pobres.

En 1916, Paulina presentó un trabajo con ese título en el Primer Congreso del Niño realizado en Buenos Aires. La eugenesia fue la "utopía de una sociedad gobernada por la biología", aunque entre los médicos uruguayos no adquirió la crudeza que tuvo en otras regiones. El vínculo entre la reforma social y la eugenesia dio un sello peculiar al uruguayo pero no pudo evitar su ambigüedad política.¹¹

Paulina adhirió a esa corriente que la llevó a pronunciarse a favor del aborto aun sabiendo que iba contra las disposiciones del Código Penal (1889) vigente. En *Algunas ideas sobre Eugenesia* planteó los casos dramáticos que vivían las mujeres embarazadas con graves riesgos de salud que tendrían hijos deformes —se trataba de tuberculosas, enfermas de sífilis o enfermas mentales—, expresando: "nos permitimos afirmar que esos gérmenes deben ser destruidos. No nos engañemos sobre las proyecciones de esta afirmación, conocemos su alcance; sabemos que va contra la corriente de las ideas admitidas hoy; sabemos que va contra la legislación penal de todos los países, y no obstante, estamos convencidos que es la única solución natural, justa, lógica, moral [...] Nadie se atreve a decir en voz alta lo que tantos piensan *in pectore* [...] Ante la posibilidad de tales frutos vale más destruir los embriones!"¹²

Complejidades feministas

La sensibilidad frente a las clases menesterosas y sus enfermedades se manifestó también a través de la proliferación de sociedades filantrópicas, casi todas dirigidas por mujeres que

tenían una privilegiada situación social, por origen de clase o prestigio de sus esposos. No es un desmedro, fue una forma de dar un paso hacia el mundo público a través de la acción social que les permitía romper con el encierro doméstico burgués y que a la vez ampliaba sus horizontes.

Elena Puig de Turenne, esposa del eminente obstetra y decano de la Facultad de Medicina, fundó el Instituto Pro Mater, destinado al auxilio de las madres pobres. Ernestina Méndez Requena de Narvaia —apellidos que no necesitan presentación— era la presidenta de la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis, el 'mal del siglo' para los contemporáneos. Adela R. de Morató figura en la dirección del Instituto de Ciegos. El doctor Alberto Brignoli, a su vez, director del Hospital Fermín Ferreira, era el esposo de Haydée B. de Brignoli, secretaria del Consejo Nacional de Mujeres. Brito Foresti, titular de la Cátedra de sifilografía de la Facultad de Medicina, estaba casado con la tesorera del Consejo feminista, Herminia M. de Brito Foresti. La presidenta honoraria del mismo fue la matrona Bernardina M. de De María. Cuando Paulina logró el apoyo de estas sociedades y de estas mujeres para concretar el Consejo feminista, estaba dando un gran salto e impulsándolas a darlo.¹³

El Consejo Nacional de Mujeres se creó en una coyuntura relativamente favorable. En el Proyecto de Reforma Constitucional de 1913 estaba planteado y se discutiría en la Constituyente el establecimiento del voto universal masculino. El ambiente político no era demasiado hostil para los planteos feministas. La discusión del tema había hecho camino durante esos años. Batllistas, socialistas y algunos liberales serían los aliados 'naturales' de las sufragistas.

Algunos sectores vieron con simpatía esa movilización a favor de los derechos de la mujer como testimonian las páginas de *El Día*. Es conocida la posición de su director, José Batlle y Ordóñez, quien firmaba con el seudónimo 'Laura' sueltos 'feministas' a favor del sufragio femenino.

Sin embargo, las elecciones para la Asamblea Nacional Constituyente de 1916 dieron mayoría a los sectores conservadores de ambos partidos tradicionales y la decisión se postergó, lo que provocó una dura réplica de Paulina en *Acción Femenina*, la revista del Consejo Nacional de Mujeres: "Cuando oímos, como hace pocos meses, a los hombres encargados por el pueblo de reformar la carta magna de la Nación clamar con inconsciente suficiencia que la misión de la mujer es la guardia del hogar y la procreación de los hijos; pensábamos con amargura en el hogar de las sirvientas como nosotras mujeres...; pensábamos en los miles de mujeres que, a la par del hombre, pero con menos salario que él trabajan de sol a sol, en las fábricas y en los talleres; en las innumerables empleadas

que de pie cruelmente obligadas a ello por un mezquino sueldo, pasan... encerradas en los talleres; en otras más miserables aún que, al precio de un salario de hambre, cosen catorce y diez y seis horas para los registros; en las telefonistas, que con quince faltas en el plazo de 13 meses pierden la efectividad de su empleo y nos preguntábamos qué salvaje ironía o qué obtusa inconsciencia inspiraban las palabras de aquellos constituyentes que no tuvieron reparo en negar a la mujer el derecho a la vida ciudadana, en nombre del más sagrado de todos los deberes; pero que, a estas esclavas del hambre, siquiera en nombre de la maternidad humillada, no saben proteger como legisladores, ni muchas veces saben respetar como hombres!"¹⁴

La lucha sería prolongada y era necesario explotar las redes sociales que legitimaban los reclamos feministas. "Es necesario también hacer una propaganda continua por la palabra, en las conversaciones familiares cada vez que la ocasión lo propicie; es necesario atreverse a dar conferencias o conversaciones públicas con este fin [...] Es necesario, pues, que esta Comisión trabaje en todas las formas posibles para ejercer su propaganda por la prensa [...] que combatan y escriban y vuelvan a escribir; e insistan y repitan..."¹⁵

Fanny Carrió de Polleri, esposa del diputado colorado-riverista, fue secretaria de prensa del Consejo y mantuvo durante años una columna en el diario *La Mañana* según relato de su hija, Amalia.

"Mamá atendió durante años, en el diario *La Mañana*, donde trabajaba papá, un consultorio laboral para mujeres, escribía precioso. [...] El seudónimo de mi madre era FACFUM, cada una de las iniciales de sus hijos, éramos seis."

El testimonio directo de Amalia confirma algunos augurios sobre el futuro de esta asociación. Por un lado tendría éxito, dado los vínculos inmejorables con la clase política y las elites influyentes, pero esas alianzas establecían límites.

"Paulina se dio cuenta de que con la relación interclases de las mujeres, el Consejo no seguía con la fuerza y con la dureza que ella deseaba porque las mujeres de clases sociales altas frenaban las cosas. [...] No sé si esas mujeres entendieron hasta el final el feminismo. No sé, porque la vida posterior de ellas fue tan boba, como si nunca hubieran pasado por el feminismo, y siguieron siendo mujeres de té, mujeres de vida social. Mi idea es que ella se dio cuenta de que por aquel camino no iba a ningún lado y fundó la Alianza uruguaya de Mujeres en 1919 para hacer una cosa más combativa." (Testimonio de Amalia Polleri)

Feminismo burgués

Las propuestas de las sufragistas no sólo recibieron críticas de los conservadores¹⁶. Se sumaron las de los sectores de izquierda, los anar-

quistas. Opuestos por principio a toda gestión que legitimara al Estado o la representación parlamentaria, fueron los más duros. Paulina sensible a esos cuestionamientos porque las corrientes libertarias tenían un peso considerable en los sectores obreros a quienes ella quería llegar, de hecho ella ayudó a formar el primer sindicato de telefonistas.

La Batalla—periódico anarquista, dirigido por María Collazo— publicó varios artículos en tono jocoso contra la iniciativa de las mujeres "bígulas" de "meterle duro y parejo hasta conseguir el derecho del voto [cuando] nosotros hombres, estamos desertando de las urnas porque éstas resultan ya una vil patraña. [...] ¿Estas señoras no saben que en estas últimas elecciones —y nada menos que elecciones para la transformación de la muy magna Constitución— nosotros, los hombres hemos boicoteado las urnas en un porcentaje de un sesenta y cinco por ciento?"¹⁷

Al mismo tiempo ridiculizaban las costumbres patriarcales de la sociedad que imponían "amamantar y limpiar los chicos; fregar los platos y la vajilla, lavar la ropa y el guisado? Por qué diablos!... si tenemos que hacer todo eso nosotros!... Yo, que soy anarquista y que tengo con cualquier hijo de vecino mi lado flaco... que hubiera formado hogar, y, al regresar del taller sudoroso y cansado, con más hambre que maestro de escuela y me encontrara con que ni fue había y los críos que lloran a moco tendido porque la mamá se había ido al comité electoral de la sección! ¿Pensar que la culpa de todos los sinsabores que se vienen sobre nuestras pobres cabezas la tienen Mibelli, Frugoni y compañía. Estos caballeros parece que se hubieran propuesto patearnos el nido. Ensuciarnos el programa al que estábamos acostumbrados."¹⁸

Paulina se hizo eco de aquellas críticas y fundó la Alianza de Mujeres en 1919, trazando objetivos más amplios que el del sufragio, para otras feministas "la piedra angular de todos los otros derechos".

"La Alianza Uruguaya de Mujeres espera cooperación de todos los elementos para poder desarrollar con eficacia el vasto programa de tantas iniciativas de mejoras sociales encierra en especial solicita el concurso de todas aquellas mujeres que al afrontar valerosamente la vida por medio del trabajo honesto que dignifica enaltece están más en contacto con la necesidad de esas mejoras."¹⁹

El objetivo de extender el movimiento hacia las mujeres trabajadoras no tuvo demasiado éxito. En enero de 1924 el rechazo vino de los comunistas; publicaba el diario *Justicia* de la fecha: "El programa de la Alianza Uruguaya de Mujeres, una institución burguesa que, como tal, nada hará por la liberación de la mujer. Ninguna actividad liberadora —por más inteligente que sea— podrá en la sociedad capitalista evitar que la mujer esté sujeta a tal dependencia

la mujer tiene obligaciones dobles. Nosotros afirmamos nuestra fe de siempre en la liberación de la mujer obtenida sólo a condición del cambio de régimen."

La Alianza replicó: "No hay duda que la ciencia revolucionaria no le deja ver [...] la fecunda de la Alianza. En toda cuestión, lo primero que hay que hacer es empujar pues una cuestión de grados. Después de la conquista del sufragio, nacerán otras aspiraciones [que] conseguirán la transformación del orden capitalista actual."²⁰

La creación de esta nueva organización puso manifiesto, también, las luchas internas que se daban dentro del Consejo. Otras mujeres empezaban a ganar prestigio dentro de él: Alba Pintado Vidal, que había sido elegida presidenta del Consejo en 1922 en ausencia de Paulina, rechazó la propuesta feminista—fue después diputada y senadora del Partido Colorado. Paulina se opuso, aun militando en el socialismo, a que se considerara necesario conservar la autonomía política de las organizaciones feministas. En 1923, durante el ejercicio de Cata Casade Quintela se realizaron gestiones conciliatorias consiguiendo el apoyo de la Liga de Damas Católicas del Uruguay que presidía Margarita Uriarte de Herrera; se sumaron la Unión de la Garde y la Liga de la Bondad del Uruguay, alianzas que desdibujaban el perfil y los

contenidos del feminismo. Paulina se desvinculó públicamente en una entrevista en *El Día* del 27 de julio de 1924.

"[...]—Y sus luchas pro feminismo ¿no la han perjudicado?

—Profesionalmente sí. En 1916 formé el Consejo de Mujeres, cosa que me enajenó antipatías de entrada. No me pesa eso. Lo que me contrista es que el Consejo de Mujeres no sea lo que yo hice... ni siquiera lo que exige que sea el Comité Internacional. De hecho no pertenezco por ahora a él, habiendo rehusado ir a la reunión internacional, por haberse falseado aquí sus verdaderos fines.

—¿Y la Alianza Uruguaya de Mujeres?

—No sé si a ésta la quiero porque es mi hija menor, o por los sinsabores que me ha dado el Consejo. Es mi amor actual. Pero debo manifestar que la Alianza, en todas partes representa a las mujeres avanzadas. El Consejo Internacional sostiene ideas anticuadas. Aunque yo me conformaría con que fueran ésas las ideas del Consejo de Mujeres del Uruguay."²¹

En el N° 51 de *Acción Femenina* se anunció la suspensión de la publicación, "debido a las circunstancias especiales por que venía atravesando el Consejo", pero publicó un número especial como un acto de "estricta justicia" dedicado al homenaje de la Sala Verdi del 9 de diciembre de 1925.²²

De todas maneras las cartas estaban echadas, conservadurismo [feminista] o partidización: "Me acuerdo de Isabel Pinto de Vidal y otra batllista muy importante [...] Magdalena Antonelli Moreno, fue senadora, y después estuvo Sofía Álvarez Vignolli de Demichelli que al final arrasó con todo. Vino esta mujer, en fin... y se presentó como la líder del feminismo, de las reivindicaciones de las mujeres y llegó al Senado." (Testimonio de Amalia Polleri)

Un fenómeno montevideano

Los años que transcurrieron entre el 30, Centenario de la Independencia y el 33, inicios de la dictadura de Gabriel Terra, fueron decisivos para la conquista del voto femenino. Se intentó crear comités de apoyo al sufragio en algunas capitales del interior; Paulina viajó a Paysandú, el lugar de su infancia, pero las dificultades para agrupar a las mujeres fueron muchas—sólo figuran con Comités de Apoyo Durazno y Rocha—, no sólo porque el mensaje del feminismo podría aparecer como demasiado 'avanzado'. Allí se pusieron en evidencia las trabas que ataban a las mujeres para asumir una lucha que las involucraba—y así lo sentían— pero para la que no se consideraban capacitadas. Las respuestas de las convocadas por Paulina se resumen



Sáquele jugo.

Encuentre en Plaza Colón la manera más conveniente de acceder a una

Florino Furgón Nafta, y a un precio excepcional.

El utilitario pensado para ganar espacio y dinero, sin pedirle mucho a cambio.

Sin dudas, la mejor relación precio-rendimiento del mercado.

Concrete su mejor negocio en el concesionario Fiat que le permitirá sacarle todo el jugo a su inversión.

Otras Opciones

Uno CL 1.3 cc U\$S 11.990.- iva inc.

Cinquecento 900 cc U\$S 10.950.- iva inc.

Brava S 1.4 12v SPI U\$S 18.450.- iva inc.

Uno Diesel 5 puertas 1.7cc U\$S 16.950.- iva inc.

Florino Furgón Diesel 1.7 cc U\$S 17.850 iva inc.

Todos en 60 cuotas. Sin entrega inicial.

Consulte nuestro precio final contado.

FIAT

Fiorino Furgón Nafta 1.3

U\$S 11.850.- iva inc.*

100 % financiado

Hasta en 60 cuotas mensuales

Sin entrega inicial.

También en versión diesel

* Ya no tendrá más excusas!

Plaza Colón
automotores s.a.

Quién podría darle más?

Av. Garzón 1907 Tels.: 320 0881* / 320 3428* Fax: 320 2167
L a V: 9 a 12:30 y 14:30 a 19:00 hs., Sáb: 9 a 12:30

Si usted lo prefiere, le financiamos también el empadronamiento, la patente y el título de propiedad.

en esta carta fechada en Salto el 16 de enero de 1930.

"Dra Paulina Luisi:

Lo que las circunstancias de la vida han hecho de una y otra es completamente distinto. Ella [Sra de Larroque de Bs. As.] está entregada a obras como la Cruz Roja, el Feminismo, La liga de la templanza, etcétera, etcétera, mientras que mi rol empieza y termina en el de mujer para el hogar. Siempre he sufrido de este alejamiento obligado de todo lo que atañe a la evolución de la mujer, sus derechos y sus deberes, pareciéndome que faltaba conmigo misma, pero como francamente se lo confieso, ni antes ni ahora mi situación me permite aceptar su honroso ofrecimiento de formar un Comité aquí en Salto. Créame sincera, Señora. Hago vida de anacoreta, alejada de todo contacto con la sociedad, lo que limitaría mis horizontes en el caso de querer iniciar cualquier movimiento.

J. L. de Armstrong"²³

En diciembre de 1932, se aprobó la Ley de sufragio femenino, Paulina estaba en Madrid y desde allí envió un mensaje de felicitaciones a sus compañeras. También escribió a Sara Rey Álvarez expresando su deseo de continuar la lucha en otros países de América, ¿un sueño 'garibaldino', próximo al pasado paterno?²⁴

La dictadura de Gabriel Terra (1933-1938) le hizo recuperar su veta más política y combativa. Participó en la formación del frente opositor a la dictadura y contra el fascismo, mientras otras feministas ascendían políticamente adoptando una definición conservadora. En 1935 se realizó una Conferencia Interamericana de Mujeres, en Montevideo; para representar a Uruguay fue nombrada Sofía Álvarez Vignoli de Demichelli, la esposa del Ministro del Interior del régimen 'marzista'.

En 1936 Paulina colaboró en los movimientos de ayuda al pueblo español en guerra y en 1938, durante las elecciones impugnadas por los sectores democráticos y abstencionistas, ella, la "leader sufragista", recomendó a las mujeres que no votaran, por entender que serían conducidas "como ovejas de un rebaño" por los políticos conservadores.²⁵

En las elecciones de 1942, Paulina realizó aquel balance sobre su vida política en el que resumía la amargura de la hora política y los dolores de crecimiento de un movimiento que ella había dado a luz, pero ya estaba fuera de su control. No tenía hijos propios pero experimentaba así los desgarrs de una maternidad 'transferencial', como sin duda fue su acción social.

"Todas las ideas que he expuesto sobre estos asuntos han pasado completamente inadvertidas", señaló en una conferencia, al mismo tiempo que se asombraba de verlas, "de pronto hacer su presentación en la sociedad montevideana del brazo de algún cariñoso padre putativo! [...] Por una travesura de la suerte, en vez de ser hijas de padre desconocido, han resultado serlo

de madre ignorada. Y me he callado, porque he comprendido que, con la legislación y las costumbres actuales, una criatura resulta mucho más beneficiada y mucho más feliz, cuando tiene la suerte de poder presentar un papá cualquiera, aunque sea... un papá honorario!"²⁶

Resulta difícil cerrar este esbozo biográfico de Paulina sin recurrir al abundante material fotográfico que como ningún otro reconstruye fragmentos de su vida y su tiempo.

Imágenes de una maestra joven con sus alumnos a fines del siglo pasado, Paulina nunca dejó de ser una maestra. Despuntar del siglo, una escena que aún impresiona, una sola mujer en la morgue de la Facultad de Medicina rodeada de compañeros varones, donde quedan plasmadas la vocación y la decisión de Paulina aun en un medio hostil. Paulina muy formal, dando una conferencia en el partido socialista, involucrada en el debate político de principios de siglo, trazando el proyecto de país futuro. En Cristiania, Noruega, es el primer congreso feminista, Paulina ya está embarcada en la lucha por los derechos civiles y políticos de la mujer. Orgullosa y sonriente en París, en un curso de especialización en sifilografía -la sífilis-, derivación de la "doble moral" y una de sus prácticas: la prostitución que combatió. En Montevideo, la foto clásica de Paulina rodeada de las damas del Consejo Nacional de Mujeres.

Una conferencia en la Universidad, Congresos Médicos y de Sociología, amplios ademanes de Paulina dialogando con un diplomático en la Sociedad de Naciones. Ya mayor rodeada de mujeres jóvenes, la 'agüela' que apostaba a la continuidad de sus ideas. Se superpone el medallón que la identifica como "la leader feminista" del Uruguay, el de más amplia difusión que habla de una vida claramente excepcional para una mujer de la época; figura destacada en el concierto de los anónimos, una Paulina 'de medallón'. Resulta difícil sustraerse a esa trampa, ella la presintió cuando traspuso el umbral de la Sala Verdi y recibió la ovación del público de pie.

Paulina murió cuando nació un mito: Maracaná. Fue el 16 de julio de 1950 y no hubo duelo. Carnaval en invierno, la alegría desbordada de una multitud ajena al recuerdo de esta mujer que ya era legendaria en el país y en el exterior. Clivajes de la memoria. Hoy consideramos mítica esa fecha porque resume las claves de identidad de un Uruguay que se desvaneció, pero esta mujer no se cuenta entre sus figuras 'fundacionales'. Se vuelve invisible, se esfuma o se convierte en el estereotipo de la sufragista, congelada en una imagen cuasi viril, sin integrar el corpus intelectual que construyó este país. Ingratitudes del registro.

Graciela Sapriza

Nota: Por razones de espacio, es imposible reproducir en esta publicación el valioso mate-

rial fotográfico que la autora adjuntó al mismo

Notas

²⁷ *Tribuna Libre*, Bs. As., miércoles 21 de agosto de 1930. 'La trata de blancas', por la Dra Paulina Luisi, p. 137.

²⁸ Rafael Sienra, *Llagas sociales. La calle Santa Teresa*, (2ª de 3 mil ejemplares). Imprenta y Litografía Oriental. Montevideo 1896, p. 20.

²⁹ Torrent y Bosch, Salvador. *Desabogós*. Respuesta Rafael Sienra. Montevideo, Imprenta a vapor de la Tribuna Popular. Se sumó en el mismo año la de José Menéndez: *Los misterios del Boulevard y la prostitución danarina*. Respuesta a los autores de *Llagas sociales* y *Desabogós*. Tip. La Parisiense, Montevideo 1896.

³⁰ Luisi, P. *Una voz clamando en el desierto*, Ob. Cit. p. 1.

³¹ *Tribuna Libre*, 'La trata de blancas', ob. cit. pp. 141 y 142.

³² *El Salario Real*, 1914-1926. Crónica de la Oficina Nacional del Trabajo. Montevideo, Imprenta Nacional 1927, pág. 67. De acuerdo a la publicación de la Oficina Nacional de Trabajo en su informe especial sobre el trabajo de la mujer, de 1923, las fábricas que empleaban más número de mujeres eran por orden de importancia: Guerrerías, Tejidos e hilados, Modas y confecciones, Compañía telefónica, Fábricas de Chocolates, dulces y galletas, Alpargaterías, Fábricas de fósforos, Fábricas de calza, Ropa blanca, Molinos y fideerías, Bordados y Fábricas sombreros. Ministerio de Industrias. Oficina Nacional Trabajo. *El trabajo de la mujer*. Jorge Sosa y Víctor L. Beloso. Montevideo, Imprenta Nacional. 1923. p. 81.

³³ Barrán, J. P. Nahum, B. *Batlle, los estancieros y el Imperio británico*. T. I. Novecientos. E.B.O. Montevideo 1970, p. 160.

³⁴ Rahola, Francisco. *Sangre nueva*. Barcelona, 1930, p. 237.

³⁵ Di Segni, Rossana, Pellegrino, Adela. En, *Cinco perspectivas históricas del Uruguay moderno*. F.C.U. Montevideo 1969, p. 166.

³⁶ Luisi, P. 'La trata de blancas'. Ob. Cit. p. 146.

³⁷ Barrán, J. P. Ob. Cit. 1995, p. 2. Cap. II, p. 206.

³⁸ Luisi, P. *Algunas ideas sobre Eugenia*, Montevideo, Imprenta El Siglo Ilustrado 1916 pp. 18-20.

³⁹ *Acción Femenina*, N° 1. Integración de Comisiones.

⁴⁰ Nuestro Programa. *Acción Femenina*, N° 1. Julio 1917.

⁴¹ *Acción Femenina*, N° 1, Julio de 1917, p. 35.

⁴² La revista del Consejo Nacional de Mujeres reprodujo un diálogo entre "un distinguido miembro de nuestro Foro y una dama del más alto rango social, miembro Comité Ejecutivo Feminista. -Es posible mi amiga que usted sufragista? -Usted, una mujer tan elegante y distinguida, ¿dónde quedarán los lindos piecitos calzados Luis xv? -Pero Doctor, si no cambiaré mis zapatos Luis para ir a las urnas", fue la respuesta. *Acción Femenina*, noviembre de 1919, p. 12.

⁴³ *La Batalla*, 20 de diciembre de 1917, p. 2.

⁴⁴ *La Batalla*, 1ª quincena de mayo de 1917, p. 3.

⁴⁵ A. G. N. C. 251, C. 6. f. 27. Nota manuscrita borrador. Se adjunta una lista de talleres de planchado para enviar la invitación.

⁴⁶ A. G. N. Particulares. C. 252, C. 1, f. 211. Reco.

⁴⁷ *El Día*, 27 de julio de 1924.

⁴⁸ *Acción Femenina*, Año VIII, N° 51. Diciembre de 1917.

⁴⁹ A. G. N. Particulares. C. 250, C. 8 f. 1 y 2.

⁵⁰ A. G. N. Particulares, C. 250, C. 8, f. 141

⁵¹ *Mundo Uruguayo*, marzo de 1938.

⁵² Luisi, P. *Otra voz clamando en el desierto*, Ob. pp. 71-72.

FICHA BIOGRÁFICA

Infancia

1875. Paulina nace en Colón, Argentina.
1878. Los Luisi se trasladan a Paysandú.
1880. 1887. Estudios primarios en la escuela de sus padres.

Vida profesional

1888. Ingresa al Internado Nacional de Maestras, Montevideo. Directora: María Stagnone Munar.
1890. Se recibe de maestra normalista.
1893. Se recibe de maestra de segundo grado.
1899. Se recibe de maestra de tercer grado en Pochillan.
1900. Ingresa a la Facultad de Medicina. Participa como delegada estudiantil en el Consejo.
1908. Recibe el título de Doctor en Medicina y Cirugía.
1923. Especialización en dermatología y enfermedades venéreas. París, Francia.

Vida profesional

1894-1897. Ejerce como maestra.
1897-1919. Profesora de la Escuela Normal.
1904-1908. Internado en Hospitales.
1913-1930. Miembro del Cuerpo Médico Militar.
1919-1930. Integra cuerpo médico escolar.
1925-1930. Profesora de Higiene Social en Escuela Normal. Catedrática de Higiene Social para el Magisterio.

Vida política y social

1916. Funda el Consejo Nacional de Mujeres.
1916-1924. Publica la revista *Acción Femenina*.
1919. Funda Alianza Uruguaya de Mujeres por el Sufragio Femenino.
Promueve la asociación gremial: Unión de Telefonistas Femenina.
Preside el Comité Argentino-Uruguayo de la Federación Abolicionista Internacional.
1920-1925. Participa activamente en el exterior como delegada oficial del gobierno de la Sociedad de Naciones, en congresos, conferencias y cursos.
1922. Se aparta de la dirección del Consejo Nacional de Mujeres. Comienza el predomnio de Isabel Pinto de Vidal.
1923. Paulina cambia el nombre de la asociación por Alianza Uruguaya de Mujeres, sin modificar el sufragio, para ampliar objetivos, incluyendo "derechos económicos".
1924. Muere Ángel Luisi.
1925. La Comisión Directiva del Consejo Nacional de Mujeres deja vacante la secretaría del Exterior, cargo que ocupaba Paulina. En

octubre se le ofrece nuevamente la secretaría, el conflicto se resuelve con el arribo de una delegada del Comité Internacional.

— Homenaje en Sala Verdi.

1926. Una asamblea la elige como presidenta honoraria del CNM.

— Promueve gestiones ante asambleas departamentales a favor del sufragio femenino.

1928. Publica la noticia de la muerte de Magalhães Lima.

1929. Vicepresidenta de la Alianza Internacional para el sufragio femenino (sede en Washington).

— Organiza acto en la Universidad de la República a favor del voto femenino.

— Inicia campaña de recolección de firmas pro sufragio.

1930. Centenario de la Independencia; se presentan al Parlamento 4 000 firmas reclamando el voto.

— Comité mixto del CNM, AUDEM y Paulina (siete mujeres miembros).

— Campaña en los departamentos a favor del voto, se forman Comités en Paysandú, Rocha y Durazno.

1932. Guerra del Chaco (Paraguay-Bolivia). 26 asociaciones femeninas se movilizan por la paz.

— En diciembre se aprueba la Ley de sufragio femenino. Paulina se encuentra en Madrid, polemiza amistosamente con Sara Rey Álvarez, partidaria de fundar un Partido Feminista.

1933. Marzo. Golpe de Estado de Gabriel Terra, suicidio de Baltasar Brum. Paulina renuncia a cargos de representación. Ocupa su lugar Sofía Álvarez Vignoli de Demichelli.

1934. Participa en Comité de Lucha contra la Guerra y el Fascismo. Apoya a la organización Italia Libre.

1935. Funda Asociación de Mujeres Universitarias del Uruguay como filial de la Asociación Internacional.

1936. Integra la Comisión de Ayuda al Pueblo Español. Renuncia más tarde por discrepancia con "hombres del Partido Comunista".

1937. Integra Comité pro-casas para niños de España leal.

1938. Conferencias en el Ateneo.

1942. Elecciones nacionales, por primera vez se presentan candidatas mujeres. Comentarios de Paulina, que había renunciado por segunda vez a ser candidata, sobre el acontecimiento.

1943. Hasta este año sigue actuando la Alianza de Mujeres.

1946. Se aprueba Ley de Derechos Civiles para la Mujer en base al formulado por B. Brum y presentado entonces por la senadora Chiquita Álvarez V. de Demichelli.

— El CNM sigue existiendo hasta esa fecha.
1950. El 16 de julio muere Paulina.

Representación en el extranjero

1913. Comisionada por el gobierno de Batlle y Ordóñez para estudiar en Europa Higiene Social.

1916. Delegada al I^{er} Congreso Americano del Niño.

1917. Conferencia Auxiliar de Señoras, Oficina Panamericana de Washington.

1919. Delegada al I^{er} Congreso Internacional de Mujeres Trabajadoras, en Washington.

1920. Delegada del gobierno a los Congresos Feministas de Noruega y Suiza.

1920. Delegada a la I^a Conferencia de Mujeres Sufragistas en Madrid.

1922. Delegada oficial al Congreso de Educación Moral en Ginebra.

— Delegada del gobierno a la 4^a Conferencia Internacional del Trabajo, Comisión desocupación y estudio de la relación entre emigración y trata de mujeres.

— Delegada del gobierno a Comisión Consultiva de la Liga de Naciones por conflicto chino-japonés.

1923. Congreso Internacional de Mujeres en Roma. Elegida para integrar Comité Ejecutivo Internacional.

— Congreso Internacional de Higiene Social y Educación Profiláctica, París, Francia.

— Congreso de Municipios para protección de la infancia en Milán, Italia.

1924. Congreso Internacional de Sociología en Roma, Italia.

1926. Congreso de Medicina, Pedagogía Médica y Sifilografía en Buenos Aires, Argentina.

1929. Congreso de Higiene Mental en Río de Janeiro, Brasil.

1933. Congreso Internacional sobre Cáncer en Madrid, España.

1935. En el Congreso Feminista de Estambul es nombrada Presidenta de la Comisión Internacional de Mujeres, Alianza Internacional pro sufragio de la Mujer (IWSA).

1941. Delegada de la Facultad de Medicina al Congreso Internacional de Criminología de Santiago de Chile.

Participación en congresos internacionales feministas

1920. Cristiania y Ginebra.

1923. Roma.

1925. Roma.

1926. París.

1929. Berlín.

1932. Belgrado.

1933. Marsella.

1935. Estambul.

En CARPER lo conducimos al Mundial



Blazer Turbo Diesel

I.V.A. INCLUIDO

S10 Doble Cabina Std.	U\$S 29.000
S10 Doble Cabina Full	U\$S 32.000
S10 Doble Cabina 4x4	U\$S 35.000
Blazer Turbo Diesel 4x2	U\$S 40.195
Blazer Turbo Diesel 4x4	U\$S 44.000

Con la compra de una Chevrolet S10 llévase gratis un TV. Color 29" Microsonic para ver el Mundial en pantalla grande.



S10 Doble Cabina 4X4

Con toda la familia Corsa llévase gratis un TV. Color 20" Microsonic



Corsa Wagon

ENTREGA INMEDIATA TODOS LOS MODELOS



Combo

PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA 06/06/94

Corsa Wind	U\$S 12.490*
Corsa Wind L	U\$S 12.950*
Corsa GL 3 pts.	U\$S 14.490*
Corsa GL 5 pts.	U\$S 15.200*
Sedan GL	U\$S 17.000*
Sedan GLS	U\$S 21.500*
Corsa Wagon	U\$S 20.980*
Combo Nafta	U\$S 12.500*
Combo Diesel	U\$S 17.500*
Pick up Nafta	U\$S 11.500*
Pick up Diesel	U\$S 16.800*



Corsa Wind



Pick Up Diesel



CARPER
AUTOMOVILES
Tu casa Chevrolet

*Vehículos Plan Promoción

BULEVAR ARTIGAS 2901 TEL.: 208 205

PICAZÓN, ESTORNUDOS, CONGESTIÓN

Alergias, esa maldición inseparable

La rinitis alérgica, caracterizada por picazón y congestión de las vías respiratorias superiores, afecta a uno de cada cuatro uruguayos. El polvo, los ácaros y el polen desencadenan los estornudos y la picazón. Si bien suelen comenzar en la infancia, las alergias se desencadenan con más fuerza a partir de los 20 años de edad, afectando las actividades al aire libre, el desempeño en el trabajo o en las aulas, provocando ausentismo. Actualmente, en Uruguay se diagnostican 3.000 casos de rinitis alérgica, rinitis crónica y sinusitis, lo que significa que más de un 11% de la población consulta al médico al respecto. En la actualidad han aparecido en nuestro país los antihistamínicos de tercera generación, como la fexofenadina, más seguros y efectivos para el tratamiento de estas molestas dolencias.

La reacción alérgica es una respuesta exagerada del organismo, generalmente por la presencia de sustancias extrañas llamadas por esa razón, 'alérgenos'. Los alérgenos ambientales son muy comunes. En la primavera, el polen comienza a causar repetidos estornudos, simulando los efectos de los inspidos cielos azules y el ronroneo de las armonas. En otoño e invierno, los alérgenos del polvo, la caspa, los venenos de insectos nos hacen confundir los estornudos con una gripe.

Nuevos antihistamínicos

Existen cuatro tipos de fenómenos alérgicos: rinitis, urticaria, dermatitis alérgica (muchas veces provocada por determinados alimentos) y asma alérgico. La rinitis, el trastorno más frecuente (sufrida por dos de cada diez personas en nuestro país), provoca síntomas como descarga nasal, picazón en la nariz, paladar y garganta, irritación de los ojos. Estos síntomas se desencadenan a partir de la liberación de histamina en el organismo.

Las células caliciformes producen secreción mucosa y el aumento del flujo sanguíneo inflama la nariz, provocando congestión. La inflamación comienza a presionar en las terminaciones nerviosas y se produce picazón y estornudos. La vista atraviesa por un proceso de lagrimeo. Empiezan los lagrimeos y la picazón en los ojos. El polvo del ambiente, al contener diminutas partículas en suspensión, produce estos síntomas. Las urticarias en la piel están más vin-



culadas con determinados alimentos (chocolates, colorantes, cítricos) y la dermatitis atópica es una mezcla de ambos fenómenos de alergia. Tanto puede ser provocada por alérgenos alimenticios como por sustancias inhaladas en el ambiente o por contacto. Igual ocurre con los eczemas en la piel. Ésta se vuelve rubicunda y seca. Finalmente el asma alérgico, con excesiva producción de mucus, inflamación de la mucosa, dificultades para respirar, normalmente es producida por alérgenos ambientales.

Todas estas reacciones de hipersensibilidad son provocadas por un mediador químico denominado histamina. En el tratamiento de las alergias, se procura, en primer lugar, identificar el alérgeno desencadenante, lo cual no siempre es sencillo. A veces se trata de una planta que hay que sacar de la casa, de los pelos de una mascota o del consumo de un alimento que toda la familia disfruta. La terapia de desensibilización se realiza con la inoculación del propio alérgeno diluido en concentraciones crecientes, a efectos de acostumar al organismo a su ingesta. El tratamiento farmacológico se realiza con antihistamínicos, que inhiben las reacciones alérgicas bloqueando los receptores de la histamina.

Los primeros antihistamínicos se sintetizaron en la década del 30, pero eran considerados poco efectivos y sumamente tóxicos, con efectos secundarios indeseables. En los 60 aparecieron los antihistamínicos de segunda generación, los cuales se metabolizan en el hígado. Sin embargo, también estos antihistamínicos tenían efectos adversos, como el de producir eventos cardiovasculares severos. Muy recientemente, aparecieron nuevos antihistamínicos como la fexofenadina. Contrariamente a lo que ocurre con fármacos como la terfenadina, astemizol o cetirizina, estos nuevos antihistamínicos no producen modorra ni sueño, no dependen del hígado para su metabolización y son más seguros.

Ahora intente dejar de estornudar. **RI**

Julio Varela

ES POSIBLE VIAJAR DEMOCRÁTICAMENTE POR EL ESPACIO

La realidad virtual reproduce el espacio infinito

Ya se puede volar por el espacio sin abandonar la Tierra. Místicos y poetas, buscadores de nuevas sensaciones curiosos y turistas que no disponen de los 100 000 dólares necesarios para pagar las ascensiones propuestas por las empresas de turismo norteamericanas que piensan desembarcar turistas en transbordadores espaciales, tienen ahora una oportunidad. Se puede sentir y vivir exactamente lo mismo. Una empresa británica, la Leisure Dynamics, acaba de poner a punto el Voyager F5000, una cápsula de realidad virtual interactiva única en el mundo, que va mucho más allá de lo que ofrecen los parques de diversiones virtuales en todas partes. Pero además, tiene el añadido de que quienes se suban a ella misma realizarán un viaje único e irrepetible, dado que cada pasajero puede idear su propio plan de vuelo.

La cápsula espacial tiene dos asientos y aire acondicionado. Pesa unos 1 740 kilos, dimensiones considerables para un vehículo de su clase, y está dirigida por tres computadoras. Dotada de un 'sistema de armamento' notablemente completo (hay láser, desarticuladores quinéticos, calibradores especiales y toda la parafernalia de, por ejemplo, *Stars Wars*), sus pilotos pueden pilotarla, luchar contra posibles invasores del espacio y disparar sobre ellos.

Una cápsula única en el mundo

Las dimensiones de este artefacto voluminoso, son de 3,7 metros de largo por 3 metros de ancho, además de 2,2 de alto, un metraje éste que, curiosamente, sus constructores hacen aumentar en vuelo (llega a medir 2,7 cuando está 'en el espacio'). Sus sistemas de movi-

miento simulan choques, baches y turbulencias, aunque su motor es totalmente silencioso. El juego cuenta con 16 niveles de habilidad y el piloto disfruta de un ambiente total creado por realidad virtual en el que puede ver, oír y sentir exactamente igual que si estuviera en el espacio.

Los fabricantes han logrado componer e integrar las percepciones de un astronauta embarcado en su 'cáscara de nuez' en el espacio sideral. La aterradora soledad, los alucinantes peligros, las tormentas de asteroides, el difícil tránsito entre sistemas solares o los saltos en el hiperespacio hacia galaxias lejanas, las turbulencias provocadas por las tormentas electromagnéticas, todo integrado en la simulada ingravidez.

Este es el primer juego interactivo del mundo que permite que las dos personas sentadas en el interior de la cápsula puedan

ir realizando su propio plan de vuelo, modo que el viaje está, de hecho, totalmente controlado por los pilotos en completa interacción uno con otro. Esta diferencia convierte en un equipo único (además sus dimensiones y posibilidades) en el mercado mundial. Los demás simuladores de realidad virtual fabricados hasta ahora sólo tenían vuelos preprogramados.

Luz difusa para un paseo estelar

El sistema en la red de la cápsula permite comunicarse con otras cápsulas distintas y las posibilidades de movimiento son prácticamente infinitas, por lo cual cada viaje en el espacio es único y depende exclusivamente del usuario. El sistema visual consiste en un monitor de 38 pulgadas con una resolución de 640 x 480 para gráficos y color en 16 bits c

BUDGET REGALA UN DIA GRATIS

Alquile auto 3 días o un Fin de Semana y Gánese un día

PROMO / BUDGET



Kilometraje Libre

Lunes a Miercoles **U\$S 85**

...y **JUEVES GRATIS!!**

Viernes a Domingo **U\$S 99**

...y **LUNES GRATIS!!**

Seguro e IVA incluido

*Valido para Montevideo y Punta del Este

VAYA DONDE BUDGET...BUDGET CAR RENTAL.

- MONTEVIDEO: Central en Mercedes 935
- AEROPUERTO INTERNACIONAL DE CARRASCO
- COLONIA: Gral. Flores 91
- PIRIAPOLIS: Edificio La Riviera
- PUNTA DEL ESTE: 27 y Gorlero
- ...y ahora en Aeropuerto de Punta del Este y Buquebus

Budget
Un mundo de diferencias
Tel.: 902 53 53 Fax: 902 13 3
0800 234

En URUGUAY como en más de 150 Países del Mundo, la Primera Compañía Rentadora de Autos con más SERVICIO



Un viaje virtual al espacio infinito.

arjeta aceleradora para gráficos 3DFX. El sonido 'surround' también está controlado por el propio operador a través de dos altavoces y otros dos de medios situados a los lados de la pantalla, con bajos detrás de los asientos.

Los columnas de acero, parecidas a las de los pilotos y dotadas de botones de disparo, a la derecha de cada uno de los asientos permiten disparar con un ángulo de 360 grados. La velocidad lineal, angular y de cabeceo es de 30 segundos y la aceleración de 300 s^2 .

Pero quienes se monten al ingenio para preparar su propio viaje de vuelo pueden optar por un viaje sin batallas ni enemigos y jugar entonces, si así lo desean, de un paseo estelar que los transporte, literalmente, a otra dimensión, a esa dimensión mencionada donde se ubican los sueños de libertad absoluta.

La cápsula tiene, además, funciones de seguridad y emergencia como una escotilla de escape, una puerta totalmente automática de accionamiento neumático y un circuito de seguridad en el interior para evitar accidentes. También tiene numerosas luces de colores especiales, con una luz difusa interior y luces internas de emergencia.

A pesar de ser un vehículo fabricado para la diversión, constituye un avance tecnológico considerable dado que es capaz de hacer vivir las sensaciones de los cosmonautas de modo global. Para la inmensa mayoría que no puede pagar excursiones cosmonáuticas como las que se preparan en los Estados Unidos de cara a la construcción próxima de la estación orbital y la ciudad lunar, constituye una alternativa eficaz. Por otra parte, se cuenta con que se funda rápidamente (ya está llegando a Europa) y, como consecuencia, se abarata su construcción. Ahora ya es posible viajar al espacio.

PI

J. V.

Tratamos la información con TACTO.

Leer **El Viario** tiene sentido.

LUZ NATURAL VIRTUAL



Trabajar en la oficina sin dolores de cabeza, depresiones ni estrés

El nuevo sistema de Luz Natural Virtual puesto en práctica en el viejo mundo elimina casi todos los problemas asociados con la luz fluorescente, tales como la fatiga, el estrés, la enfermedad y los dolores de cabeza, al imitar la luz natural y eliminar el parpadeo, las pulsaciones, el resplandor y el zumbido. Elimina igualmente las depresiones provocadas por la estación invernal. Sabido es que los psicólogos consideran las depresiones de invierno (provocadas por la luz opaca, el aspecto gris y la asociación emocional con la naturaleza) como una importante causa de ausentismo laboral. El sistema llamado Clearvision Lighting, imita la luz natural del día hasta en un 98% al emplear una combinación de tecnología de polarización, alta frecuencia y espectro total.

La investigación ha demostrado que la luz fluorescente puede causar hasta la mitad de todos los dolores de cabeza y problemas visuales en el trabajo. La iluminación generalmente se asocia con el Síndrome de Construcción Enferma. Pruebas realizadas en la Universidad de Munster, Alemania, confir-

maron que las personas expuestas a los tubos fluorescentes demostraron niveles tensionantes de hormonas depresivas.

El parpadeo, ese suplicio

La Luz Natural Virtual opera con los mismos principios físicos que permiten a

la atmósfera terrestre eliminar el resplandor de la luz solar. El efecto de la atmósfera es reproducido por un polarizador de lente múltiple que suaviza la luz y elimina gran parte del resplandor que causa estrés en el nervio óptico. El sistema utiliza lámparas que imitan todo el espectro

Abrir este catálogo le facilitará la vida.

RS le ofrece 100.000 componentes eléctricos, electrónicos y mecánicos en permanente stock, sin pedido mínimo y con un año de garantía.

(Se ahorrará intermediarios, compras de cantidades innecesarias, llamadas, tiempo, combustible y estacionamientos tarifados, porque encontrará todo en un mismo lugar).



Av. Gral. Rondeau 1530 / 101 tel-fax 900-2294
e-Mail rens@adinet.com.uy Montevideo Uruguay

LLAME E INGRESE A NUESTRA BASE DE DATOS PARA RECIBIR SU CATÁLOGO RS.

color de la luz natural, permitiendo que las personas vean el mundo con mayor facilidad y con menos esfuerzo de la vista. Esto se debe a que los fotorreceptores de la retina (los conos que transfieren el detalle visual al cerebro) son sensibles a los diferentes colores del espectro. Al emplear todo el espectro de colores, los conos son utilizados en su máxima eficiencia.

Las lámparas del Clearvision Lighting también ofrecen un nivel seguro de ultravioletas, rayos que estimulan el sistema inmune. La ausencia de ultravioletas es la principal razón por la cual muchas personas se deprimen en los meses invernales, una depresión denominada genéricamente Desorden Estacional Afectivo.

Los fabricantes han diseñado un equipo de control de alta tecnología para garantizar que las lámparas no creen pulsación, imitando el parpadeo habitual. Aunque la mayoría de las personas no son conscientes del parpadeo (salvo cuando el tubo llega al final de su vida útil), sus ojos sí lo están de la pulsación que genera un estrés permanente a medida que se ajustan de continuo a los cambios en la intensidad de la luz.

Una puerta abierta a la vida

Las pruebas del sistema realizadas en el Reino Unido, con voluntarios en las oficinas, durante 20 semanas, fueron concluyentes y significativas. El número de personas que sufren dolores de cabeza asociados con la iluminación se redujo en un 70%. También se comprobó en las mismas prue-

bas, un 80% de mejora en las fatigas visuales y una considerable reducción en aquellos empleados que aún seguían teniendo problemas.

El Clearvision Lighting se ha instalado en varias dependencias oficiales y privadas inglesas y comenzó a establecerse en Alemania. La iluminación es mucho más clara y no tan brillante. Pero existe una ventaja adicional. Las nuevas instalaciones han producido un considerable ahorro energético de alrededor de un 40%. Los interruptores antiguos se cambiaron para la instalación por controladores de alta frecuencia. La iluminación de los corredores se controla por medio de sensores infrarrojos pasivos. Los nuevos tubos duran mucho más (aproximadamente 15 000 horas), lo que significa que los horarios de mantenimiento pueden extenderse.

El sistema Virtual Daylight—también se lo conoce con ese nombre—ofrece diferentes variantes en lámparas corrientes y especiales, lámparas montadas en la superficie, incrustadas y suspendidas.

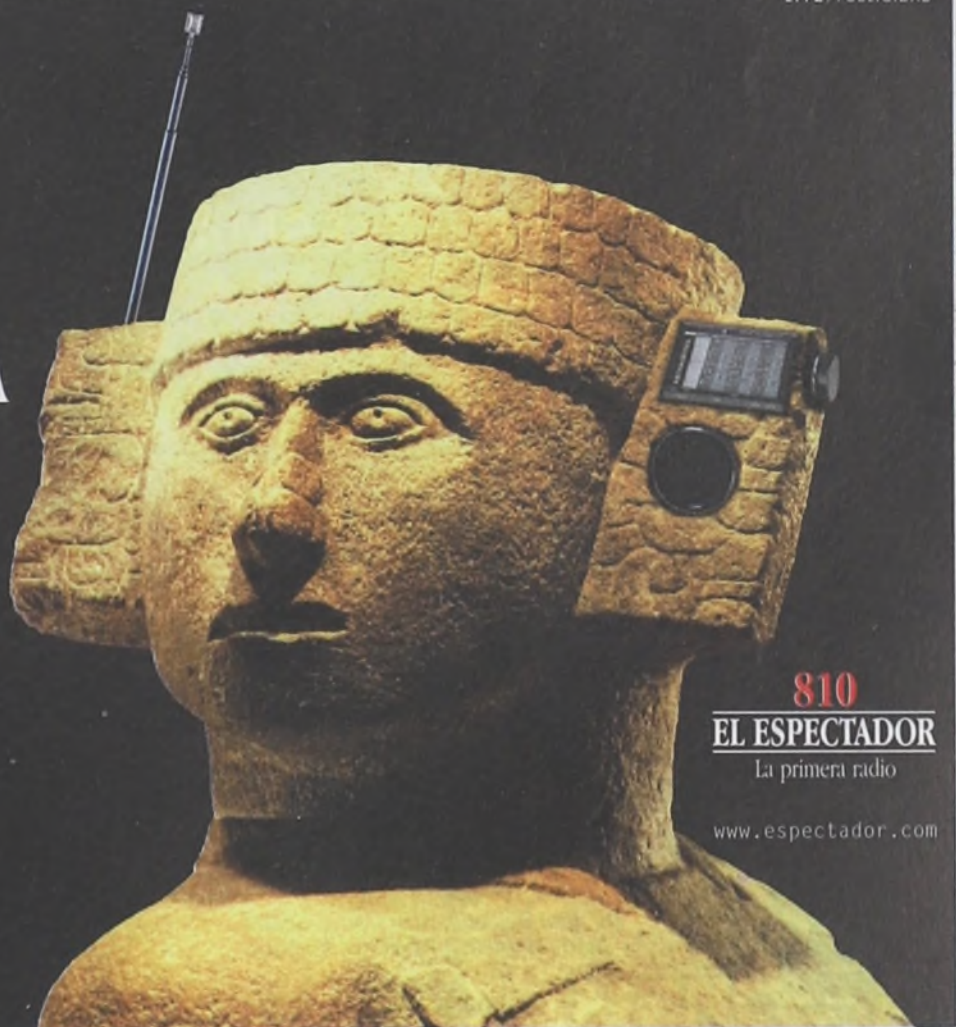
Se espera que el nuevo sistema, que comienza a diseminarse por Europa y los Estados Unidos, contribuya eficazmente a mejorar la calidad de vida en las oficinas y aumente sustancialmente la productividad al eliminar las interferencias provocadas en el ánimo de los trabajadores y solucionar problemas de salud. Para muchos significa mucho más que eso: una puerta abierta a la vida, lamentablemente ausente en muchos lugares de trabajo. **Rd**

J. V.

MÉXICO MAYA

El espíritu de la cultura Maya a través de la voz de Rosario Castellanos. Los Ojos de la Radio en el México Maya. Del 3 al 8 de Junio a las 07.40, 08.30, 10.00, 11.15, 12.15, 15.45, 17.20 horas.

Lux **SANTA ROSA AUTOMOTORES S.A.** **PLUNA** **VARIO** **siur**



810

EL ESPECTADOR

La primera radio

www.espectador.com

ESPECTACULAR ESTRENO



ALBERTO KESMAN • CARLOS MUÑOZ

CONTACTO EN FRANCIA

Muñoz, Kesman y sus equipos desde Francia en todos los partidos.
En el Mundial, con Carve y Universal, audiencia total.



Relatores:
*Carlos Muñoz, Alberto Kesman,
Eduardo Mazzei y Walter Miranda.*

Comentaristas:
*Dr. Ariel Delbono, Juan Carlos Scelza,
Mario Bardanca y Enrique Yannuzzi.*

Participa:
Diego Muñoz

970 AM
22 UNIVERSAL


CARVE
850 AM

Los repuestos TATA Telcoline están aquí.
Aunque difícilmente los necesite.

TATA
TELCOLINE



Ya están en Uruguay
los repuestos originales
TATA Telcoline.

Un stock completo y
la tranquilidad de estar
eligiendo una buena
marca.

La misma que posee
tecnología líder en el
mundo, y en nuestro
país cuenta con el
sólido respaldo del
mayor grupo automotriz:
Grupo Fiancar.

Porque llegó para
quedarse, cada vez
hay más razones para
decidirse por
TATA Telcoline.



TATA
Con la tecnología que siempre soñó.

Con el sólido respaldo de:

**GRUPO
FIANCAR**

Representante Exclusivo **Telco Uruguay** (Bloommy's S.A.) y su Red de Agentes en todo el país.
Durazno 1390 esq. Santiago de Chile Tel.: 902 85 44* Fax: 902 85 45

TRAFICANTES DE ARMAS Y REPARTO DE PRIVATIZACIONES

La herencia de Yabrán

El caso Yabrán lleva de la incredulidad al asombro. El mismo público que horas después del suicidio no creía que el cuerpo encontrado en una estancia de Entre Ríos fuera realmente el del empresario acusado por el asesinato del reportero José Luis Cabezas, ahora no deja de ser impactado por una serie de hechos que se suceden. Las explosivas acusaciones del ex ministro Cavallo que responsabilizó del suicidio a presiones de una presunta mafia liderada por el traficante de armas Al Kassir, la celeridad con que la Jueza actuante procura cerrar el expediente, y la curiosidad de que las pruebas de ADN las realice un primo del ministro del Interior Corach, se suman a un particular entramado de consorcios que auspiciados por ex embajadores norteamericanos ante Argentina se repartieron licitaciones de privatización del correo y de los aeropuertos. Precisamente, dos de los negocios que interesaban a Yabrán.



Sólo horas después de la noticia del suicidio del empresario al que adjudicaban la responsabilidad intelectual del asesinato del reportero José Luis Cabezas, una empresa de encuestas observaba que sólo tres de cada diez argentinos creían que la muerte de Yabrán era un suicidio. Dos de cada diez opinaban que lo habían matado y otros tantos consideraban que no estaba muerto y que el cuerpo encontrado en la estancia de Entre Ríos no era el del empresario.

El ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, considerado el 'archienemigo' de Yabrán, opinó que fue un "suicidio forzado" por presión de una mafia a la que pertenecía el magnate. En el programa televisivo del periodista Mariano Grondona, Cavallo señaló el nombre de Héctor Colella como el sucesor de Yabrán al frente de sus negocios y sostuvo que "hay que investigar la relación de Al Kassir con Yabrán y con organizaciones internacionales".

Otra vez Al Kassir

Al Kassir, ciudadano sirio que reside actualmente en Marbella, con condenas penales en Francia e Inglaterra e ingreso prohibido en Alemania, tiene un extenso prontuario en Interpol por delitos que van desde el tráfico de armas hasta el narcotráfico.

En 1992, Al Kassir obtuvo, de manera irregular, un pasaporte argentino. Un juez federal fue denunciado por la oposición por haber realizado, en tiempo récord y sin pedir los antecedentes, el trámite de ciudadanía. También fueron vinculados con el escándalo la ex directora de audiencias de la Casa Rosada, Amira Yoma, señalada como la persona que intercedió ante la Justicia para acelerar los trámites. Nicolás Becerra, actual procurador general de la Nación, fue acusado de facilitar su



Al Kassir enfrentado a Cavallo.

estudio jurídico para que se tipiaran varios de los documentos que se utilizaron.

Entrevistado en su casa de Marbella, Monzer Al Kassir aseguró que nunca conoció a Alfredo Yabrán y dijo que viajaría a Argentina para enfrentarse "cara a cara" con Domingo Cavallo. "No sé quién es el señor Yabrán y no me interesa. No conozco a nadie en relación con él y sus negocios", dijo Al Kassir a *Telefé Noticias*.

"Viajaré pronto a la Argentina y cara a cara enfrentaré al señor Cavallo para que directamente me pregunte lo que estime conveniente. No quiero que se juegue conmigo para interés político de nadie", señaló en tono de advertencia.

Para Cavallo no es el mejor momento: diputados oficialistas impulsan quitarle la protección parlamentaria ante la Justicia, fue repudiado por el propio Yabrán en una carta

póstuma y hace sólo diez días terminó siendo acusado de tener responsabilidad en el escándalo por coimas del caso IBM-Banco Nación.

Sin embargo, el ex diputado Franco Caviglia apoyó y amplió las denuncias de Cavallo: "En una de sus frecuentes visitas a la Argentina, Al Kassir se alojó en una de las estancias que Alfredo Yabrán tiene en Entre Ríos. La conexión internacional de la organización mafiosa que lideraba Yabrán se situaba en España, en donde el cartero se entrevistó más de una vez con el traficante de armas", dijo al periódico *Página 12*, y aseguró que en estos encuentros habría participado Cutberto, un hombre que murió en un accidente automovilístico en las afueras de Madrid luego de ser señalado como el "testaferro" de Yabrán en la empresa Prosegur.

Se presume suicida

Miles de personas en Argentina, España y Uruguay honraron el domingo al asesinado fotógrafo José Luis Cabezas, que se ha convertido en un símbolo de la violencia impune. "¡Cabezas, presente!", corearon una y otra vez miles de manifestantes en la ciudad costera de Pinamar, donde hace un año el fotógrafo de la revista *Noticias* fue esposado, abatido a tiros y luego incinerado en su auto en un asesinato al estilo "escuadrones de la muerte" que operaban bajo la dictadura de 1976-83.

Casi una semana después del suicidio, el presidente argentino Carlos Menem no pudo evitar referirse al caso Yabrán. Frente al primer ministro sueco Goran Persson, en Estocolmo, Menem evidenció su incomodidad al ser interrogado sobre el tema en una conferencia de prensa. Secundado por los ministros Guido Di Tella y Roque Fernández, Menem señaló su voluntad de investigar el suicidio y también de esclarecer el caso Cabezas.

Los días antes el ministro del interior había dado por concluido el caso tajante "Lo de Yabrán fue un suicidio más..."

La apreciación similar parece tener la instrucción de Gualguaychú, Graciano Laporte, que luego de las primeras descartó la hipótesis de un suicidio. "No tengo un solo fundamento que me lleve a la causa en esa dirección. Y hasta la persona que fue señalada por Yabrán como sucesor en los negocios (Héctor Corach) desechó esa posibilidad", dijo la magistrada del diario *Clarín*.

La causa 7.814 camina rápidamente por el cambio de carátula del expediente. Alfredo Enrique Nallib Yabrán, su suicidio es el título que reemplazará en las próximas horas al cauteloso "Actuaciones para establecer las circunstancias en las que murió la vida quien habría sido identificado como Alfredo Enrique Nallib Yabrán".

La Dirección Criminalística de la Policía provincial, que funciona en Paraná, estableció los primeros datos de sus pericias que encontraron rastros de alcohol, drogas y narcóticos en la muestra de sangre de Yabrán. También de nicotina, cafeína y vitamina E.



Menem tuvo que hablar en Estocolmo.

Y que la sangre de cuatro manchas que había cerca del cadáver y en la escopeta 12/70 es del mismo grupo que tenía el empresario: B.

A través de exámenes dermatológicos también se comprobó que en la mano izquierda de Yabrán quedó una partícula de plomo. Y que ninguno de los policías que entraron al casco de la estancia disparó un arma de fuego.

El examen genético será el que definitivamente sepultará todas las dudas sobre si el cuerpo encontrado en la estancia de Entre Ríos es o no el de Yabrán. Sin embargo, un nuevo ingrediente polémico se agregó al complejo caso, cuando trascendió que los estudios del

ADN cayeron en manos de un primo del propio ministro del Interior, Carlos Corach.

Aunque el Dr Daniel Corach es uno de los especialistas más reconocidos del país y está a cargo del departamento de genética de la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la Universidad de Buenos Aires, la prensa no dejó de deslizarse suspicacias.

La Jueza anunció que enviará fotocopias certificadas de "las partes más sustanciales" de la causa a su par de Dolores, José Luis Macchi, quien investiga el asesinato de José Luis Cabezas. Será entonces que, oficialmente, Macchi sabrá que Yabrán ya no rendirá cuentas ante su Juzgado.

Asuntos pendientes antes de morir

La prensa argentina difundió que poco antes de morir Yabrán evidenció su poder para hacer buenos negocios. Gracias a contactos e informantes (entre los que se incluiría la propia NASA), compró siete estancias que ocupan unas 80 mil hectáreas cerca de Gualguaychú.

La inversión, de alrededor de cien millones de dólares, le daría rápidos dividendos: la tierra (según una carta topográfica sacada por un satélite norteamericano) está

Camioneta

ADB/MOULIA

Armada e importada totalmente de origen.
Cabina standard o doble cabina.
Nafta o diesel.
Motor 2500 cc. multivalvular exclusivo.
Dirección hidráulica de serie.

Unica japonesa de verdad.

Desde U\$S 17.480 + IVA

Totalmente financiada hasta 60 meses en

Silva y Rocca

con 2 años de Garantía.

Cerro Largo 907 Tel.: 902 29 49



calificada para la producción forestal por lo que recibiría inmediatos subsidios y beneficios del Estado, según una ley aprobada por el gobierno el año pasado.

Yabrán se decidió a invertir en negocios inmobiliarios y turísticos a fines de 1997 cuando, acorralado por la presión de las investigaciones sobre el asesinato de Cabezas, habría vendido la mayoría de sus empresas al Exxel Group, en una operación de 605 millones de dólares. El negocio fue anunciado por un grupo de inversionistas, mayoritariamente de Estados Unidos, quienes reconocieron haber adquirido empresas en las decisivas áreas de servicios de correos, aeropuertos y transporte de cargas.

Dos años atrás el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, acusó ante el Congreso a Yabrán por prácticas monopólicas y mafiosas mediante precisamente ese grupo de empresas cuya propiedad le atribuyó. Sin embargo, el empresario negó entonces tener algo que ver con las firmas.

El grupo Exxel dijo haber adquirido el 100 por ciento de OCA, y su subsidiaria OCASA, en 450 millones de dólares. OCA es una de las dos principales compañías de servicios postales privados, con un 30 por ciento de participación en el mercado, agregó. "Exxel ha decidido entrar en el negocio postal en la Argentina ya que éste exhibe un fuerte potencial de crecimiento", estableció un comunicado.

Compró además el 100 por ciento de Villalonga Furlong, una empresa de almacenamiento y transporte; el 80 por ciento de Interbaires, que maneja los locales *duty free* en todos los aeropuertos argentinos, y el 45 por ciento de EDCADASSA, concesionaria de los depósitos fiscales y el manejo de cargas en todos los aeropuertos del país. Por estas empresas, The Exxel Group dijo haber pagado 105 millones de dólares, tras haber adoptado "la decisión estratégica de participar en el negocio internacional de la logística".

Cavallo había logrado evitar que Yabrán se presentara a una licitación por el Correo



Un primo del ministro Corach analizará el ADN.

Argentino, que fue concedida este año en favor de la empresa Socma. Esa firma es el socio local que Exxel tenía en su frustrada pugna por obtener la concesión de los aeropuertos.

Los 'trajes' de Yabrán

La concesión de los aeropuertos argentinos fue otorgada a un consorcio denominado Argentina 2000, que integran el empresario Eduardo Eurnekian, la empresa norteamericana Ogden y la italiana Sea. La principal terminal aérea, Ezeiza, pasó a sus manos esta semana, y en menos de un año y medio otra treintena de aeropuertos estará bajo su órbita. A cambio de gerenciar los aeropuertos, el consorcio pagará al Estado 171 millones de dólares por año y pondrá 2 100 millones de dólares de inversión.

El borrador de una ley para cerrar el negocio sólo tuvo sanción del Senado. Cuando pasó a Diputados, el ex ministro Domingo Cavallo calificó las licitaciones de correos y aeropuertos como "trajes a medida" para el grupo Yabrán.

La situación llevó al presidente Carlos Menem a realizar las privatizaciones por decreto. Una medida que fue repudiada por la oposición pero que terminó siendo avalada por la Corte Suprema de Justicia. La sentencia significó la primer victoria política para el gobierno desde que fue derrotado por la Alianza que nuclea a la oposición en los comicios legislativos del pasado 26 de octubre.

Pero la concesión de los aeropuertos tuvo también otros protagonistas que generaron nuevas polémicas. El propio ex presidente Raúl Alfonsín denunció que los dos últimos embajadores norteamericanos ante el gobierno argentino habían aprovechado los contactos que hicieron durante su actuación oficial para transformarse ahora en "lobbistas" de grupos empresariales.

El ex embajador Terence Todman y su sucesor James Cheek desplegaron una inusitada actividad en respaldo de sendos grupos que aspiraban obtener la polémica concesión de los servicios aeroportuarios del país. Cheek, que fue embajador en Buenos Aires hasta 1996, impactó por sus extravagancias en los programas de televisión y en las canchas de fútbol en las que seguía al Club San Lorenzo. Trabaja actualmente para la compañía estadounidense Ogden, que terminó ganando la licitación junto con los operadores del aeropuerto de Milán. Todman había sido contratado por el Exxel Group, que luego de ganada la licitación del correo se asoció con la empresa Socma, con los operadores del aeropuerto de Frankfurt y con el grupo argentino Macri, para competir por los aeropuertos.

A Todman se le adjudica un papel decisivo en las negociaciones que condujeron al Exxel Group a comprar las compañías atribuidas al controvertido empresario Alfredo Yabrán. Entre ellas se encontraban -casualmente- las firmas que operan las tiendas libres de impuestos en todos los aeropuertos argentinos, y las que manejan los depósitos fiscales (mercaderías que ingresan o egresan) en las estaciones aéreas.

Internet con el respaldo de más de 10 años de experiencia en comunicaciones

el acceso —
a Internet —
montevideo que + crece
COMM L en **TODO** Uruguay

25
U\$S + IVA

Tarifa Plana
Válido para todo el país

Tel. 402 2516* • E-mail: info@montevideo.com.uy • Sitio Web: www.montevideo.com.uy

Espectáculos



CANNES 1998
Martin Scorsese
presidió el gran jurado.
Theo Angelopoulos y
Roberto Benigni se
llevaron los premios.

AGENDA

Una película:

Colores primarios, de Mike Nichols.

Un video:

SubUrbia, de Richard Linklater.

Un disco:

Zappa en la radio, de Frank Zappa.

Un recital:

Ketama y Rada en Cuareim.

Una exposición:

Grabados de Luis Caballero en Fundación Buquebús.

Un programa de tv:

Segunda temporada de *En órbita*.

CINE

LOS FEDERALES

Los federales es una suerte de continuación de la exitosa remake de *El fugitivo* que protagonizara hace unos años Harrison Ford. Ausente Ford, este nuevo filme de persecuciones se centra sobre la figura del alguacil federal Sam Gerard (Tommy Lee Jones), quien en esta ocasión no se encuentra tras la pista de un inocente sino de un despiadado y misterioso asesino (Wesley Snipes). Mientras la caza del fugitivo se complica, Sam Gerard deberá lidiar con los conflictos y desconfianzas dentro de su propio equipo mientras intentan descubrir la verdadera identidad de su esquivo presa. (Director: Stuart Baird. Elenco: Tommy Lee Jones, Robert Downey Jr, Wesley Snipes)

Nuevo 18 (17, 19.30 y 22). Plaza Arocena (17, 19.30 y 22). Punta Carretas 8 (17, 19.30 y 22).



Amistad

El Rey Midas de Hollywood, Steven Spielberg, vuelve a la pantalla grande sin recurrir a dinosaurios ni efectos especiales sino a una historia real que remueve un tema delicado en la historia de Estados Unidos: la importación de esclavos africanos por parte de los estados del Sur. Con Morgan Freeman, Anthony Hopkins y Dimon Honsou.

Plaza Central (16.50, 19.35 y 22.20). Gamma (18.45 y 21.30).

Todo o nada *****

Un grupo de desocupados está al borde de la desgracia en una ciudad de Inglaterra. ¿Qué hacer? Y bueno, los zapatitos me aprietan, las medias me dan calor... En definitiva, una excelente comedia británica que mereció mejor suerte en la entrega de los Oscar. Con Robert Carlyle.

Punta Carretas 9 (17, 18.50, 20.40 y 22.30).

Mejor... imposible ****

Jack Nicholson es el vecinoamente que molesta al pintor gay Greg Kinnear y le rompe la paciencia a la moza del bar de la esquina, Helen Hunt. Es insoportable, patético, maligno, desagradable y molesto. Pero en el fondo no es tan malo, por eso ganó un merecido Oscar.

Metro 1 (17.20, 20 y 22.40). Punta Carretas 7 (17, 19.40 y 22.20).

Colores primarios ***

Transparente opinión sobre Bill Clinton y su llegada al poder que, a pesar de un planteo moralmente dudoso, se deja ver a lo largo de sus dos horas y media gracias al pulso narrativo de Mike Nichols y a los excelentes desempeños de sus actores. La pareja presidencial es interpretada por John Travolta y Emma Thompson.

Plaza (17.05, 19.45 y 22.20). Carrasco (19.40 y 22.15). Punta Carretas 2 (16.45, 19.30 y 22.15).

Tocando el viento ***

Combinando música, comedia y denuncia social, el director Mark Herman consiguió un producto disfrutable, aunque con muchos golpes bajos dramáticos, y con una galería de personajes entrañables que intentan llevar adelante una banda de vientos mientras la fábrica en la que trabajan está a punto de cerrar. Con Ewan McGregor y Tara Fitzgerald.

Plaza Libertad (16.35, 18.25, 20.30 y 22.30). Alfa (18, 20 y 22).

Titanic ***

Descomunal superproducción de James Cameron sobre el hundimiento más famoso de todos los tiempos. Dura más de tres horas, por lo que se recomienda fervientemente verla en salas cómodas con aire acondicionado. Con Leonardo Di Caprio y Kate Winslet.

Trocadero (15, 18.30 y 22). Punta Carretas 5 (14.30, 18 y 21.30). Nuevo Flores 2 (15, 18.30 y 21.30).

El cuarto poder **

Previsible filme de denuncia a lo Costa-Gavras, que en esta ocasión se mete con la falta de escrúpulos de los periodistas televisivos a la hora de conseguir una noticia. John Travolta está insoportable y Dustin Hoffman hace lo de siempre. Con Dustin Hoffman y John Travolta.

Beta (18.10, 20.20 y 22.30). De las Américas (18, 20.10 y 22.20).

Siete años en el Tíbet **

Larguísimo filme que narra la historia del alpinista austriaco Heinrich Harrer y su encuentro con el Dalai

Lama, y que sirve básicamente para desplegar varios lujos fotográficos a rededor de algunos bellos paisajes naturales y de la figura del astro Brad Pitt. Dirige Jean-Jacques Annaud.

Punta Carretas 1 (17.40, 20.10 y 22.30).

En busca del destino **

Esta película, que trata sobre un muchacho pobre que es un genio, cuya alma es disputada por un matemático y un psicólogo bonachón, tiene dos Oscar en su haber (mejor actor secundario y mejor guión), pero en conjunto es el trabajo más pobre y rutinario de Gus Van Sant, un director del que era de esperar mucho más. Con Robin Williams (el de un Oscar) y Matt Damon (el del otro Oscar).

Punta Carretas 3 (15, 17.30, 20 y 22.15).

CINE EUROPEO

Siguiendo con su política de difusión de material cinematográfico que difícilmente pudiera tener un estreno comercial en nuestro medio, Cinemateca Uruguay anuncia el estreno de cuatro filmes europeos que se exhibirán a partir de este miércoles y durante dos semanas en La Linterna Mágica. El primero de ellos es *Después del amor* (Francia, 1992), de Diane Kurys, filme con apuntes psicológicos y algo de humor sobre una mujer (Isabelle Huppert) que está enamorada de dos hombres casados. (miércoles 27 a viernes 29). La segunda, *Non, o la gloria vana de mandar* (Portugal, 1990) de Manoel de Oliveira, evoca la larga serie de derrotas, humillaciones y desastres a través de los cuales se construyó la historia de Portugal. (sábado 30 a lunes 1). La tercera es *El peligro joven* (Francia, 1994), de Cédric Klapisch, un retrato de la adolescencia en 1975-76, cuando aún los ideales sesentistas estaban en el aire. (miércoles 3 a viernes 5). Por último, *La condena* (Italia, 1991), de Marco Bellocchio, trata de un tema polémico como es la frontera entre la violación y la seducción, a partir de un caso en que se reúnen datos contradictorios. Un filme que provocó las iras de las feministas italianas y que se presta a polémica. (sábado 6 a lunes 8).

MÚSICA

AMANTHA NAVARRO

Preparando los temas que enformarán su segundo disco, Samantha Navarro se presenta en la banda La máquina del amor, integrada por Nicolás Ibarburu en guitarra, Andrés Ibarburu en bajo, Gustavo Montenegro en teclados y Martín Ibarburu en batería. Después de una breve temporada en Buenos Aires, la cantautora promete un buen show en su habitual línea cancionística que la ha convalidado como revelación en la temporada 1995. Pop, blues y rock con un acompañamiento de lujo.



Perdidos en la Noche. Durazno y Yaguarón. Miércoles 3, 23 hs.

rapa y otros

Tres bandas de la nueva camada del local comparten escenario: Sátramos y Sordromo.

Luta Libre. Rivera y Bustamante 30, 24 hs.

Vidrios

Recital de la banda integrada por Ale, Barreiro, Serrato y Molas en un recital tras largos años de silencio. Prepararán viejos y nuevos temas, incluyendo los publicados en el compilado *Jack* del sello BMG.

Viejo Jack. Antonio Machado y las Américas. Sábado 30, 24 hs.

ela Puerca

La banda que más agite viene produciendo esta temporada se lanza en un recital a un Teatro de Verano en el marco del lanzamiento de la tarjeta creada por la Comisión de la Juventud de la IMM.

Teatro de Verano. Domingo 31,

pper y Trotsky

El punk rock de la Trotsky y el de Chopper compartirán escenario en un recital que promete altas dosis de electricidad.

Quareim. Zelmar Michelini 1079. Sábado 4, 22 hs.

ATRO

Doroty y la Mondeja

Estreno de la obra del dramaturgo uruguayo Nelson Flores que fue premiada (junto a *Mi familia*, de Luis Cerminara) en el Concurso de la temporada del año pasado. La dirección es de Luis Cerminara.

Sala Zavala Muniz. Sábado 21 hs, domingo 19 hs.

familia

Estreno de una pieza corta del notable dramaturgo uruguayo Carlos Trujillo. *Mi familia* está dirigida por Roberto Clavijo.

Sala Zavala Muniz. Sábado 22.30 y domingo 20.30 hs.

Debajo de las polleras

Estreno de una nueva comedia picaresca del autor Franklin Rodríguez. La dirección es de Bernardo Galli y en el elenco se destacan Mario Ferreira, Gabriela Iribarren y Daniela Corbo.

Teatro del Centro. Pza Cagancha. Viernes y sábado 24 hs, domingo 21.30 hs.

Molière

La pieza de Mijail Bulgakov (autor ruso nacido en 1891 y fallecido en 1940), dirigida por el destacado director brasileño Aderbal Freire Filho y con elenco de la Comedia Nacional.

Teatro Solís. Jueves, viernes y sábado 21 hs, domingo 19 hs.

Humores que matan

Primera producción de la temporada de Casa de las Comedias con todo el humor del texto *Central Park West* de Woody Allen. Mario Morgan dirige un elenco en el que se destacan Roxana Blanco, Omar Varela y Franklin Rodríguez.

Teatro del Notariado. Guayabo 1729, 408 3669. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19 hs.

Decadencia

El texto del británico Steven Berkoff, dirigido por César Campodónico, produce un efecto extravagante y jocoso pocas veces visto en nuestro medio. Correctas actuaciones de Jorge Bolani y Pelusa Vidal.

Circular. Rondeau 1388, 901 5952. Sábado 24 hs, domingo 19.30 hs.

El misterio Buffo

Una de las obras cumbres del dramaturgo italiano Dario Fo (recientemente galardonado como Premio Nobel de Literatura), en versión y dirección de Marcelino Duffau.

Teatro del Mercado. San José 1312, 902 0717. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30.

Extraviada

Adaptación escénica del paricidio cometido por una joven de 20 años en el Montevideo de los años treinta, con dirección de Mariana Percovich. Este espectáculo es no apto para menores de 18 años.

Circular. Rondeau 1388, 901 5952. Miércoles 20.30 hs.

Desde el balcón

Tres personajes enfrentados a una situación límite deben elegir, y de esa elección dependerá su destino. Escrita por Alberto Borla con dirección de Dardo Delgado.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30 hs.

La pecadora

La pecadora, habanera para piano es una nueva versión del mito de la poeta Delmira Agustini según la escritora Adriana Genta. La dirección es de Juan Carlos Moretti.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30 hs.

Las sirvientas

Interesante versión de uno de los textos de Jean Genet paradigmáticos del teatro del absurdo de los años sesenta, que le valiera el Florencio Revelación a su director, Sergio Lazzo.

Sala Vaz Ferreira. 18 de Julio 1790. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30 hs.

Cuartos de luna

Reposición de un espectáculo jugado, como los de Barba, a la belleza de las imágenes y los movimientos corporales. El texto es de la dramaturga uruguaya Ana Magna Bosco y la dirección, de Enrique Permy.

Casa de los 7 Vientos. Gonzalo Ramírez 1595, 409 2598. Sábado 21.30 hs, domingo 19.30.

Ubu Rey

Una vez más se representa un Montevideo este clásico presurrealista de Alfred Jarry que a pesar de tener cien años se sigue percibiendo como una pieza joven. Esta vez es Horacio Buscaglia quien lo pone en escena.

Circular. Rondeau 1388, 901 5952. Sábado 21.30 hs, domingo 19.30 hs.

Tres idiotas en busca de una imbécil

La última propuesta de Leo Masliah despliega su clásico humor. Esta vez

acompañan al director Riki Musso, Inés Raydowsky, Maximiliano Angelieri y una cama de dos plazas.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Jueves 21 hs.

Orientales la patria o la cumbia

Exitoso unipersonal concebido por Jorge Esmoris y Marcos Morón que intenta romper con la tendencia derrota que aqueja a los uruguayos, planteando una especie de talleres de trabajo destinados a tal fin.

Circular. Rondeau 1388, 901 5952. Sábado 24 hs.

PLÁSTICA

Luis Caballero

Obra gráfica e ilustraciones de un creador colombiano extremadamente singular dentro del imaginario latinoamericano, recuperando con un sentido de mítica contemporaneidad los viejos recursos del realismo.

Fundación Buquebús. Rambla 25 de Agosto y Yacaré.

Jesús Rafael Soto

Retrospectiva del maestro venezolano, con una prolífica trayectoria dentro de la abstracción geométrica-cinética. Una de las obras fundamentales de la modernidad.

Museo Nacional de Artes Visuales. Parque Rodó.

La memoria inmediata

Más allá de imprecisiones en el guión curatorial, la muestra termina redondeando una excelente panorámica sobre el hacer artístico uruguayo de la segunda mitad del siglo. Obras de Lacy Duarte, Virginia Patrone, Eduardo Cardozo, Ernesto Vila y J.J. Núñez, entre otros.

Subte Municipal. Plaza del Entrevero.

POESÍA EN FÁBULA

Un ciclo de poesía leída denominado *Caramelos y Pimientos* se lanza el próximo martes 2 de junio con un *menage à trois* entre Verónica D'Auria, Lindsey Cordery y Pablo Deambrosis, quienes interpretarán una selección de textos en español, inglés antiguo y francés. Para los siguientes martes están programados Álvaro Ojeda, Isabel de la Fuente, Gabriela Onetto y Roberto Echavarren.

Café Fábula. Wilson Ferreira 1239. Martes 21.30 hs.

ANGELOPOULOS Y BEGNINI GANARON EN CANNES

El triunfo de la calidad

En el mismo año en que los premios Oscar hicieron gala de su culto a la grandilocuencia y al negocio dándole un sinnúmero de estatuillas a un producto vistoso y superficial como *Titanic*, el Festival de Cannes continúa confirmando como un evento serio en el que las consideraciones artísticas están por encima de las comerciales. Los grandes triunfadores de este año fueron el griego Theo Angelopoulos y el italiano Roberto Begnini, en una edición que, como siempre, tuvo su cuota de polémica y discrepancias.

La eternidad y un día, nueva obra de Theo Angelopoulos, fue la última película presentada en concurso en la edición 1998 del Festival de Cannes y, aunque se tenía como posible favorita en un principio a *My name is Joe* de Ken Loach, el filme del director griego se llevó, con el voto unánime del jurado, la Palma de Oro a mejor película, subsanando en cierto modo el polémico fallo que había relegado en el palmarés de dos años atrás a su anterior obra *La mirada de Ulises* ante la por lo menos opinable *Underground* de Emir Kusturica. Angelopoulos cuenta en *La eternidad y un día* las últimas 24 horas en la vida de un poeta griego que, sabiéndose condenado a muerte por una enfermedad incurable, emprende un último viaje físico y espiritual en compañía de un niño albanés. El fallo consiguió el beneplácito general de la prensa y fue considerado como un mérito de la función de Martin Scorsese como presidente del jurado. Por otra



El festival de Scorsese. El presidente del Jurado y su séquito: Lena Olin, Winona Ryder, Chiara Mastrolanni, Sigourney Weaver y Zoe Valdés.



John Turturro presentó *Iluminata*, su segunda película como director protagonizada por Christopher Walken.

parte y aunque no accedió a la Palma de Oro, el premio a mejor actor a Peter Mullan reconoció a *My name is Joe* y a la intransigencia de su director Ken Loach, un cineasta sin prejuicios en demostrar su radicalidad política, y que se entretuvo en declarar en todas sus entrevistas que para él Tony Blair y Margaret Thatcher no eran realmente diferentes.

En general todo el mundo estuvo de acuerdo en los cuatro principales premios (mejor película, director, actor y actriz), cuyos ganadores no fueron discuti-

dos por nadie. En cambio sí provocaron una cierta polémica algunos de los vencedores en las categorías menores, como el Premio a la Contribución Artística conseguido por *Velvet Goldmine* de Todd Haynes, una película sobre el mundo del *glam-rock* de los setenta, que fue definido por parte de la prensa como un "aparatoso video-clip". También se criticó la ausencia en el palmarés de *Idiotas* de Lars von Trier, que luego del éxito de *Contra viento y marea* ha decidido convertirse en un verdadero adalid de la integridad artística y cinemato-

gráfica europea. *Idiotas* es una película radical, construida a partir de cientos de horas de improvisación por parte de los actores y que, aparentemente, llegó a asustar a un jurado con su exhibición de incorrección política y sexo explícito. Otros dos grandes ignorados por el jurado fueron Nanni Moretti que presentó *Aprile*, especie de continuación de *Caro diario*, Terry Gilliam, que con su adaptación de *Miedo y asco en Las Vegas* de Hunter S. Thompson, convirtió en el director más atacado y repudiado de todo



El actor británico Ken Loach, flanqueado por Lousie Goodall y el actor Julian (premiado como Mejor Actor), fue uno de los ganadores de Cannes con la película *My name is Joe*.

Algo que ya le había pasado con *12 monos*, terminó siendo una gran película.

No suele suceder en Cannes, muchas de las películas que alcanzaron mayor revuelo se presentaron en el concurso. Las más destacadas, por distintos motivos, fueron la recientemente estrenada en nuestro país *Colores primarios*, de Mike Nichols, *En la presencia del payaso*, de Ingmar Bergman, *El evangelio de las mujeres*, de Arturo Ripstein y *Lulú on the bridge*, de-

Apoteosis de un payaso

A pesar de que la Palma de Oro fue para Angelopoulos, el gran triunfador en Cannes fue el comediante italiano Roberto Benigni, quien consiguió el Gran Premio del Jurado con *La vida es bella*, una película que había desatado una cierta polémica por tratarse de un acercamiento humorístico a uno de los temas más trágicos de la historia de la humanidad, el holocausto judío. Para poder difundir su película por Italia sin tener problemas, Benigni necesitó ir de gira para explicar personalmente los motivos que lo habían impulsado a realizar dicho filme. La historia de *La vida es bella* es la de un padre internado en un campo de concentración junto a su hijo, al que intenta convencer de que su terrible situación no es más que una fábula, inventando todo tipo de historias y juegos. A pesar de que algunas personas se han considerado ofendidas por lo que entienden que es un acercamiento demasiado liviano a un tema tan serio, la película ha sido calificada por la crítica como un poético documento sobre el poder salvador del humor. Benigni se robó el show de clausura del Festival, subiendo emocionadísimo a recibir su premio de manos de Scorsese, ante quien se puso de rodillas gritando "Ti amo, Martino". Benigni, uno de los actores más queridos de Italia, considerado un genio por figuras de la talla de Federico Fellini y Marcello Mastroianni, ha sido visto en nuestro medio en sus desopilantes papeles realizados en *Bajo el peso de la ley* y *Una noche en la tierra*, ambas de Jim Jarmusch, y en la última película de Fellini, *La voz de la luna*.



COMBO

A F T A

12.500
A. INCLUIDO

ENTREGA INMEDIATA



CORSA COMBO
Nafta. Motor 1.4
Inyección multipunto
Capacidad: 3.130 lts.

SILCA

EL GRAN SALON CHEVROLET

EL GRAN SALON CHEVROLET de Gral. Pagola y Bvar. Artigas - Tels: 400 4078 / 400 4833 / 402 1396 - Fax: 400 9653



El baile de Emma Thompson y John Travolta, la pareja presidencial de *Colores primarios*.

but como director del escritor norteamericano Paul Auster.

La película de Nichols llamó la atención por los motivos obvios de lo polémico de su tema (una visión apenas camuflada sobre el presidente Clinton); en cambio Bergman volvió a confirmarse como un maestro con una

obra que, a pesar de estar concebida como un telefilme y de sufrir las limitaciones del género, trajo nuevamente su capacidad para tratar los temas más profundos con poesía y vitalidad. Arturo Ripstein (de quien aún se espera el estreno en nuestro medio de la elogiadísima *Profundo carmesí*) presentó una obra que homenajea al espíritu de Buñuel y a los esperpentos de Ramón del Valle-Inclán, que motivó el entusiasmo del público y la crítica presentes. Paul Auster, por su parte, no deslumbró a nadie pero aprobó la dura prueba de su presentación en sociedad como director.

Cannes parece haber recuperado su prestigio como festival serio, puesto en entredicho cuando en los ochenta *La misión* le ganó a *El sacrificio* y a *After-hours*, que privilegia la auténtica calidad cinematográfica por encima del suceso y la espectacularidad, y al que la presencia de Scorsese le dio este año un notable viso de respetabilidad, apoyado por la integri-

- ## Los premios
- **Palma de Oro:** *La eternidad y un día*, de Theo Angelopoulos.
 - **Gran Premio del jurado:** *La vida es bella*, de Roberto Benigni.
 - **Mejor actriz:** E. Bouchez y N. Regnier, por *La vie revée des anges*.
 - **Mejor actor:** Peter Mullan, por *My name is Joe*.
 - **Mejor dirección:** John Boorman, por *The General*.
 - **Mejor guión:** Hal Hartley, por *Henry Fool*.
 - **Premio del jurado:** *La clase de nieve*, de Claude Miller y *Celebración*, de Thomas Vinterberg.
 - **Premio a la contribución artística:** Todd Haynes, por *Velvet Goldmine*.
 - **Cámara de oro:** *Slam*, de Marc Levin.
 - **Palma de Oro del cortometraje:** *L'interview*, de Xabier Giannoli.
 - **Premio del jurado de cortometraje:** *Horsehoe*, de David Lodge y *Gasman*, de Lynne Ramsay.
 - **Gran Premio técnico:** Vittorio Storato, por *Tango*, de Carlos Saura.

dad del director norteamericano que se negó a traer al Festival su última obra *Kundun* aduciendo que había venido a ver cine y no a mostrarlo. Y por lo que pare-

ce, y esperemos poder comprobarlo en breve, pudo ver cine del bueno en abundancia.

M. D.

TABARE PRESIDENTE

¿Utopía o realidad?

**Viernes
21 horas**

**10 años de Hoy por Hoy
La seducción del periodismo independiente**



FOTO: J. A. PEREZOLA

ESTUDIO C
 Sábados 21:30 hs.
 Canal 5 - SODRE

Realización:
 Aldo Novick

buscaglia
 beatles
 caetano
 rada
 charly
 santana
 aute
 rolling
 niquel
 schellemborg
 u2
 lennon
 jethro tull
 canoura
 roos

foto-diseño: daniel caselli



SEGUNDA TEMPORADA EN ÓRBITA

Equilibrio de la frivolidad

Más de uno creyó que *En órbita*, el programa juvenil que Canal 10 emitió durante el año pasado, no iba a salir a más. Pero no: el jueves 4 de junio se inicia una nueva temporada con una propuesta a la que quedaría corto llamarla como 'totalmente renovada'.



Alejandra Wolff y Maximiliano Angelieri: los conductores de *En Órbita* estrenan esta temporada nuevo look y nueva escenografía.

Para empezar, el flamante *En órbita* tendrá un día y hora de emisión: los jueves después de la medianoche, de 23.30 a 0.30 horas. Por otra parte, una de las novedades más importantes que más atención ha despertado —¿quién sustituirá a la bella?— tiene ya respuesta: la nueva cara del programa será Alejandra Wolff, por los propios testimonios. Durante los ocho primeros programas habrá ocho conductores diferentes, una por provincia, y los televidentes podrán votar por la que más les guste [ver recuadro]. Otro de

los cambios importantes es que toda la parte gráfica del programa será renovada, incluyendo *bumpers*, animaciones y presentación. También se modificará la escenografía. El trabajo estará a cargo de Alcides Martínez Portillo, conocido artista plástico y diseñador gráfico.

Para los que no les gustaban los gags de los conductores, una buena noticia: el nuevo guionista es Marcos Morón, ex de *La tele está servida*. Como chisme vaya que Maximiliano Angelieri, tipo serio si los hay, dijo que está de-

seando grabar para hacer esos gags (y lo dijo en serio, no como promoción). Alejandra Wolff y Angelieri, que no renunciaron, serán nuevamente los protagonistas de *En órbita*.

El habitual bloque dedicado a deportes también tendrá cambios: hasta ahora lo que se puede decir es que se cubrirán los deportes tradicionales (incluyendo el fútbol, obviamente) y que aparecerá Gonzalo Delgado, periodista de radio El Espectador. Natalia Méndez no va a participar como notera fija del programa sino como invitada para los bloques especiales *Natalia extrema*, que tendrán una frecuencia quincenal y tratarán sus acostumbrados 'actos extremos', como fueron en el ciclo pasado el lanzarse en paracaídas o hacerse un tatuaje en cámara.

Posdata consultó a Alejandro Escuder, director y productor general del programa, sobre el contenido del nuevo ciclo

de *En órbita*. La pregunta fue inspirada por algunos televidentes que siempre se quejaron de que *En órbita* era demasiado frívolo o hasta tonto. "Algunos dicen que el programa es demasiado frívolo, otros que es demasiado serio. En esta nueva temporada se buscó un punto de equilibrio. Por otra parte, estoy un poco en contra de ese uruguayismo que lleva a considerar que todo es frívolo: yo no me paso la vida en desfiles de moda pero tampoco estoy de acuerdo con la falsa trascendencia o profundidad. Lo que el programa siempre quiso fue mostrar lo que se hace acá, a nivel de jóvenes especialmente. Sin juzgar: para juzgar está el que mira el programa. Yo no escribo editoriales y no estoy de acuerdo con esa cosa narcisista de decir y mostrar sólo lo que personalmente me interesa." **PD**

Nuevas caras en órbita

La lista final de nuevas noteras está integrada por Cecilia Farfán, fotógrafa y modelo publicitaria; Silvia Copello, conductora de televisión; Soledad Bauzá, periodista y ex secretaria de Bien de las modelos Carolina Wenzel, Varina De Cesare y Albanella; y también chicas más normales, estudiantes en su mayoría: Fernanda Romagnoli, María Noel Marrone, Laura Rajchman, Damonte y Eliza Molina. La notera del primer programa será Varina De Cesare y la del segundo Soledad Bauzá.

A. C.

Fotos: Pablo Bielli

Telefax: 613 4089

AKESSE
PISCINAS



presenta



LIVRO

Realización: Aldo Novicki

CAETANO VELOSO

23 y 24 de Junio

Entradas en venta
Teatro Solís



Palacio de la música
financia



Invitado
martín buscaglia
presentado por



Posdata:



PolyGram



1019 **el trece**
LATEL UNIVISION

KETAMA Y RADA EN CONCIERTO

Grandes gitanos en el Barrio Sur

Un acontecimiento poco común tuvo lugar en Montevideo el miércoles de la semana pasada; el grupo español de música gitana Ketama se presentó por primera vez en Uruguay y compartió el escenario con el mayor músico negro de nuestro medio, Ruben Rada. El lugar de encuentro fue perfecto: Cuareim, el nuevo boliche de Jorginho Gularte ubicado en el espacio vacío dejado por el mítico conventillo Medio Mundo.

En poco pasadas las nueve de la noche del miércoles 20, unas cien personas se agolpaban frente al acceso de Cuareim, un centro de Espectáculos, allí donde la actual calle Zelmar Ginzburg atraviesa Isla de Flores rumbo al mar. En la puerta principal podía leerse un cartel que decía localidades agotadas. Pero para menos, raras veces la Capital Cultural ofrece la oportunidad de escuchar entre semana en un boliche, una actuación de un grupo extranjero de música gitana y además, al artista pop número uno.

El poco común evento fue organizado por el sello Polygram como parte de la promoción del último disco de Ketama (*Konfusión*, 1997) y simultáneamente ofició como adelanto del próximo compilado que Ruben Rada edita bajo los auspicios de la poderosa multinacional. De hecho, en uno de los temas concluirá el nuevo trabajo, los Carmona participan en guitarras, aportando un toque andaluz. Ésa fue la razón por la cual Polygram decidió (como parte del marketing) llamar 'show case' al concierto e invitar a muchos músicos y periodistas locales, lo que redujo el número de localidades destinadas a la venta al público general.

El local estaba atiborrado de gente y se hacía difícil circular por las espaciosas instalaciones muy bien acondicionadas a partir del reciclaje de un galpón de unos diez metros de frente por cincuenta



de fondo, con un segundo nivel desde el cual se puede ver sin dificultad el escenario. Cuando ya la presión y la ansiedad del público era ostensible, Ruben Rada salió a escena como presentador para darle la bienvenida a los Ketama que fueron ovacionados antes de comenzar a tocar.

Esta numerosa banda cuyo núcleo está compuesto por dos hermanos y un primo Carmona (en la mejor tradición familiar de los gitanos) en voces y guitarras, y cuyo complemento está formado por nueve músicos, contando un pequeño coro de tres integrantes, desarrolló por una hora su conocida propuesta 'fiestera' en base a rumbas y salsas condimentadas con un

toque de flamenco. Debo ser claro y sin vueltas: más allá de la simpatía y la buena onda del grupo, Ketama me desilusionó musicalmente. Desde 1991, ocasión en que los vi actuar en Madrid, invitado por Andrés Bedó, a la sazón tecladista de la banda, hasta el presente 1998, los Ketama no sólo no han mejorado, sino que en mi opinión han involucionado. El grupo sigue como hace siete años sin poder resolver en vivo la poca claridad sonora producto del exceso de instrumentos. Pero además, su propuesta estética se ha tornado más *light* y la verdad es que de flamenco les queda muy poco. ¿Es éste el precio que hay que pagar para 'internacionalizar' el produc-

to y aumentar las ventas?

Los Carmona, descendientes de una familia de abuelo gitano y artístico como 'Los Habichela de Granada', se hicieron conocer a mediados de los 80 cuando un sello madrileño lanzó una famosa recopilación en dos discos bajo el rótulo *Nuevo Flamenco*. De allí en adelante, Ketama siempre estuvo bien visto por el público y la prensa menos complaciente, y de a poco se fue convirtiendo en un grupo de culto que en España se lo contraponía a los Gipsy Kings como sinónimo de autenticidad. Bueno, después de escuchar lo intrascendente de las nuevas composiciones y de verlos hacer *playback* en el programa de Susana Giménez,



aquel 'caballito de batalla' al menos, ya no corre más.

Los temas que más levantaron al público de Cuareim y en donde la banda desplegó mayor fuerza fueron las pegadizas rumbas flamencas 'No estamos lokos' y 'Vengo de borrachera', dos merecidos hits de Ketama. Más allá de las observaciones críticas realizadas antes, la banda de los Carmona funciona de maravillas en un boliche cuyo público busca pasar un buen rato, hasta podría decirse que es un lujo en ese sentido.

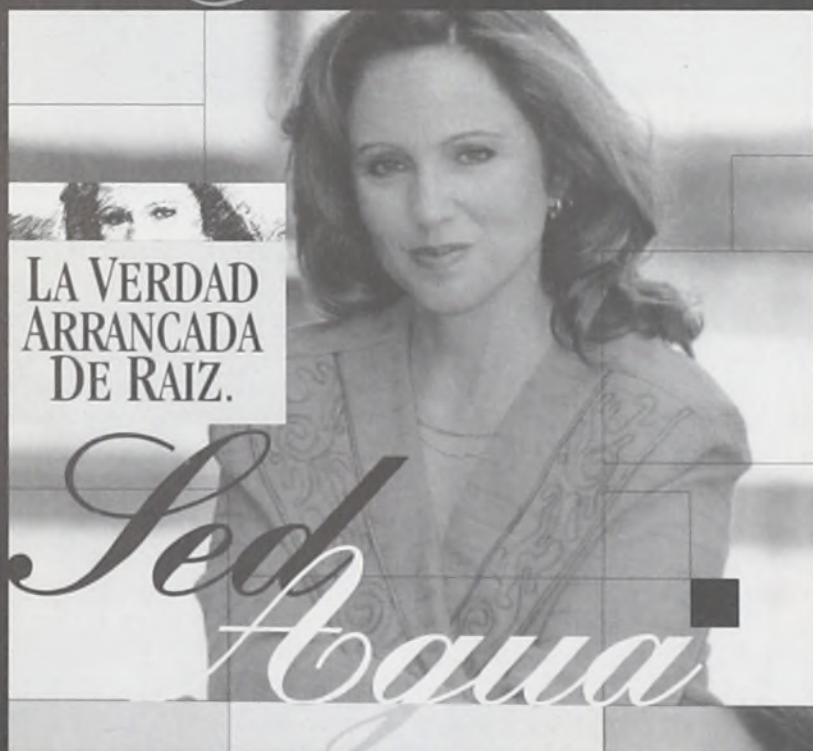
Pero el verdadero lujo y la nota máxima de la noche la dio el nunca bien ponderado Ruben Rada, que acompañado por una banda tan numerosa como Ketama, realizó un show impactante en fuerza y en calidad. El Negro apareció con todo el peso de su oficio, manejando con maestría los tiempos de una actuación que duró hora y media, en donde recorrió todos los temas de

Miscelánea Negra, su último registro premiado con un Disco de Platino. El público bailó casi todo el tiempo a pesar del poco lugar que había, las caras estaban sonrientes al ver cómo Rada dirigía la banda 'la hinchada', haciendo de vez en cuando sus acostumbradas piruetas vocales que oscilan entre el virtuosismo y el humorismo y que siguen asombrando aun a los que lo conocen desde hace tanto tiempo.

En síntesis, la fiesta fue completa en Cuareim e Isla Flores, y el concierto será recordado como un momento muy especial, en donde las primas gitanas se encontraron con la 'madera' de los tambores. Una de esas extrañas sorpresas que hacen posible que al menos por un día, una noche de miércoles en Montevideo sea una noche de miércoles.

Eduardo Rolón
Fotos: Pablo Bie...

LA SED Y EL AGUA.



LA VERDAD
ARRANCADA
DE RAIZ.

*Sed
Agua*

Domingos 20:00 hs.

RAQUEL DARUECH

CANAL 5 SODRE

más que un hábito



MILES DE CD'S
US\$ 14.95
US\$ 15.95

Somos la compañía más importante del mundo en compra, venta, y canje de CD's con garantía total.

Tenemos la mayor variedad de discos compactos en todos los estilos.

Todas las novedades al precio más bajo de plaza.



Podés canjear 2 CD's que ya usás por uno nuevo. Podés llevar uno nuevo por 3 CD's. Pagamos 7 dólares por tus CD's.

CD WAREHOUSE
Compra - Venta - Canje

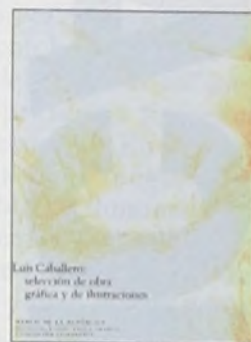
CENTRO / GAUCHO / POCITOS
UNION / PUNTA DEL ESTE
Música compacta, precios compactos.

No te lo pierdas
Te vas a sorprender

IS CABALLERO EN FUNDACIÓN BUQUEBÚS

Los combates eróticos

Una muy buena selección de trabajos gráficos del artista colombiano Luis Caballero posibilita el reencuentro con una autoría casi marginal dentro del hacer artístico latinoamericano, tanto por la persistencia en el ejercicio del realismo como por la osadía en el abordaje de una ardua temática. La exposición puede visitarse en el espacio de la Fundación Buquebús.



Luis Caballero:
selección de obras
gráficas y de ilustraciones



apasionaba la ambigüedad de los gestos provocados por ambos, le fascinaba su parecido, el hecho de que llegaran incluso a confundirse.

La mayoría de las imágenes exhibidas corresponden a distintas técnicas de grabado: aguafuertes, aguatinas, litografías, alguna serigrafía, alguna monocopia. En todas ellas Caballero demuestra una notable ubicuidad; los rasgos expresivos se hacen más vigorosos en la sensualidad del trazo litográfico y adquieren un entramado de orfebre-

inda Nochlin, de las teóricas que ha analizado el movimiento y sus estribaciones, ha fundamentado exhaustivamente la transvaloración de sus esencias. Desde el simbolismo a la fecha, la claridad y sinceridad del lenguaje de ser sus propias inherentes. El colombiano Luis Caballero emerge en esta escena creativa dando en el círculo artístico internacional prospera una serie de frecuentes transvaloraciones del movimiento; esa vez bajo el nombre de nuevo movimiento o nueva figura.

En Estados Unidos redescubrimos a Philip Pearlstein en Inglaterra hacía otro tanto con la figura impresionista de Lucien Freud. En Europa, sobre todo Ronald Kiki y David Hockney, encontraron una enésima vuelta de tuerca a las posibilidades inauguradas por Auguste Courbet y sus contemporáneos más de un siglo atrás. Pero el colombiano toma distancia del realismo europeo, refiriéndose a un intelectual, para elegir una temperamentalidad expresiva que se nutre en las anisotropías de Francis Bacon, en las dramáticas de Goya y, al mismo tiempo, en la limpieza formal de un Durero o

de un Grünewald. Esa conjugación desembocará en un estilo que es a la vez tempestuoso, sacudido por los golpes del gesto, y elaborado, minucioso, esculpido por la calidez de una línea siempre sensible. El artista asume los riesgos y permanece durante treinta años explorando y analizando hasta la disección las capacidades narrativas de ese estilo.

Al mismo tiempo, riesgo mayor, se atreve con un tema particularmente difícil: una sexualidad diferente. Las obras muestran la indefensión, la fatiga, la vulnerabilidad de un cuerpo masculino desnudo, o las instancias del encuentro entre dos, a veces

tres, cuerpos masculinos. La sexualidad, la homosexualidad, no se oculta en sublimaciones alegóricas; tampoco se trivializa a través de una torpe explicitación. Busca que las presencias solitarias y que los abrazos casi siempre desesperados transmitan angustias y deleites, urgencias y demoras, violencias y abandonos, euforias y melancolías. El encuentro más que un encuentro parece ser un combate. El placer casi un sucedáneo del dolor. El éxtasis, una agonía; una vez más Eros reflejándose en Thánatos. Alguna vez el artista reconoció que si insistía en la relación entre placer y dolor era porque le

ría en aguafuertes o aguatinas. Un pequeño conjunto reúne delicados dibujos a plumín. En ellos la densidad escultórica deja lugar a una nerviosa levedad descriptiva, como si la pluma rozara descuidadamente la superficie del papel, como si de tanto en tanto un pulso autónomo los atravesara en un imperceptible indicio de negación. Todos los trabajos se instalan frente a una dimensión perturbadora del encuentro amoroso. La primordialidad del instinto, el deseo y el goce como emergencias devastadoras. **PR**

Alfredo Torres

CRÍTICA

CINE

ASESINOS SUSTITUTOS

Use y tire

Son las ocho de la noche. Usted acaba de terminar una dura jornada de trabajo y quiere ir al cine con su pareja. No quiere llenarse la cabeza con problemas muy complicados ni seguir diálogos farragosos, ni nada por el estilo. Sólo quiere comprarse una bolsa grande de pop y ver cómo se disparan profusamente armas automáticas y cómo vuelan acribilladas personas y propiedades privadas. Decide ir a ver *Asesinos sustitutos*. Usted hizo una sabia decisión.

No hay mucho más que decir sobre esta película, que es básicamente un *divertimento* orientado a promocionar a Chow Yun-Fat en Norteaméri-



ca y atraer de paso algunos millones de espectadores a las salas de cine. No se puede decir que ni el director, el hasta ahora desconocido Antoine Fuqua, ni su productor, el más que célebre John Woo se hayan roto la cabeza para hacer este filme. La trama es casi inexistente y lo poco que existe es sumamente parecido a la de *The Killer*, del propio Woo. Todo el atractivo de la película reside en la coreográfica violencia de cada una de sus numerosísimas escenas de tiroteos; en el carisma natural de sus dos protagonistas, Chow Yun-Fat y Mira Sorvino, y en la habilidad de Fuqua para utilizar todos los trucos visuales aprendidos durante su carrera como publicista. Cada escena de acción tiene un diseño de producción sorprendente, con un gran uso de la cada vez más popular *steadycam*, y delatan a un director acostumbrado a pensar en segundos, cosa habitual para un publicitario, tomándose la molestia de colgar cámaras desde todos los puntos posibles para obtener planos excéntricos que en ocasiones duran en la pantalla lo mismo que un mensaje subliminal. Claro que no hay argumento ni más tensión que la propia de cada una de las escenas, que podrían considerarse como una recopilación de *videoclips* de una banda llamada Ametralladoras & Chinos. Lo cual no es malo si uno fue al cine en un plan parecido al que describimos al principio de la nota.

Al final uno sale del cine contento y a la media hora no recuerda nada acerca de *Asesinos sustitutos* excepto que Mira Sorvino se paseaba en *soutien* durante media película.

G. C.

ASESINOS SUSTITUTOS - Director: Antoine Fuqua - Elenco: Mira Sorvino y Chow Yun-Fat.

COLORES PRIMARIOS

Propaganda culposa

En los últimos años el presidente de los Estados Unidos es el personaje más popular de Hollywood. Puede ser un asesino como en *Poder absoluto*, un super héroe estilo Rambo como en *Avión presidencial*, un simpático sinvergüenza como en *Desorden en la Casa Blanca* o sim-

plemente un personaje muy parecido a Bill Clinton, como sucede en *Colores primarios*. Pueril establecer un juego de correspondencias entre Clinton, el gobernador candidato a la presidencia de la película, y lo que se sabe sobre Bill Clinton; aunque los hechos difieren en algunos aspectos, los parecidos son tan notorios que puede considerarse a la película como una evidente reflexión sobre el actual presidente norteamericano y sus notorios cándalos recientes. Ese es el gancho explícito de esta película, que es una de las más representativas muestras de los nuevos caminos del cine político, que, como tal, plantea un análisis que considera varios aspectos más allá de lo formal.

Colores primarios, a pesar de su revuelo amarillista que provocó, no es una película de *innocente exploitation* de los escándalos de alcoba de Clinton, sino que es una toma de posición muy definida con respecto a ellos. Mike Nichols no es cineasta inocente ni un mero tratista social; sus películas no olvidadas, como *El graduado*, *Secretaria ejecutiva*, contienen una carga ideológica de una evidencia por lo menos tan notoria como el 1900 de Bernardo Bertolucci. Basta recordar a Dustin Hoffman enfrentándose a la familia burguesa de la amada blandiendo una candelabro arrancada del altar o la repentina imagen de la estatua de la libertad dando su bendición inescrupulosa trepadora en-

Taquilla

	Espectadores de la semana	Acumulados
1) Titanic *** (Drama) dir. James Cameron	4 136	209 3
2) Mejor... imposible *** (Comedia) c/ Jack Nicholson	2 640	59 5
3) Grandes esperanzas * (Drama) c/ Ethan Hawke	1 957	2 9
4) Colores primarios *** (Drama) dir. Mike Nichols	1 632	1 6
5) Siete años en el Tíbet ** (Drama) c/ Brad Pitt	1 539	12 3

(Semana del 18 al 24 de mayo. Fuente: Eri)

por Melanie Griffith, para
claro que Nichols pue-
er cambiado de ideas ra-
ente, pero que siempre le
u buen lugar a esas ideas
de sus filmes. Otra cosa
manece intacta es el ofi-
Nichols para mantener
és y el ritmo de sus pelí-
más allá de lo que se pue-
ar acerca de su conteni-
Secretaria ejecutiva es una
abominable desde cual-
unto de vista que con-
na cierta moral, pero
en día se puede ver con
y hasta aprobación,
y simpática protagonis-
lta alegremente los
mentales conceptos de
profesional en su carrera
éxito. Incluso el filme
nece considerar como un
documento sobre esa
Edad Media que fue-
años ochenta en el pri-
mundo. *Colores primarios*
nece esta dinámica que la

inclusivo a volver auténticamen-
te dramáticos los parlamentos
menos creíbles del filme.

Colores primarios es una pe-
lícula de fines de los noventa y
se puede considerar como la
contrapartida aparente de *Secre-
taria ejecutiva*, ya que justamen-
te se centra sobre el problema
de la ética y los ideales de los
que su otro filme se burlaba
olímpicamente, pero las conclu-
siones a las que arriba *Colores
primarios* son por lo menos du-
dosas y el hecho de que Nichols
sea un conocido seguidor de
Clinton no es un dato circuns-
tancial, ya que finalmente la
obra se vuelve un inteligente
alegato en favor del mismo, re-
conociendo sus fallas humanas
pero sosteniendo en definitiva
el valor de sus intenciones últi-
mas y auténtica voluntad de
cambio. Algo que puede sonar
menos desagradable si se re-
cuerdan los años de Reagan y
Bush. *Colores primarios* es cine
político y proselitista, pero lo
bastante inteligente como para
darle una cierta ambigüedad al
asunto, ambigüedad que sin
embargo desaparece en la con-
clusión final que se puede resu-
mir en una conocida y triste-
mente recordada frase: el fin
justifica los medios.

Qué curioso que desde el
conservador corazón de Ho-
llywood se termine debatiendo
el mismo tema que desveló a la
intelectualidad europea de iz-
quierda a mediados de siglo.
Con la diferencia que si Jean-
Paul Sartre se negaba a dar una
respuesta definitiva en obras
que trataban el tema de los me-
dios y los fines como *Las manos
sucias*, Nichols sí la da, dando
una vuelta de 360 grados hasta
llegar a las mismas conclusiones
que el stalinista Bertolt Brecht.
De lo que se podría sacar la
siguiente conclusión delirada
y paranoica: *Colores primarios*
es en una primera e ingenua lec-
tura una película anti-Clinton
porque lo presenta como un
hombre infiel e inescrupuloso;
en una segunda lectura es pro-
Clinton ya que justifica esos
deslices en aras de sus más pro-
fundas y nobles intenciones; y

en una tercera lectura es nue-
vamente anti-Clinton porque
hace comulgar a su sexualmen-
te inquieto doble con las ideas
promulgadas por los seguidores
del viejo Pepe Stalin. No lo
digo yo, lo dice Nichols, aun-
que sea sin querer. Y pensar que
pertenecer a la sociedad de ami-
gos de Bill Clinton.

Gonzalo Curbelo

COLORES PRIMARIOS -
Director: Mike Nichols - Elen-
co: John Travolta, Emma
Thompson y Kathy Bates.

PLÁSTICA

MARIO D'ANGELO

La ausencia como presencia

Valéry dijo que la ausencia
de un bien perdido puede lle-
gar a ser la más insoportable de
las presencias. Sobre esa situa-
ción paradójica, sobre la relación
biunívoca entre presencias y au-
sencias, Mario D'Angelo es-
tructura su nueva propuesta.

El artista recicla parte de un
trabajo anteriormente presenta-
do y lo transforma en una su-
gerente instalación. En las pa-
redes de un ámbito
penumbroso cuelga una serie de
imágenes enmarcadas en pul-
cros, neutros perfiles de alumi-
nio. Las imágenes simulan ser
idénticas. Todas tienen una
zona superior muy blanca don-
de vacilan rectángulos de lados
inconclusos, pero esos rectán-
gulos nunca son iguales, ni en
su movimiento, ni en sus lími-
tes fracturados. En la parte in-
ferior aparecen manos que dan
la sensación de yacer bajo difu-
sos y a veces acuosos sudarios.
Esas manos deberían definir
identidad, se presupone tienen
la marca única de las huellas di-
gitales, pero no la definen, se
refugian en el silencio. Quien
ingresa al ámbito y se deja im-
pregnar por su serena ritualidad
no sabe a quién pertenecen o a
quién pertenecieron. Si las ma-
nos (presencia) aluden a una

identidad desconocida (ausen-
cia), los rectángulos inconclu-
sos hablan de un espacio vacío
(otra vez, ausencia) pero que
late con la remanencia de algo
que debería estar allí (otra vez,
una presencia precedente o
consecuente). En el centro se
reafirma el juego, una gran
tela blanca iluminada por una
lamparita común y corriente.
Sobre ella, un marco desgua-
zado y otro marco negro per-
fecto, impecable. Por tercera
vez las presencias hablando de
las ausencias.

Las posibles lecturas pare-
cen multiplicarse, y quizás sea
éste su rasgo más estimable. Por
momentos, todo tiene que ver
con el misterio, es decir con lo
que no se conoce; al instante,
parece que ese cuarto momen-
táneamente habitado por el
ocasional espectador se dispo-
ne a comunicar un perturbador
secreto, es decir algo que no se
sabe. Es un espacio, ritual, cere-
monial, y en consecuencia, sagra-
da o profanamente religioso. Es
un espacio que comparte en la
misma proporción que se ensi-
mismo, por lo tanto abisma en el
desasosiego. Las señales estarían
incitando desmesuras dramáticas,
pero todo es limpio, contenido,
austero. Ese espacio cerrado es-
taría refiriendo a los equipajes
afectivos, a las ausencias del
desamor. Pero también a la au-
sencia definitiva de la muerte.

Una vez más D'Angelo ofre-
ce una propuesta rigurosa y sen-
sible, donde la riqueza concep-
tual no descuida una poética de
lo formal. El único reparo es la
excesiva e impostada casualidad
con que se disponen los dos
marcos en el núcleo central.
Una propuesta tan cautelosa-
mente concertada parecía recla-
mar una similar y nítida tensión
en la eucaristía vital que allí re-
currentemente se celebra.

Alfredo Torres

**AUSENCIAS Y PRESEN-
CIAS** - Instalación de Mario
D'Angelo - Sala de Exposicio-
nes del MTOP, Rincón 575,
planta baja - Lunes a viernes de
12 a 18.30.



a lo largo de sus dos
media de duración. El
ño de sus actores es no-
especialmente John Tra-
vuelta quien se redime del pa-
hecho en *El cuarto poder*
igna a su personaje de la
edad que el mismo re-
Prácticamente lo mismo
decirse de Emma
Thompson. Sin embargo, la que
la película es la cada vez
Kathy Bates, quien a
tener un rol secundario
iones de energía en cada
sus apariciones, llegando

SUBURBIA: CÓMO MORIR EN UNA NOCHE

Simplemente punks

Al mirar la portada y leer la presentación del video de *SubUrbia* se puede llegar a la apresurada conclusión de que se trata de un subproducto surgido a la sombra de *Trainspotting*. Sin embargo, entre esta película del director norteamericano Richard Linklater y la de Danny Boyle hay tantos parecidos como entre *Taxi Driver* y *Rambo*. *SubUrbia* trata, como *Trainspotting*, sobre un grupo de adolescentes tardíos algo marginales y con una gran inclinación hacia el nihilismo y la autodestrucción, pero está muy lejos de la estética clip de la película de Boyle y del glamour negativo de la misma. Basada en una obra de teatro del siempre furioso Eric Bogodossian (el mismo que escribió y protagonizó la notable *La radio ataca* de Oliver Stone), *SubUrbia* mantiene muchas características del teatro filmado, como los largos diálogos explicativos y la sucesión de escenas con una independencia que recuerda a los actos de una obra. También exuda un inconfundible aroma a Beckett, santo patrón del teatro moderno y del nihilismo en general.

Aunque no se definan de esa forma en ningún momento, los jóvenes protagonistas de esta película son punks. No en el sentido vulgar y pintoresco de la palabra —aunque el principal

personaje sea parecidísimo al cantante de Green Day y muchos tengan un aspecto bastante punky— sino en el sentido original de la palabra, que era básicamente un insulto para denominar a los vagos, a los que no servían para nada ante los ojos de la sociedad, los marginales, los jóvenes desocupados: la *white trash* que pulula en el patio trasero de la sonriente Norteamérica de los triunfadores con sonrisas Colgate. A diferencia de Renton y los carismáticos junkies de *Trainspotting*, los protagonistas de *SubUrbia* no son fashion, no son dinámicos, no son excepcionales, no son atractivos, no son queridos pero tampoco perseguidos por la sociedad. Ni siquiera se drogan, a excepción de unos pocos porros, sino que se limitan a tomarse interminables latas de cerveza en el parking de un mini market, esperando a una especie de Godot que termina apareciendo bajo la figura de un ex compañero de Secundaria convertido en estrella instantánea gracias a la MTV. Alrededor de este encuentro gira la trama del filme, que se centra en el contraste entre el fracaso existencial



de estos jóvenes —casi todos con inclinaciones y aspiraciones artísticas pero sin el menor indicio de talento— y el triunfo de su ex compañero, que da las mismas o peores señales de una absoluta mediocridad creativa pero por lo menos gana dinero a cambio.

Y de eso se trata básicamente *SubUrbia*, de jóvenes desesperanzados que dan vueltas y toman cerveza en un pueblo pequeño del interior de los Estados Unidos, exponiendo distintas actitudes ante un nihilismo y desconsuelo común. Actitudes que van desde el payasismo a la depresión, pasando por el cinismo y la duda existencial plagada de una filosofía barata y auténtica. Bogodossian hace repetir a sus personajes frases hechas y clisés de la cultura alternativa pero al mismo tiempo los hace decirlos con una dubitativa furia adolescente que nos recuerda que una frase no pierde necesariamente su significado porque ya haya sido dicha anteriormente por varias generaciones.

SubUrbia tiene grandes parecidos formales con la anterior obra de Linklater *Dazed and Confused*, pero sin la carga de nostalgia y optimismo de aquella. Linklater filma a sus perso-

najes deambulando por calle estacionamientos desiertos, da el lujo de casi desperdiciar una magnífica banda de fondo, cortesía de los Sonic Youth, Beck, Superchunk y otros, apenas suena de fondo en algunas escenas como si fuera el ruido de un mundo sonoro y creativo al que sus criaturas apenas pueden acceder a su periferia.

SubUrbia no es una película perfecta ni mucho menos, demasiados diálogos, demasiados estallidos emocionales, la única noche en la que ocurre, y es excesivamente programática y oscura por momentos. Pero es auténtica, cualquier rockero que rode veinte años puede reconocer en ella sin dificultades y no sentirse insultado o subestimado el retrato. Es más, ni siquiera necesario alquilar el video para acceder a este retrato; a lo más con sentarse en las cercanías de Roque Graseras y Scorsese, cualquier sitio próximo a un minimarket un fin de semana y se puede ver *SubUrbia* en castellano y en una desolación continuada.

Gonzalo C.

SUBURBIA: CÓMO MORIR EN UNA NOCHE - Dirección: Richard Linklater - Elenco: Bartok, Giobanni Ribisi, Spybey - Distribuye: Censura

LLEGÓ MAGIC El Encuentro

El juego de cartas coleccionables más apasionante del mundo ya está en Uruguay.

Armá tu mazo. Te va a encantar.

Representantes exclusivos:



AMEXI PUBLICACIONES
Ciudadela 1421,
Montevideo
Tel. 902 41 17



FRANK ZAPPA EN LA RADIO

Misión cumplida

Frank Zappa (1939-1993) fue uno de los músicos más importantes de la escena rock (y jazz) norteamericana y acaso inclasificable por



Freak Out (1966), devela el salvaje sonido iniciático de Zappa liderando The Mothers of Invention, que los convertiría rápidamente en

objeto de culto como iconos de la contracultura norteamericana. De esta manera el disco recopilación sobrevuela todas las épocas de Zappa, no olvidándose de sus experimentos más extravagantes con sintetizadores o con instrumentaciones no tradicionales, ni tampoco de sus momentos más brillantes (e irónicos) como letrista. Eso sí, siempre respetando el resbaladizo concepto editorial de que los temas elegidos sean 'radiofónicos'.

Zappa en la radio concentra instantes inolvidables de la obra de Zappa, entre los que se destacan las canciones 'Road Ladies', del disco *Chunga's Revenge*, el twist mutante 'He's so gay', de *You can't do that onstage anymore*, y el satírico 'Bobby Brown goes down', de *Sheik Yerbouti*, y tiene la habilidad de convertirse en un disco especial para aquellos que desconocen por completo la carrera de Zappa, iniciada con The Mothers of Invention (en su primera encarnación) a mediados de los 60 y que culminara abruptamente con su muerte en 1993. Es un buen rito de iniciación para sumergirse en una obra extensa y difícil, y también cumple —como si fuera poco— con un cometido editorial muy difícil; más allá de la insistencia de Rosso y Pergolini por encontrar temas 'digeribles', el resultado final es bien a lo Zappa: intrigante, confuso, esquizofrénico e inclasificable. **PD**

Gabriel Peveroni

ZAPPA EN LA RADIO - Frank Zappa - CD Rykodisc 51516 - Distribuye Remix.

LANZAMIENTOS

LIVE ON LETTERMAN - Lou Reed, Sheryl Crow, R.E.M. y otros - CD Warner 16827.

Los pequeños conciertos del *talk show* de Letterman, en quien se inspiró Roberto Pettinato en *Duro de acostar*, terminaron por convertirse en verdaderos documentos históricos para la música pop. La bienvenida selección *Live on Letterman* incluye, entre otras curiosidades, un dúo entre Elvis Costello y Burt Bacharach haciendo 'God give me strength', Van Morrison y Sinéad O'Connor cantando juntos 'Have I told you lately that', Lou Reed en una rara versión de 'Sweet Jane' y participaciones de Jerry García, Sheryl Crow, Dave Matthews Band, Aretha Franklin, Paula Cole, Jewel, Rod Stewart, R.E.M., Lenny Kravitz y Patti Smith.

TENEMOS QUE HABLAR - Jorge Schelleberg - CD Ayuí 181.

Jorge Schelleberg es un muy dúctil continuador de la vertiente más pop de las fusiones que se han hecho en Montevideo con el candombe desde El Kinto hasta la fecha. Mucho le debe a Rada (sobre

todo en lo vocal) y también a Mateo, pero se ha desmarcado lo suficiente

para mostrar su sello: arreglos ligeros, una lírica bien trabajada y, sobre todo, un sonido cuidado y exportable que lo hace muy digerible aunque en algunos momentos pierda un poco de alma callejera y todo parezca demasiado prolijo. *Tenemos que hablar* trae una mayor apertura temática que discos anteriores y saludables roces con milongas, murga y baladas.

VIRTUAL XI - Iron Maiden - CD Emi 93992.

El tiempo parece haberse detenido para los Maiden, ya sin Bruce Dickinson en los vocales. El metal que practican es obsoleto a finales de los 90 y la única novedad la constituye la portada de *Virtual XI* jugando con la tercera dimensión. Sólo para incondicionales y fanáticos del hard rock más cuadrado de los lejanos 70. Este disco demuestra que la legendaria 'bestia' hoy en día asusta menos que la cara del cantante de los Verve.



José Luis Rodríguez & Los Panchos

El Puma vuelve por sus fueros y a lo grande. Tal vez llegue un poco tarde a la moda del bolero, pero su oficio deja por el piso a casi todos los que han entrado en el *revival* con suerte dispar. Es que su capacidad como cantante y la habilidad (comercial) de juntarse con Los Panchos, aunque sólo quede Alfredo Gil de la formación original del trío, hace que el recorrido por canciones como 'La hiedra', 'Camínemos' y 'Rayito de luna' suene sincero. Parte del efecto de *Inolvidable* está en que las guitarras y los coros de Los Panchos dan un color conservador que elude todo *aggiornamento*, para que el cantante venezolano haga un contrapunto sin desmesuras.



Música En un show de dos horas cargado de emoción, **Charly García** presentó el sábado pasado los temas de *El aguante*, su próximo CD, en un pub de Buenos Aires abarrotado de fans. "No se olviden de Cabezas y no se olviden de la cabeza", aconsejó al público, antes de despacharse con un concierto que incluyó varios revolcones y una 'terapia' de

varios minutos conversando con la guitarrista **María Gabriela Epumer** tirado en un diván.

Cine El director **Abel Ferrara** estuvo en Cannes como turista y habló de su próxima película, que rodará después de concluir *New Rose Hotel* con **Christopher Walken**. El nuevo proyecto de Ferrara se llama tentativamente *Our Christsmas* y estaría protagonizado por **Samuel Jackson** y **Cameron Díaz**.

Plástica En el castillo de Dresde (Alemania), se exponen obras de arte perdidas y recuperadas tras la Segunda Guerra Mundial. La exposición abarca piezas de los diversos fondos que componen la colección estatal de arte de esta ciudad, que fuera un gran centro cultural europeo antes de la guerra. Comprende un centenar de pinturas de viejos y nuevos maestros, objetos de arte egipcio, más de sesenta dibujos y obras gráficas, armas y porcelanas. **Peter Paul Rubens**, **Van Dyck**, **Carl Gustav Carus**, **Ludwig Richter**, **Adolph Mezel**,

RAY CHARLES PREMIADO

El cantante y compositor **Ray Charles** recibió días atrás el Premio Polar de Música 1998 de manos del Rey de Suecia **Carl Gustav**. El galardón se otorga en forma anual y es reservado para 'músicos prominentes'.



Max Liebermann y **Max Slevogt** son algunos de los artistas representados.

Cine La actriz británica **Emma Thompson**, protagonista de *Colores primarios* junto a **John Travolta**, se encuentra actualmente escribiendo un guión sobre la vida de **Víctor Jara**, el músico chileno asesinado durante la dictadura de Pinochet. "Todavía lo estoy escribiendo", dijo a la prensa en Cannes. "Falta un buen tiempo para que se filme."

Cine El manchego **Pedro Almodóvar** prepara su primera realización producida por Hollywood. Se trata de la

adaptación de *The Paper Boy*, novela escrita por **Pete Dexter** que será rodada el año próximo en un pueblo cercano a Miami. En reciente entrevista, **Almodóvar** reveló que desde que le rechazaron *Mujeres...* no se presenta al Festival de Cannes que este año fue pero sólo en un momento frívolo: "Me invitaron a la fiesta de **Claude Berri** y fui para ver a **Mira Sorvino**, **Paul Auster** y **Johnny Depp**... Me divierte beber, comer y charlar".

Música "Todos los músicos deberían improvisar", opina **Lucía**, quien a sus 50 años representa la imagen más respetable del flamenco contemporáneo.

TEATRO POR LA PAZ



Un integrante de un grupo de teatro bogotano participa del gran acto popular realizado en la histórica Plaza Simón Bolívar en contra de la violencia de la llamada 'guerra sucia' que involucra al ejército y a grupos guerrilleros y paramilitares.

De incestos y locuras



Basada en una obra de teatro, *The House of Yes* es un interesante estudio de personajes, pero sobre todo es una ocasión para disfrutar de excelentes actuaciones y de un diálogo muy inteligente. La anécdota es muy simple: uno de los miembros de una familia pudiente de Massachusetts (**Marty**, interpretado por **Josh Hamilton**) va de visita a su casa paterna (materna, en realidad) para el Día de Acción de Gracias. Para disgusto de sus familiares (luego nos enteraremos del porqué de ese disgusto), lo hace acompañado de su noviecita **Leslie** (**Tori Spelling**, en una sorprendentemente convincente actuación), una mesera en un establecimiento que vende donuts. Allí lo reciben su hermano menor y su hermana melliza, **Jackie O** (una absolutamente genial **Parker Posey**), quien está un poco perturbada mentalmente, y su gélida madre (soberbiamente interpretada por **Genevieve Bujold**).

A poco de comenzar el filme nos enteramos de la locura de **Jackie O** y del origen de su sobrenombre: en una memorable fiesta, se vistió con el vestido y sombreritos rosados que **Channel** le había hecho a la ex esposa de **Kennedy**. Para completar el disfraz, se había puesto unos macarrones salpicando el vestido, que hacían las veces de la masa encefálica perdida por el presidente

norteamericano el día del atentado que le costó la vida. Muy temprano, también se nos informa por qué la familia está tan desilusionada por la compañera que **Marty** trae consigo: su hermana y él tuvieron, por muchos años, una relación incestuosa. **Leslie** lo averigua esa misma noche de Acción de Gracias; en medio de un terrible huracán que dejó la casa y el vecindario a oscuras, bajando las escaleras de la mansión, se topa con su prometido y **Jackie O** haciendo cosas feas en el sofá.

Lo interesante de la película es el tratamiento que se le da a la problemática central; sutil y complejo, sin prejuicios y con toque de crítica social a una clase decadente y a un imaginario norteamericano plagado de mitos que en algunos casos se convierten en obsesivos. Mención aparte merece la actuación de **Parker Posey**, quien pasa, con la misma solvencia y convicción de estados de ánimo que van desde lo suicida a la euforia y sensualidad. Lo que sorprende es la recepción que ha tenido el filme, especialmente entre los críticos. Quien esto escribe ha tenido oportunidad de leer tres reseñas, en las cuales el tema central, el incesto, ni se menciona. Vaya uno a saber a qué se debe esa omisión, pero no es improbable que cierta pacatería mesocrática tenga algo que ver con ello.

Gustavo Verger
gverdes@unix1.sncc.lsu

ro. Su nuevo disco, titulado en homenaje a su madre, lo hace ahora al flamenco más moderno. Es una vuelta a las raíces tanto a la emoción, al sentimiento y a la idiosincrasia de lo que es el flamenco", explicó. De la canción que recibió del jazz, el artista dice haber aprendido a apreciarlo. "Me parece que es una gran mental porque aporta algo que no sabes pasar".

Teatro En la Ópera del Estado de Viena se estrenó la semana pasada *El profeta*, que bajo la dirección del alemán **Hans Zoff** iba a contener un acto en el que se comía con un cerdo. Por el pedido de Ioan Holender, responsable del organismo, el espectáculo suprimió la escena, pero pueden verse igualmente algunas escenas insólitas para una ópera como la de los patinadores y un personaje que se transforma en heroína.

Música Según reveló a la prensa de su país, el rockero italiano **Andrés Calamaro** ha reunido ya casi todo el material para su próximo disco. Lo más interesante es que Calamaro dice haber compuesto 16 canciones en la última semana, encerrado en el estudio de su hermano Javier con el músico Guido Nisenson. Así es tanto, el rockero sigue trabajando con las ventas de *Alta*

SEINFELD



protagonista de la popular serie televisiva norteamericana *Seinfeld*, Michael Richards, aparece en una foto publicitaria. La semana pasada la cadena emitió el último capítulo, que alcanzó los mayores niveles de audiencia de la temporada.

suciedad, que ya alcanzó el medio millón de discos.

Danza Reconocida internacionalmente como la fundadora del movimiento más innovador y vanguardista de la danza-teatro, **Pina Bausch** (Solingen, 1940) dijo en Lisboa que siente una enorme atracción por el sur: "Mi corazón y mis sentimientos me conducen hacia el sur, su música, su baile, sus gentes. Quiero escaparme del norte". "Y, sobre todo", añadió Bausch, "me interesa sentir, me interesa compartir la vida con la gente, transmitir confianza y ser merecedora de su confianza." Bausch presentó esta semana el espectáculo *Masurca fogo*, un homenaje a Lisboa que le fue encargado para la apertura de la Expo 98.

Música La versión cinematográfica de la exitosa serie televisiva *Archivos X* acaba de ser estrenada en Estados Unidos y está acompañada por una banda sonora con alguna que otra agradable sorpresa. **Sting** se ha unido con la estrella de reggae Aswad para grabar la versión del éxito de Police 'Invisible Sun'; los **Cure** cantan el clásico de **Roxi Music** 'More than this' y el mago de los sintetizadores Mike Oldfield ha hecho una nueva versión del tema central de la serie. También aparecen en la banda sonora nuevos temas de **Björk** y de Noel Gallagher.

Cine El III Festival de Cine Latinoamericano de Nueva York consagró a la actriz **China Zorrilla** con el premio Girasol como mejor actriz por su protagonismo en *Besos en la frente*, que dirigió **Carlos Galettini**. Como mejor película se impuso la mexicana *Fibra óptica*, del cineasta Francisco Athié.

Música Otro músico de rock se autoproclamó creyente, una moda que hace pensar que la fe es algo que tiene mucha aceptación últimamente entre los artistas.

Lenny Kravitz dio así un tono místico al lanzamiento de su último CD, titulado simplemente *5*, publicado para el sello Virgin. El neoyorquino aseguró en reciente entrevista en Madrid que "toda la belleza de la vida nos viene de Dios".

El negocio del arte

Las tradicionales subastas que se realizan en Nueva York marcaron las habituales altas cotizaciones de cuadros de pintores impresionistas y clásicos del siglo XX como Pablo Picasso. El dato curioso estuvo en los récords obtenidos por el sobrevalorado Andy Warhol. En el mundo, mientras tanto, se asiste a la lenta recuperación de obras robadas durante la Segunda Guerra Mundial y alguna que otra polémica religiosa.

Pablo Picasso. Busto de mujer fue una de las seis obras de Picasso que fueron subastadas en la casa Christie's. Junto con los impresionistas, el pintor español alcanzó esta temporada, como es habitual, las mayores cotizaciones en Nueva York, siempre oscilando los 5 millones de dólares.



Andy Warhol. El famoso retrato anaranjado de Marilyn (*Orange Marilyn*) marcó el récord de ventas de una obra del supercotizado agitador cultural Andy Warhol. La obra fue vendida la semana pasada en Sotheby's de Nueva York en 17 millones de dólares a un coleccionista privado.

Botín de guerra. Las dos obras maestras *La visitación* y *Presentación en el templo*, pintadas por el miniaturista flamenco Simon Bening a mediados del siglo XVI, fueron expuestas en Boston poco antes de ser devueltas a la Universidad de Kassel (Alemania). Estos trabajos



forman parte del grupo de obras robadas durante la Segunda Guerra Mundial y vendidas en Estados Unidos a coleccionistas.



Virgen pagana. Esta polémica obra de un joven artista británico ha levantado controversias luego de ser expuesta en galerías de Londres y Sidney (Australia). El presente objeto conceptual lleva el sugestivo título *Virgen del condón*.

calvin and HOBBS

by WATSON



P A S A T I E M P O S

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1	J	U	R	A	D	D		A	R	E	N	A	R
2	D			C	A	V	E	R	O	N			O
3	N		R	E	S	E	N	A	D	O	R		G
4	I	Z	A	R		S	E	R		J	A	L	E
5	C	O	Y	O	T	E		A	S	O	N	A	R
6	D	N	A		O	B	O	S	O		C	R	S
7		C	R	A		D		B	R	I	O		
8	C	E	E		A	B	A	C	O		E	R	A
9	R	A	M	A	D	A		A	N	A	D	E	S
10	U	R	O	S		S	I	N		G	A	S	A
11	I		S	O	L	I	C	I	T	U	D		D
12	S			M	O	C	E	D	A	D		O	
13	E	N	D	O	S	O		O	J	O	S	O	S

HORIZONTALES

1. Tribunal que determina la culpabilidad del acusado pero no su pena./ Echar arena. 2. (Se) Se desplomaron. 3. Persona que hace una reseña. 4. Elevar por medio de una cuerda./ Lo que es, existe o puede existir./ Arrastre, tire. 5. Lobo de México y América Central./ Hacer asonancia un sonido con otro. 6. Indio de Tierra del Fuego (Argentina)/ De hueso./ Compañía discográfica. 7. Onomatopeya de una rotura./ Pujanza. 8. Siglas de la Comunidad Económica Europea./ Tablero contador./ Tiempo, período. 9. Conjunto de ramas./ Patos. 10. Bisonte europeo (pl.)/ Preposición: carencia./ Tela de seda o hilo usada para vendajes. 11. Petición. 12. Época de la vida que va desde la adolescencia hasta la edad adulta. 13. Firma que se pone en un documento para tras-lasarlo./ Llenos de ojos o agujeros.

VERTICALES

1. De Jonia./ (Tom) Actor norteamericano. 2. Hacer o decir zonceras. 3. Haremos rayas. 4. Aleación de hierro y carbono./ Indicio. 5. Ouz-gas./ Palpad, tántead./ Artículo determinante (pl.). 6. Percibieses los sonidos./ Fundamen-tal. 7. Decimosegunda consonante./ poema lí-rico./ En inglés, hielo. 8. Pasarás el arado./ Se aplica al mamífero carnívoro con dentadura bien desarrollada. 9. Nombre del cantante Stewart./ Familiarmente, que acaricia mucho por excesiva familiaridad./ (...-Mahal) Monu-mento de la India. 10. Fastidio, ira./ Punzan-te, puntiagudo. 11. Calidad de rancio de los alimentos y del vino. 12. Tareas, por lo gene-ral, manuales. 13. (Ginger) Actriz y bailarina estadounidense./ Abrasados.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Yema./ OTT./Iban. 2. Urales./ Rococó. 3. Gineta./ Elevad. 4. ONU./ Irene./ Iso. 5. Aero./ Oído. 6. Isla./ Use./ Bosé. 7. Zafamos. 8. Sa- Aya./ Etna. 9. Seno./ INRI. 10. Rol./ Lerdo./ Uña. 11. Alisio./ Adanes. 12. Labial./ Roncan. 13. Oren./ Ola./ Doro. **Verticales:** 1. Yugo./ Ies./ Ralo- Erinas./ Asolar. 3. Manuel./ Célibe. 4. Ale./ Razón./ Sin. 5. Etio./ Olía. 6. Osar./ Ufa./ Eolo. 7. Ensayar. 8. Tren./ Ema./ Dará. 9. Óleo./ Iodo. 10. I- Ibsen./ And. 11. Bóvido./ Trunco. 12. Acasos./ Miñear. 13. Nodo./ Epa./ Asno.

LIFE IN HELL

© MATT GRDENING



SERVILETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo

El errante corazón de las estatuas

N
-
C



LUNES
21:00 HS.




CR-V

4x4 en sus versiones
manual o automático.



En las calles,
en las rutas,
o en el campo,
es el placer
de conducir...
es ante todo,
un Honda.

 **HONDA**
Urug

Florida 1463, Tel: 902